

Candidat libéral dans Chicoutimi

Harvey n'aurait pas la bénédiction de Johnson

3 et 8

**NICHERIE de
CHICOUTIMI**



LES PROFESSIONNELS DE
L'ALIMENTATION ANIMALE

PURINA
2151, boul.
St-Jean-Baptiste

545-2473

le

le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

21^e ANNÉE No 140

LE JEUDI 17 MARS 1994

40 PAGES

60¢ PLUS TAXES

MÉTÉO

MIN: -14 MAX: -9

**FROID
AVERSES DE
NEIGE**



Concours à l'UQAC et
au Cégep de Chicoutimi

Des jeunes ont un éclair...

de génie

(Photo: Jeannot Lévesque)

4



25 ans déjà

UQAC: la preuve du dynamisme régional

6

Lac Saint-Jean

Seul le RPA favorise l'interdiction de pêcher l'ouananiche

9

Goulet est gravement blessé

35

Mort d'un jeune Somalien

Elvin Kyle Brown reconnu coupable

PETAWAWA, Ont. (PC) — Le casque bleu Elvin Kyle Brown a été reconnu coupable d'homicide involontaire coupable et de torture, mercredi soir, un an jour pour jour après la mort d'un jeune Somalien à Belet Uen.

Le soldat, originaire d'Edmonton, est demeuré au garde-à-vous, impassible, alors que le jury, composé de cinq officiers supérieurs, prononçait le ver-

dict. Le même jury doit maintenant déterminer la sentence qui sera imposée au soldat canadien. Les délibérations débutent aujourd'hui et le soldat est passible d'une peine d'emprisonnement à vie.

Brown, âgé de 25 ans, subissait son procès relativement à la mort violente du jeune Somalien Shidane Arone, âgé de 16 ans, tué le 16 mars 1993 alors qu'il

était détenu par le Régiment canadien aéroporté, en mission de maintien de la paix en Somalie.

La victime avait été jetée, pieds et poings liés, dans un bunker de sacs de sable qui tenait lieu de cellule. Il avait été battu avec un bâton, un tuyau de métal, à coups de poings et à coups de pieds, et on lui avait brûlé la plante des pieds avec un cigarillo.

Brown a admis qu'il avait frappé le jeune homme avec ses mains et ses pieds, mais il avait prétendu au procès que c'était un de ses collègues qui avait porté les plus durs coups.

Le jury n'a pas retenu l'accusation de meurtre non-prémédité qui pesait contre lui mais a estimé que le rôle joué par Brown dans l'agression suffisait pour le trouver coupable d'homicide

involontaire et de torture.

Brown et cinq autres militaires ont été accusés sous divers chefs. Les autres procès sont censés avoir lieu ce printemps et à l'automne.

Le procès de Brown, qui a débuté le 7 février, a entendu 22 témoins - 20 d'entre eux appelés à la barre par la poursuite - et a étudié plus de 40 éléments de preuve.

Parmi ces éléments de preuve figurent 16 photos sur lesquelles apparaissent Brown et un autre soldat - dont l'identité ne peut être révélée en vertu d'une ordonnance de non-publication partielle - en compagnie de leur prisonnier.

Sur l'une de ces photos, une matraque est coincée entre les lèvres ensanglantées d'Arone. Sur une autre, l'autre soldat tient un pistolet 9 mm contre la tempe du prisonnier.

Arone avait été arrêté après s'être introduit dans un campement situé à côté de celui occupé par les casques bleus canadiens. Il était soupçonné d'avoir voulu voler de l'équipement et des armes.



BLAGUE - Le président du Syndicat des chargés de cours de l'UQAC, Richard Perreault (à gauche), et le président du Syndicat des professeurs, André Leblond (à droite), se sont serrés la main avec le sourire aux lèvres. Il fallait le festival étudiant pour amener une trêve interprofessionnelle. Le tout s'est fait sous l'oeil amusé de Marc-Pascal Harvey.



BRILLANTE IDEE - Les étudiants du département de biologie de l'UQAC ont démontré beaucoup d'originalité et de conscience sociale, hier, lorsqu'ils ont installé, vers 16 h, sous le pont Dubuc, une énorme pancarte affichant: «Neiges usées: agissons!». Le tout se déroulait dans le cadre du Festival de l'UQAC. (Photos Rocket Lavoie)

Centre 413

Clients et habitués seront aidés

CHICOUTIMI (SL) - Plusieurs clients et habitués du centre de conditionnement physique connu sous le nom de Centre 413, situé sur la rue Racine à Chicoutimi ont eu le déplaisir de se rincer le nez à des portes closes cette semaine.

L'Office de la protection du consommateur protège les sommes versées par les consommateurs qui se sont abonnés à des

programmes d'entraînement ou de santé. Les usagers déçus pourront au moins présenter une réclamation à l'OPC qui verra à les guider dans leurs démarches pour obtenir une compensation financière.

Les centres d'entraînement physique sont requis de par la loi de détenir un permis et de fournir un cautionnement qui peut servir au remboursement des

clients lors des fermetures ou des interruptions de service.

Nuance cependant, puisque le permis du Centre 413 couvrirait les activités de conditionnement physique seulement. Les personnes qui avaient acheté des forfaits pour l'utilisation horaire des lits de bronzage devront tenter un autre moyen pour recouvrer leur argent.

Les consommateurs qui veulent présenter une réclamation

peuvent le faire en signalant le 695-7938 ou le 1-800-563-5741.

LOTTO 6/49

Tirage: 94-03-16

22 24 37 38 46 49

Complémentaire

35

Extra: 769228

Prochain tirage: 94-03-19

FAITS DIVERS

Mort mystérieuse

SAINTE-FOY (PC) — Une personne a perdu la vie dans des circonstances nébuleuses, hier, dans l'incendie d'une voiture garée au deuxième étage du stationnement du centre commercial Place Sainte-Foy, en banlieue de Québec.

A la suite d'un appel anonyme, les pompiers de Sainte-Foy ont été appelés vers 2h de la nuit pour combattre un incendie qui faisait rage dans le stationnement du centre commercial.

Ils ont mis moins d'une demi-heure à circonscrire les flammes qui consumaient une voiture. Et c'est alors qu'ils ont constaté qu'une personne se trouvait à l'intérieur du véhicule, à la place du conducteur.

Comme le cadavre était complètement calciné, les enquêteurs n'ont pu déterminer le sexe de la victime.

Une autopsie sera pratiquée aujourd'hui. Elle devrait permettre aux enquêteurs de déterminer, entre autres, si la victime était propriétaire de l'auto.

PAS POSSIBLE

Attaque à la pelle

TOKYO (AP) — Un homme a détruit mardi soir à la pelle mécanique la maison de sa mère avec laquelle il se disputait fréquemment. L'occupante a pu s'enfuir sans être blessée.

Depuis son divorce, Kiyomi Suzuki, 42 ans, élevait seul ses trois enfants et Masako Suzuki, 69 ans, trouvait que son fils assurait mal leur éducation. Elle l'a répété mardi soir et Kyomi Suzuki, furieux, est parti en claquant la porte.

Il est revenu vers 23h au volant de sa pelleteuse et a détruit la maison en une vingtaine de minutes, après avoir évacué ses enfants, selon la police qui l'a appréhendé pour destruction de biens.

SOMMAIRE

Arts	19
Bandes dessinées	22
Bourse	26-27
Détente	23
Décès	31
Finances	25
Horoscope	23
Petites annonces	28 à 30
Sports	32 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du
Québec
Courrier de deuxième classe
(no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2e semestre



30 564
abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres

1-7-8

À quatre chiffres

5-1-6-2



La masse d'air froid qui a fait chuter les températures continuera son invasion du Québec jeudi. Vendredi, le temps demeurera nuageux avec des averses de neige sur toute la province sauf peut-être sur le sud-ouest où il pourrait y avoir quelques éclaircies. Les températures resteront nettement sous les normales.

Lac-Saint-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides:

Averses de neige. Froid. Min.: moins 14. Max.: moins 9. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h. Vendredi: 40 pour cent de probabilité d'averses de neige. Min.: moins 14. Max.: moins 7.



Lever: 5h53
Coucher: 17h52

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 05h50 (4m5) et basse à 12h50 (1m0). Elle sera à nouveau haute à 18h15 (3m8) et basse à 0h55 (1m0).

LA BAIE -La marée sera basse à 11h40 (0m9) et haute à 17h50 (4m3). Elle sera à nouveau basse à 23h40 (1m1) et haute à 06h05 (4m7).

ABONNEMENTS:
545-4664

Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Candidat dans Chicoutimi

Harvey n'aurait pas la bénédiction de Johnson

CHICOUTIMI (DB) - La candidature d'André Harvey comme libéral dans la circonscription de Chicoutimi n'aurait pas la bénédiction de l'aile politique du Parti libéral du Québec, «parce qu'elle va à l'encontre de la ligne de pensée de l'organisation.»

Mis au fait du bruit qui court à Chicoutimi selon lequel André Harvey, ancien député conservateur, battu aux dernières élections fédérales, les têtes dirigeantes des libéraux provinciaux s'en sont remis à la ligne de parti pour écarter, à ce niveau-ci, sa candidature.

Selon ce qui a été expliqué au Quotidien, aucun des 74 anciens députés conservateurs balayés par le Bloc québécois et les libéraux fédéraux l'automne dernier, n'est jusqu'ici candidat libéral en vue des prochaines élections provinciales, qui auront lieu en juin ou en novembre, selon ce que diront les pro-

chains sondages. Le cas d'André Harvey serait traité en fonction de cette ligne de parti.

Discussions

Le Quotidien a eu confirmation que des organisateurs libéraux de Chicoutimi ont discuté avec l'ancien député Harvey et que celui-ci attendait de connaître l'intérêt des hautes sphères du parti avant de se prononcer sur ses intentions.

Cette position du Parti libéral pourrait laisser croire que Mme Céline Beaulieu aurait le champ libre dans la circonscription de Chicoutimi, mais il est loin d'être certain que le secrétaire général de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Rénéald Gaudreault ne soit pas intéressé.

Suivant des informations, Gaudreault, ancien maire de Falardeau, jonglerait entre l'idée de briguer la candidature libérale dans Chicoutimi ou dans Dubuc. Libéral de longue date, Gau-

dreault est en train de calculer où ses chances sont les meilleures.

En tout cas, au parti, on ne voit pas d'un mauvais oeil l'entrée en scène de Céline Beaulieu, ancienne présidente du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi et épouse du criminaliste Jean-Claude Beaulieu, candidat libéral défait aux dernières élections provinciales et conseiller municipal à Chicoutimi. On imagine qu'un combat entre femmes (contre Jeanne Blackburn, députée péquiste) donnerait lieu à une campagne animée.

Jonquière

En ce qui trait à la circonscription de Jonquière, le nom de Daniel Giguère circule de nouveau. Conseiller municipal de Jonquière, Giguère juge la situation et ses implications sur sa vie personnelle et professionnelle.

Reste Roberval, prise de Gaston Blackburn aux deux dernie-



CANDIDATURE - Les autorités du Parti libéral, le premier ministre Daniel Johnson en tête, estimeraient que le choix d'André Harvey comme candidat dans Chicoutimi irait à l'encontre de la ligne de pensée de l'organisation.

res élections. En dépit des fonctions importantes que lui a confiées le premier ministre Daniel Johnson, Blackburn n'a toujours pas fait connaître ses intentions. Dans le parti, les paris sont ouverts; on suggère même aux journalistes de ne pas mettre un p'tit deux sur le retour de Blackburn.

En fait, aussitôt que les «cerveaux» du parti auront bien analysé les candidatures régionales et qu'ils donneront leur aval, les élections locales auront lieu.



UN DEUX - En dépit des fonctions importantes de l'actuel député de Roberval Gaston Blackburn, certains observateurs suggèrent aux journalistes de ne pas mettre un p'tit deux sur le retour du ministre délégué aux Transports.

Evidemment, ces mêmes «cerveaux» décortiquent les sondages afin de trouver «le meilleur timing» possible pour le déclenchement des élections générales.

Ravis des derniers sondages, les libéraux craignent toutefois, toujours selon nos sources, d'annoncer des élections alors qu'ils auraient une trop forte avance dans les sondages. Trop forte voulant dire plus de cinq points.

Procès de Jean Gagnon

La DPJ aurait suggéré de porter plainte

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - La prétendue victime de Jean Gagnon du CLSC Saguenay-Nord aurait déposé une plainte parce que la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) lui aurait fortement recommandé.

C'est ce qui ressort du témoignage de la travailleuse sociale Louise Angers, également du

CLSC Saguenay-Nord, qui a passé quelques minutes, toup à fait par hasard, avec l'adolescente en 1993. La travailleuse sociale était appelée à la barre par l'avocat de la défense, Me Jean-Claude Beaulieu, qui a débuté sa preuve hier en faisant entendre sept témoins. L'intervenant social Jean Gagnon est accusé d'agressions sexuelles et les faits qui lui sont reprochés se seraient produits entre 1985 et 1993.

Réponse

Louise Angers a raconté au juge Maurice Abud qu'elle était sur le point de quitter l'école polyvalente Charles-Gravel quand elle a demandé si des gens voulaient profiter de l'occasion pour se rendre au CLSC. Une adolescente a répondu à l'appel.

En cours de route, la travailleuse sociale, qui savait qu'une plainte avait été portée contre son collègue Jean Gagnon, a appris que la jeune fille qui prenait place dans la voiture était à l'origine de cette plainte: «Je lui ai dit que dans cette affaire, un des deux mentait. Elle a indiqué que de toute façon, elle n'aurait pas entrepris de procédures si la Direction de la protection de la jeunesse ne l'avait pas forcé», a soutenu la travailleuse sociale.

Cette dernière, avant de connaître la véritable identité de l'adolescente, lui a même demandé si une personne l'aidait dans ses démarches. C'est par la suite que Mme Angers a avoué à l'adolescente que Jean Gagnon était un de ses amis.

Affaire de viol

Infirmière à l'école polyvalente Charles-Gravel, Thérèse Lévesque a raconté ce qui s'est passé lors de sa première rencontre avec la prétendue victime. La discussion a eu lieu dans le bureau de Mme Lévesque. A cette époque, l'adolescente étudiait en secondaire I.

«La première fois, elle est venue dans mon bureau et s'est assise. Elle m'a raconté le viol survenu à Montréal. Elle a raconté ça tout d'un coup, sans émotion. Ce qu'elle disait était peu vraisemblable. Je n'ai pas voulu suivre l'élève parce que ça dépassait mes compétences», a expliqué Thérèse Lévesque.

Puis, une enseignante, Nathalie Tremblay s'est présentée à la barre. Elle a raconté au juge que l'adolescente lui faisait confiance en lui écrivant des lettres au fil des années.

Elle a même accompagné la prétendue victime chez le médecin pour que cette se soumette à un examen gynécologique pour

vérifier si elle était toujours vierge. «Finalement, elle n'a pas passé le test», a dit Nathalie Tremblay.

En contre-interrogatoire, Me Sonia Rouleau est retournée plusieurs années en arrière (une dizaine d'années), alors que l'enseignante travaillait dans un terrain de jeu fréquenté par la prétendue victime. Reconnaissant qu'elle n'est pas une spécialiste, Nathalie Tremblay a pensé que l'enfant était perturbé.

DPJ

Danielle Bouchard, une intervenante à la DPJ, qui a mené le dossier, a raconté au juge que lors de la visite des lieux, principalement dans les corridors de la polyvalente, elle avait fait remarquer à l'adolescente que certaines parties de son récit semblaient douteux. L'intervenante a même prétendu, devant le tribunal, que l'agresseur, en passant à l'action dans ces endroits, voulait absolument se faire pprendre.

Danielle Bouchard a de plus indiqué que lorsque des doutes ou soupçons pesaient contre un intervenant social, médical ou scolaire, en matière d'agression sexuelle, le protocole recommande de porter des plaintes rapidement afin d'éviter que les



DEFENSE - Me Jean-Claude Beaulieu assure la défense de Jean Gagnon.

institutions concernées tentent d'étouffer l'affaire. C'est exactement ce qui s'est passé avec l'intervenant Jean Gagnon.

Le procès reprendra ce matin. La défense doit faire entendre l'accusé et son supérieur au CLSC Saguenay-Nord. Le tout devrait prendre fin avec le témoignage de l'expert Hubert Van Gijsegem.



COURONNE - Me Sonia Rouleau représente le ministère public dans l'affaire Jean Gagnon.

Les étudiants rivalisent d'ingéniosité à l'UQAC

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Douze idées, douze équipes, douze solutions différentes à une et même situation, voilà un cocktail qui a bien fait rire quelque 400 étudiants, hier après-midi, à l'agora de l'Université du Québec à Chicoutimi, à l'occasion du concours d'ingéniosité du Festival étudiant de l'institution.

Rien d'absurde, au contraire, c'était plutôt une consécration du génie, de la débrouillardise et de l'esprit innovateur, comme quoi on peut rire autrement que jaune et gras.

La mise en scène du Coco Man, des frères Hanson de Slap Shot, de Moman et Popa, des Ro-Minet, des Crapeaux, de la Poulette grise, des Tet-Eux, etc, était de sauver l'oeuf, cette pauvre coquille ovale remplie de liquide transparent et jaune, fragilement abandonné sur un boulon géant, au milieu d'un désert traversé par un câble en pente, sur lequel on devait accro-

cher le bidule sauveur.

Pas évident la solution, mais les étudiants avaient retenu des notions de physique. Un, il fallait se rendre à l'oeuf et le meilleur moyen a semblé être la poulie de corde à linge. Deux, il a fallu le recueillir cet oeuf, sans le casser ou l'expédier par terre, au risque d'en faire un omelette.

Et il y avait la forme qui importait; un faucon dressé, mécanique bien sûr, une poule, un sac, une boîte, des mains, des griffes, etc, tout a traversé l'imagination des 12 participants.

Ces ingénieurs ont été pondérés sur l'efficacité dans une proportion de 40 pour cent, l'originalité de la présentation, 20 pour cent, le principe de fonctionnement, 20 pour cent, originalité du bidule, 10 pour cent, et l'esthétique, 10 pour cent.

A ce jeu, ce sont les Tet-Eux, d'Eric Villeneuve, qui ont gagné, en obtenant 90,75 points. Ils ont réussi leurs deux essais; leur conception en forme d'oeuf s'est bien refermée après avoir lapé

sans bavure. Ils ont encaissé le prix de 500 \$, remis par le festival.

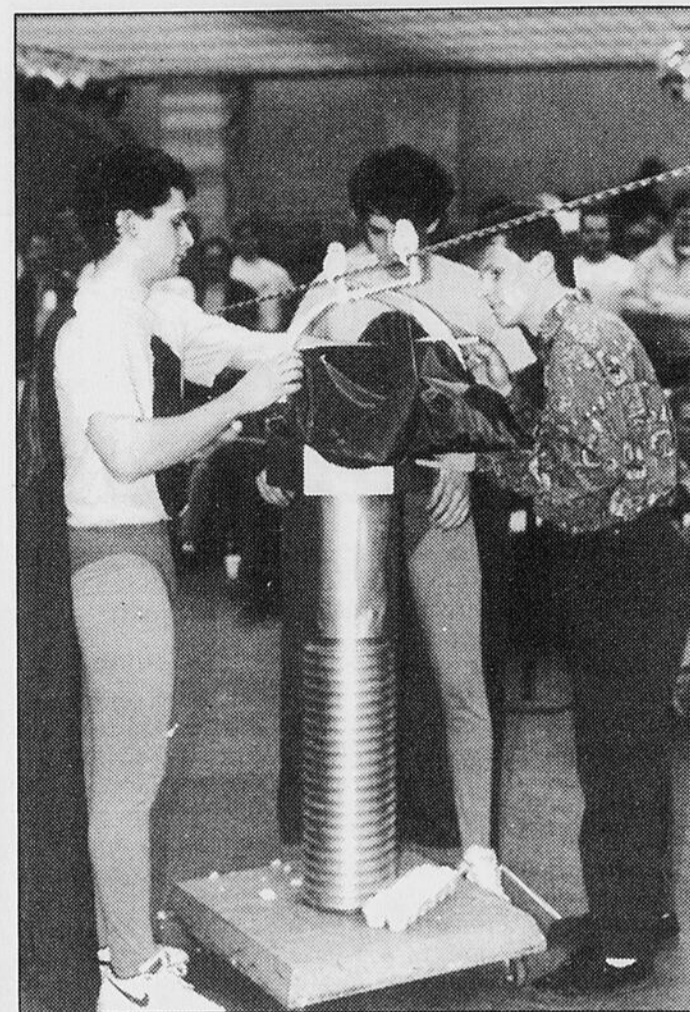
Les Joyeux Lapins n'ont rien à reprocher à leur score de 90,63. Cette performance leur a valu une bourse de 350 \$, décernée par le chapitre régional de l'Ordre des ingénieurs (300 \$) et l'Association des étudiants en génie (50 \$).

La Martin Boivin numéro un a terminé troisième, avec un pointage de 86,25 points. Ça lui a valu 150 \$, du Service aux étudiants de l'UQAC.

Et l'équipe qui s'est le plus distinguée est le Ro-Minet, de Cindy Deschênes, qui a reçu 100 \$ du module de génie.

Cette activité a été un des points forts du festival, qui se termine demain à la faveur d'une fête multi-ethnique.

Ah oui! Les étudiants n'applaudissent pas seulement les éclairs de génie. Quand la bière est annoncée à 1,25 \$, les mains s'agitent. Ce sera pour le party de Pâques...



MESURE - Les membres des Coco Man suivent de près le responsable du mesurage qui s'assure de la distance entre le câble et le boulon.

(Photo Rocket Lavoie)

Cégep de Chicoutimi

Melançon et Morin remportent la palme

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Fini les patentes et les plans sans fin dans les hangars pour Samuel Melançon et Serge Morin. Ils ont acquis la notoriété, hier, quand ils ont gagné le concours «Sciences, on tourne», au Cégep de Chicoutimi.

Ils ont conçu le meilleur «bidule» au défi de fabrication d'un

véhicule à propulsion gravitationnelle capable de parcourir une distance de 15 mètres sur une surface horizontale dans le plus court laps de temps.

La «chose» bizarre de Melançon et de son «helper» Morin (non inscrit officiellement), un étudiant de niveau secondaire V, a franchi la distance en 7,97 s.

Sur une base en tuyaux ABS, ils ont échafaudé un triangle de

bois de 12 pieds de hauteur, duquel a descendu leur masse tirant un fil, qui a activé la vieille transmission conique d'une moto Yamaha.

Les deux vainqueurs sont deux «patenteux» invétérés, qui montent et démontent depuis leur tout jeune âge tout ce qui ressemble à la mécanique. Melançon a même commencé à l'âge de quatre à se poser comme question le «pourquoi» de son magnétophone.

Son père, le professeur Marcel Melançon se souvient que Samuel, jeune, s'intéressait davantage au fonctionnement de son magnétophone que des histoires qu'il pouvait lui faire entendre.

Pour se pratiquer, le duo vainqueur a dû réserver le gymnase du cégep après 22 h, parce qu'aucun autre endroit leur offrait autant d'espace.

Cette victoire les a chauffés à bloc et vont revoir l'ensemble de leur mécanisme pour gagner une seconde à la finale provinciale, qui aura lieu à Montréal, le 11 avril.

Ils vont introduire de l'aluminium au lieu du bois et vont peut-être abaisser leur structure triangulaire de quelques pieds et augmenter la masse, qui active la transmission. L'idée est de rendre la poussée plus dynamique.

L'idée originale vient d'un oncle de Morin, qui est technicien en instrumentation. A partir de ce moment, il était clair dans le tête de Melançon qu'il allait triompher.

Les deux bonhommes ont passé

beaucoup d'heures sur leur «patente» et ce n'est que la veille, vers 15 h, qu'ils ont procédé aux derniers changements, ce qui leur a permis de passer une bonne nuit de sommeil.

Les parents de ces génies seront heureux d'apprendre que tous les appareils radio qu'ils ont démolis auront servi pour la bonne cause. Leur idée de génie leur vaut la somme de 400 \$.

Autres catégories

Le prix de la recherche et de l'ingéniosité a été décerné à Alexandra Tremblay, Gevenève Dumont-Fréchette et Stéphanie Lavoie. Leur véhicule était unique; il utilisait le mouvement du balancier pour se mouvoir. Elles ont mérité 200 \$.

Actualité oblige, un prix «recyclage» a été institué pour recom-

penser la ou les personnes qui utilisaient au mieux des matériaux recyclés. C'est Sylvain Landry, grâce à son bâton de hockey et sa poulie de corde à linge, qui a enlevé la palme et le 100 \$ qui allait avec.

Le prix bric-à-brac, pour le véhicule le plus hétéroclite, a été remis à Yannick Tremblay et Nicolas Larouche. Ils ont utilisé des tuyaux ABS, un chaudron de fonte un poids d'haltère.

Le vainqueur de la catégorie amateur, réservée au personnel, a été attribué à Alex Gingras, aussigagnant l'andernier. Celui-ci est technicien au Service audiovisuel du cégep.

Le juge Jean Perron, docteur en génie mécanique et employé d'Alcan, a été rassurant en indiquant que la relève est très débrouillarde.



SUCCES - Les deux vainqueurs, Samuel Melançon et son aide Serge Morin, sont deux «patenteux» invétérés, qui montent et démontent depuis leur tout jeune âge tout ce qui ressemble à la mécanique. Ils sont en compagnie du juge Jean Perron.

(Photo Rocket Lavoie)

Hydro-Québec

Région satisfaite

CHICOUTIMI (SL) - Le taux de satisfaction de la clientèle du Saguenay-Lac-Saint-Jean envers Hydro-Québec est légèrement supérieure à la moyenne québécoise, déjà fort élevée, selon une enquête de la maison de sondage SOM réalisée pour le compte de la société d'Etat.

Le taux de satisfaction en région atteint 95 pour cent, à comparer avec la moyenne de 93 pour cent, selon ce qu'affirme la Division communications et relations publiques d'Hydro-Québec qui a publié un communiqué en ce sens.

En 1993, les facteurs les plus

déterminants sur le niveau de satisfaction demeurent la qualité du service à la clientèle (30 p.c.), la fiabilité du service (22 p.c.) et les coûts de l'électricité (24 p.c.).

Hydro-Québec mentionne que l'enquête a été faite en continu à raison de 1100 entrevues téléphoniques à tous les deux mois pendant toute l'année 93.

Elles étaient faites à partir d'un échantillon représentatif de 6759 personnes de 18 ans et plus.

La marge d'erreur est de plus ou moins 2 pour cent, 19 fois sur 20.

Conférence sur la bioéthique

Melançon se rend au Danemark

CHICOUTIMI (DB) - Après le Japon, la Hongrie et la Russie, c'est au Danemark, plus précisément à Copenhague, que le professeur et chercheur Marcel Melançon, du Cégep de Chicoutimi, livrera une conférence sur

la bioéthique génétique.

Sommité en matière de techniques de reproduction de la vie humaine et animale, le professeur de philosophie est invité à prendre part à un congrès, dont l'essentiel porte sur la participa-

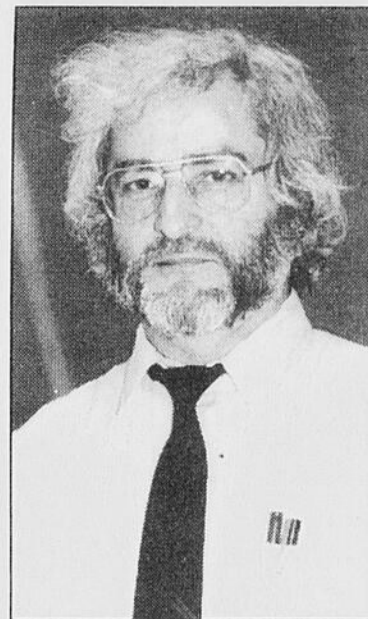
tion de la population aux décisions concernant les manipulations génétiques.

Monsieur Melançon n'est pas tout à fait surpris d'avoir été sélectionné, puisqu'il fait partie d'un «pool» de scientifiques

internationaux. «De plus, dit-il, les pays scandinaves sont sensibilisés aux grandes questions sociales.»

Le chercheur se rendra au Danemark dans trois semaines et interprète cette invitation comme une reconnaissance de sa compétence et de ses recherches.

Le congrès se déroulera exclusivement en anglais et d'autres spécialistes de la question émettront aussi leur point de vue. Ils sont Canadiens, Américains, Allemands et Scandinaves.



Marcel Melançon

Stone perd 110,2 millions \$

MONTREAL (PC) — Corporation Stone-Consolidated a subi en 1993 une perte nette de 68,7 millions \$ comparativement à 110,2 millions \$ en 1992. Au quatrième trimestre de 1993,

elle a enregistré une perte nette de 21,7 millions \$, contre 27,2 millions \$ un an plus tôt.

Le chiffre d'affaires global de 1993 s'est établi à 928 millions \$, en hausse de 10,4 p.c. par rapport

à 841 millions \$ enregistré en 1992.

Au quatrième trimestre, le chiffre d'affaires a atteint 244 millions \$, comparativement à 230 millions \$ en 1992.

Grande Vente FERMETURE KIT A*TOUT de Ville de La Baie DERNIERE CHANCE! CETTE SEMAINE... TOUT DOIT ÊTRE VENDU!

Liquidation
FINALE
TOUT
doit être vendu!

JUSQU'À

70%

DE RABAIS

EXEMPLE:
Causeuse en tissu

A partir de: **199\$**

**TOUT, TOUT
TOUT
DOIT ÊTRE
VENDU CETTE
SEMAINE
FAITES
VOTRE OFFRE!**

EXEMPLE:
Matelas 39 po

A partir de: **49\$**

LA BOUTIQUE
**KIT
A*TOUT**
VILLE DE LA BAIE

marque de commerce de la Groupe Cantrex Inc.

La Boutique KIT A*TOUT
351, rue Albert, Ville de La Baie - Tél.: 544-8886
(dans l'édifice d'Albert Tremblay Meubles)

Naissance de l'Université du Québec à Chicoutimi

Le fruit du dynamisme régional

NDLR - Le Quotidien entreprend aujourd'hui la publication d'une série de textes rédigés par le journaliste Serge Lemelin sur l'Université du Québec à Chicoutimi qui célèbre, en 1994, ses 25 ans de fondation.

CHICOUTIMI (SL) — Samedi le 19 mars prochain

marquera le 25^e anniversaire de l'émission des lettres patentes de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) qui ouvrira ses portes l'automne d'après à la première vague d'étudiants issus du jeune réseau des Collèges d'enseignement général et professionnel créé deux ans auparavant.

La naissance de l'UQAC à l'intérieur du réseau de l'Université du Québec était l'aboutissement d'une longue gestation fécondée par le Groupe Saint-Thomas, une association, de professionnels, d'universitaires et d'ecclésiastiques qui s'était consacrée depuis les années cinquante à l'accumulation de capitaux et de terrains en vue de convaincre les hommes politiques du bien-fondé d'une université à Chicoutimi.

Leurs efforts pour amener la toute puissante Union Nationale à reconnaître la justesse de leur vision ont été fructueux dans la mesure où le député de Chicoutimi Jean-Noël Trem-

blay et celui de Dubuc, le Dr Roch Boivin, un routier de la machine administrative ont forcé la décision.

Dans les années qui précéderont la naissance de l'UQAC, le ministère de l'Éducation avait bien pensé à la création d'une deuxième université de langue française pour accueillir l'afflux des nouveaux cégeps qui amalgamaient les étudiants jadis séparés des cours général, commercial, scientifique et classique. Cette université proposée par une commission d'enquête présidée par Arthur Tremblay qui forma un groupe de travail sur la question avait avancé l'idée d'un réseau d'universités du Québec, mais dont seule la constituante de Montréal devait démarrer en 1969.

«C'était sans compter sur le dynamisme des gens de la région», explique Lucien Gendron, un collaborateur de la première heure et cadre supérieur de l'UQAC.

Réputation

Chicoutimi jouissait déjà de la présence de quatre institutions de haute réputation pour qualifier ses diplômés aux facultés des 28 universités canadiennes. Le Grand Séminaire de Chicoutimi où on enseignait la théologie, l'École de commerce, l'École de génie et le Centre de formation des maîtres.

C'est en regroupant ces quatre institutions et en recrutant une cinquantaine de professeurs à travers la province et ailleurs que 31 programmes de baccalauréat ont été offerts à la rentrée de septembre, la plupart en continuité avec ceux des institutions embryonnaires.

Pionniers

Le premier recteur fut André



COLLABORATEUR - Lucien Gendron a été un collaborateur de la première heure de la toute jeune Université du Québec à Chicoutimi.

Desgagné, un Baieriverain d'origine, qui eût la redoutable tâche de matérialiser le démarrage de l'université avec 2253 étudiants dont 708 à temps complet.

«Il n'y avait pas de règles précises de financement», rappelle Normand Côté, vice-recteur à l'administration et aux finances qui entra au service des finances en 1975. «Ca se faisait bien plus qu'autre chose par facturation. Tu téléphonais et tu disais; j'ai besoin d'un professeur ou j'ai besoin de telle ou telle chose. Et on te répondait oui, c'est OK. Confirme par lettre.»

L'embauche d'une des figures éminentes de l'université, le professeur Adam Nagy, illustre l'audace et la rapidité de décision qui était le lot quotidien des pionniers qui recherchaient le résultat avant toute chose.

A M. Nagy qui arrivait tout juste de France, le frère Paul-Émile Boulet, un responsable du recrutement, lui a annoncé qu'il était embauché après avoir examiné ses qualifications et ses diplômes. Il lui demanda sur-le-champ de se rendre à Chicoutimi où il aurait à lancer un programme de baccalauréat en ressources minérales. Pareille autonomie et rapidité décisionnelle est impensable en 1994 avec la normalisation des procédures d'embauche.

Mais tout était à construire en quel que mois.

Autre anecdote, les 31 premiers baccalauréats de la four-



VICE-RECTEUR - Normand Côté a été le premier vice-recteur à l'administration et aux finances de l'UQAC.

née de 1969 n'ont jamais été approuvés nulle part, selon Lucien Gendron qui a fait une recherche à ce sujet.

De nos jours, il faut prévoir des années de démarches et un long processus administratif et politique pour réussir à offrir un nouveau baccalauréat.

DEMAIN - Une Fondation qui assure le développement.

Commission scolaire de La Jonquière

L'école Notre-Dame-de-la-Présentation ferme

par Catherine Delisle
JONQUIÈRE (CD) — C'est définitif: l'école Notre-Dame-de-la-Présentation, dans le secteur St-Jean-Eudes, à Jonquière, ferme définitivement ses portes en septembre prochain. Les

enfants seront transférés à l'école l'Assomption, dans la paroisse St-Jacques.

C'est la décision que vient de prendre le conseil des commissaires de la Commission scolaire de La Jonquière.

Le président, André Flamand, soutient que c'est la meilleure décision dans les circonstances. Selon lui, la fermeture de l'école permettra d'économiser annuellement 98 000 \$ en plus d'abaisser le nombre de locaux libres à 32.

Plus encore, André Flamand précise qu'il n'y aura plus de classe multi-programmes, ce qui était le cas à l'école Notre-Dame-de-la-Présentation. «Tout en réalisant des économies, dit-il, nous maintiendrons la qualité

des services éducatifs.»

Locaux

Le président du conseil des commissaires souligne qu'il est impossible de faire de l'école Notre-Dame-de-la-Présentation une école institutionnelle et encore moins de maintenir le statu quo. Selon lui, le problème des locaux libres resteraient alors le même. De 38, il passera à 43 et cela, en raison de la baisse de la clientèle. «Aussi, argumente-t-il, en ramenant la clientèle à l'Assomption, nous répondons à notre mission qui est d'accorder une bonne qualité d'éducation et d'excellents services à la clientèle.»

Quant à l'avenir de l'école Notre-Dame-de-la-Présentation, le président mentionne qu'elle sera mise en vente ou en location. Une chose est certaine: la commission scolaire n'en a pas besoin. D'ailleurs, elle va en appel d'offres pour vendre l'édifice qui abritait l'ancien siège social (au 2201 Montpetit) ainsi que l'édifice du 2065 St-Dominique qui logeait auparavant les services de l'enseignement et les services complémentaires. On sait que le nouveau siège social est aménagé à l'ancienne école Fatima.

EN BREF

Avis de faire bouillir l'eau

CHICOUTIMI (CD) — La ville de Chicoutimi demande aux citoyens du boulevard St-Jean-Baptiste (dont les résidences sont situées entre le boulevard de l'Université et le rang Ste-Famille) de faire bouillir l'eau cinq minutes avant de la boire et de ne pas laver, le jour, et cela, au cours des prochains jours.

C'est que ces résidents qui étaient auparavant desservis par le réseau d'aqueduc de Latérière le seront par celui de Chicoutimi. La ville procède actuellement à la mise en opération de l'usine de pompage.

Abitibi-Price

WINNIPEG (PC) — La compagnie Abitibi-Price pourrait devoir verser 500 000 \$ d'amen-

des provinciales si son usine de pâtes et papiers de Pine Falls est trouvée coupable d'avoir enfreint les lois manitobaines en attendant trop longtemps pour rapporter un déversement de pesticide, a indiqué mercredi un officiel du ministère de l'Environnement.

La compagnie a attendu jusqu'à lundi pour signaler une fuite survenue vendredi qui a déversé 828 kilogrammes de pesticide corrosif Busan-52 dans la rivière Winnipeg, près d'une réserve autochtone. Le produit chimique est utilisé pour éliminer les bactéries dans le processus de fabrication du papier.

Un bon nombre des 3000 habitants de la réserve de la Première nation Sagkeeng, située à une centaine de kilomètres au nord de Winnipeg, ont fait part de leur

colère et de leur inquiétude après avoir pris connaissance de l'accident. Plusieurs autochtones s'étaient déjà plaints de douleurs et de vomissements.

Les officiels de la bande ont été contactés lundi par des fonctionnaires de la Santé et de l'Environnement, mais les habitants n'en ont été informés que le jour suivant.

Dave Ediger, un superviseur du ministère régional, a indiqué que la Loi provinciale sur la manipulation et le transport de matières dangereuses requiert que tout déversement sérieux soit signalé immédiatement.

Fonds mutuels

TORONTO (PC) — Les Canadiens ont déversé leur argent dans les fonds mutuels le mois dernier lorsqu'ils ont acheté leurs régimes enregistrés

d'épargne-retraite.

Les avoirs des compagnies appartenant à l'Institut des fonds d'investissement du Canada sont établis à 129,8 milliards \$ à la fin-février, soit une augmentation colossale de 80,9 pour cent par rapport au mois de février de l'année dernière.

Les fonds mutuels préférés par la majorité des Canadiens étaient les fonds équilibrés. Leurs avoirs ont grimpé de 12,6 pour cent à 16,1 milliards \$, suivi par les fonds d'hypothèques, qui ont monté de 6,9 pour cent à 17,6 milliards \$. Les ventes nettes totales de fonds mutuels pour le mois de février, les fonds du marché monétaire non pris en compte, ont atteint 7,6 milliards \$, ce qui représente une hausse de 36,1 pour cent par rapport au mois précédent.

Hausses des pensions de sécurité de vieillesse

OTTAWA (PC) — Le ministre des Ressources humaines a fait savoir que les pensions des personnes âgées seront augmentées le 1er avril prochain.

On note, parmi ces changements que:

— Les pensions des personnes

de plus de 65 ans augmenteront de 1,93 \$ à 387,74 \$ par mois.

— Le supplément du revenu minimum garanti passera de 458,50 \$ à 460,79 \$ par mois pour une personne seule ainsi que pour une personne mariée dont le conjoint ne reçoit pas la pen-

sion de vieillesse ou l'allocation au conjoint.

— Pour les personnes mariées dont le conjoint ne reçoit pas la pension de vieillesse ou l'allocation du conjoint, le versement mensuel maximal passera de 298,65 \$ à 300,14 \$.

En plus, l'allocation maximale pour conjoint sera portée de 684,46 \$ à 687,88 \$. Cette allocation est versée aux personnes de 60 à 64 ans ayant un revenu limité et qui sont mariées à une personne touchant le supplément de revenu minimum garanti. L'allo-

cation maximale pour le conjoint veuf ou veuve, versée aux seuls veufs et veuves à faible revenu de 60 à 64 ans, augmentera de 755,64 \$ à 759,42 \$ par mois.

Les paiements de pension sont augmentés à tous les trois mois pour les ajuster au coût de la vie.

Music World

UNE CHANCE UNIQUE

ALANNAH MYLES
Alannah Myles



5,99 CASS 11,99 D.C.

EAGLES
Gr. Hits 71-75



5,99 CASS 11,99 D.C.

SOUND GARDEN
Superunknown



8,99 CASS 14,99 D.C.

CRASH TEST DUMMIES
God Shuffled His Feet



8,99 CASS 14,99 D.C.

SALT 'N' PEPA
Very Necessary



8,99 CASS 14,99 D.C.

CONTACT!
Variés



8,99 CASS 14,99 D.C.

CASS 5,99 DC 11,99

DOORS Morrison Hotel
EAGLES Hotel California
LED ZEPPELIN I-II-IV
MINISTRY Land Of Rape...
DEPECHE MODE Music For The Masses
GENESIS Selling England...
GENESIS Genesis et plusieurs autres...

RICHARD MARX
Paid Vacation



8,99 CASS 15,99 D.C.

SASS JORDAN
Rats



8,99 CASS 15,99 D.C.

ZHANÉ
Zhané



8,99 CASS 15,99 D.C.

CÉLINE DION
The Colour Of My Love



8,99 CASS 15,99 D.C.

STONE TEMPLE PILOTS
Core



8,99 CASS 14,99 D.C.

REM
Automatic For The People



8,99 CASS 14,99 D.C.

TONI BRAXTON
Toni Braxton



8,99 CASS 15,99 D.C.

OCARINA II
Modena & Audin



8,99 CASS 15,99 D.C.

VILLAGE PEOPLE
The Best Of



8,99 CASS 15,99 D.C.

STARMANIA
Maqador 94



8,99 CASS 15,99 D.C.

CASS 8,99 DC 14,99

DR. DRE Chronic
BJORK Debut
KD LANG Ingenue
LOREENA MCKENNITT The Visit
METALLICA And Justice For All
METALLICA Metallica
PANTERA Vulgar Display Of... et plusieurs autres...

RHYTHM COUNTRY
& BLUES - Variés



8,99 CASS 15,99 D.C.

93'S DEE JAY'S
CHOICE - Variés



8,99 CASS 15,99 D.C.

D.J. CLUB MIX
Vol.4 - Variés



8,99 CASS 15,99 D.C.

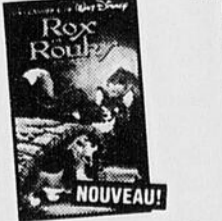
MAIGRIR ET
RESTER MINCE!



18,99 VIDEO

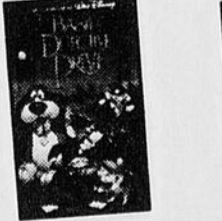
MUSICOR

ROX ET ROUKY



NOUVEAU!

BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ



PINOCCHIO



BERNARD ET BIANCA



BERNARD ET BIANCA en Australie



1999 CHAQUE VIDEO

Walt Disney HOME VIDEO

NOUS SOMMES DE RETOUR!



1999 VIDEO

©1994 MCA HOME VIDEO ©1993

LE FUGITIF



1999 VIDEO

©1993 WARNER BROS ©1994 WARNER HOME VIDEO

Un monde tout en musique!

En vigueur jusqu'au 2 avril 1994

PLACE DU ROYAUME

La chasse aux candidats prestigieux est ouverte

La machine libérale provinciale du Saguenay-Lac-Saint-Jean est sur le pied de guerre. La chasse aux candidats est ouverte et, déjà, de gros noms commencent à circuler avec insistance. Parmi eux, celui d'André Harvey figure en bonne place sur la liste des adversaires possibles à opposer à Jeanne Blackburn dans Chicoutimi.

Défait aux dernières élections fédérales, André Harvey, même s'il a repris du service auprès de son premier employeur, la Commission scolaire de Chicoutimi, n'a pas tourné définitivement le dos à la politique. Loin de là.



CAROL NÉRON

L'ancien député conservateur a été approché officiellement, lundi, par un porte-parole des libéraux provinciaux de Chicoutimi, qui lui a fait part de l'intérêt de l'organisation pour sa candidature éventuelle.

Plusieurs proches d'André Harvey affirment qu'il meurt d'envie de revenir sur la scène de la politique active, ce qui lui permettrait d'en découdre ouvertement avec Jeanne Blackburn et, peut-être, de réparer l'affront dont il a été victime aux élections fédérales d'octobre dernier. Pour l'instant, l'ancien député conservateur se contente de réfléchir et, comme deux précautions valent mieux qu'une, il aurait fait part à Jean Charest de l'"attachement" que semblent lui vouer les libéraux.

D'autres noms que celui d'André Harvey circulent dans Chicoutimi. Un courant d'opinion au sein de l'organisation libérale veut en effet qu'une femme aurait plus de chances de l'emporter qu'un homme contre la députée péquiste sortante. C'est ainsi qu'il est de plus en plus question de Céline Beaulieu, une ancienne présidente du Carnaval-Souvenir, qui continue d'oeuvrer activement dans le milieu local du bénévolat.

Cette candidature éventuelle doit être prise au sérieux. Epouse du criminaliste et conseiller municipal Jean-Claude Beaulieu, qui fut également candidat libéral dans Chicoutimi à la dernière élection provinciale et président du comité du Non lors du référendum sur l'Entente de Charlottetown, Céline Beaulieu, si elle était appuyée par une organisation motivée et aguerrie, pourrait mener la vie dure à Jeanne Blackburn.

Le nom de Jean-Claude Hudon, qui fut actif à une époque récente dans le réseau régional des Caisses populaires, circule aussi à l'occasion.

Dans Jonquière, c'est Daniel Giguère qui retient le plus l'attention.

Journaliste recyclé depuis quelques années en relationniste pour Hydro-Québec, Daniel Giguère a déjà défendu sans succès les couleurs libérales. Devenu conseiller municipal, il n'aurait pas encore fait son deuil, dit-on, de la possibilité de siéger un jour à l'Assemblée nationale.

Reste Lac-Saint-Jean et Dubuc. Dans la première circonscription électorale, les indices sur une ou des candidatures possibles se font rares. À l'évidence, il faudra attendre encore un peu avant que quelque chose se concrétise de ce côté-là. Cependant, tel n'est pas le cas dans Dubuc où l'on parle ouvertement ces temps-ci de voir Raynald Gaudreault et Jean-Guy Tremblay hisser les couleurs du PLQ aux prochaines élections. Le premier oeuvre au sein de la MRC du Fjord et a songé brièvement à faire la lutte à Ulric Blackburn à la mairie de Chicoutimi en novembre dernier. Le second est maire de Saint-Honoré et possède de bonnes relations au sein de l'organisation libérale de sa circonscription.

A suivre, bien sûr...

CLIN D'OEIL

Le terrorisme, sauce hydro-québécoise

Hydro-Québec possède des milliers de pylones éparpillés sur l'ensemble du territoire de la Belle province. La nature même des activités de la société d'Etat et l'étendue de ses installations en font une cible de choix pour les terroristes de tous poils.

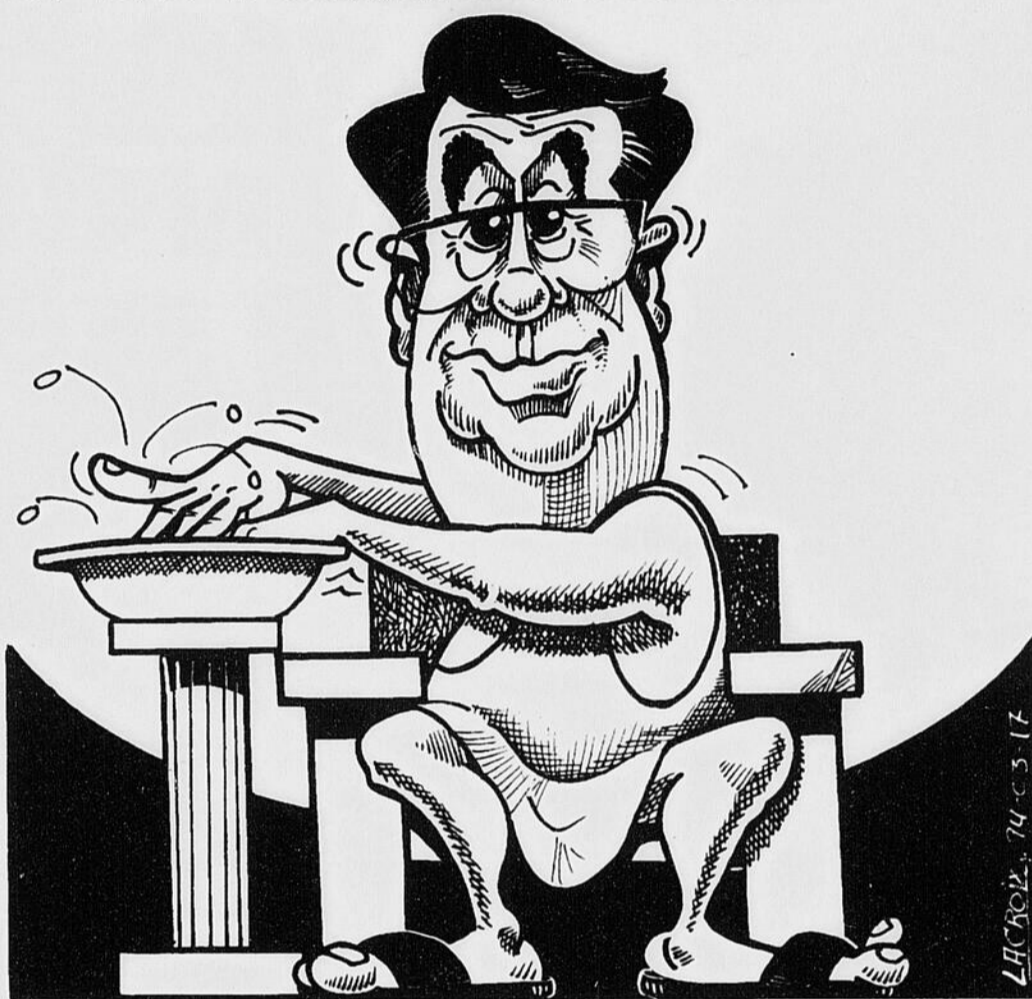
Les deux attentats dont Hydro-Québec a été la cible au cours des dernières semaines ressemblent bien plus à des avertissements ou à un chantage qu'à de véritables opérations terroristes.

La société d'Etat et les policiers chargés de l'enquête en savent beaucoup plus qu'ils ne le laissent paraître...

Il y aura probablement une prochaine fois. Le terrorisme est à la mode, malheureusement.

C. Néron

PONCE PICOTTE ET LES DOSSIERS RÉGIONAUX.



AU FIL DU TEMPS

Chicoutimi se prépare à rater le bateau

Le Canada ressemblera à l'Europe d'après-guerre au cours des deux prochaines années. Il se transformera en vaste chantier de construction en vertu de la promesse faite par le premier ministre Jean Chrétien de consacrer 1,5 milliard \$ à divers travaux d'infrastructures municipales.

Chicoutimi vit un rêve

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'activité économique supplémentaire générée par le programme fédéral atteindra les quarante millions \$. Etant la ville la plus peuplée, Chicoutimi aura droit à la meilleure part du gâteau. La contribution des gouvernements supérieurs à la mise en valeur de la Pulperie, à la construction d'une bibliothèque et à la poursuite du programme d'assainissement des eaux, offrira en outre un plus grand nombre de nouveaux emplois qu'ailleurs dans la région jusqu'à la prochaine élection fédérale.

En bref, c'est près de 50 millions \$, dont 23 proviendront des cartes de crédit des gouvernements

fédéral et québécois, qui seront injectés dans les projets déterminés par le conseil municipal en conformité avec les spécificités du plan biennal.

Rémi et Marina triomphent

Le choix des priorités a une fois de plus déchiré le Parti du Chicoutimi métropolitain (PCM) dont le maire Ulric Blackburn est le plus prestigieux représentant, et confirmé la domination des indépendants.

Les décisions ultimes portent l'estampille du leadership qu'exercent Rémi Hamel et Marina Larouche.

Le président André Munger et les deux vétérans du PCM à l'hôtel de ville, les conseillers André Belley et René Girard, ont dénoncé le choix du groupe majoritaire des indépendants. Parvenu au moment euphorique d'un sommet de carrière avec ce mandat à la présidence de l'Union des municipalités, le premier magistrat n'a évidemment jamais eu l'intention d'opposer

son veto pour répondre aux objections de son parti.

Aubaine

Le plan Chrétien s'avère par ailleurs une véritable aubaine pour une ville comme Chicoutimi qui retarde toujours des interventions urgentes parce qu'elle est étouffée par un endettement excessif. Elle devrait donc en profiter pour résoudre des problèmes très graves plutôt que de favoriser un développement irréaliste.

Le prolongement du boulevard Barrette et la rénovation du secteur commercial de Saint-Luc, dans le secteur Nord, sont des projets sans doute légitimes, mais ils ne sont sûrement pas plus urgents que la réfection du sous-sol de la municipalité et le traitement des neiges usées. Les spécialistes établissent à quelque 40 millions \$ la rénovation des réseaux d'acqueduc et d'égout dans les vieilles parties de la ville.

Quant aux neiges sales qui sont déversées dans le Saguenay, il faudra attendre à la fin du siècle avant de les soulager des éléments dangereusement polluants qu'elles contiennent.

Le RPA demande d'interdire la pêche

ALMA (CC) - Même s'ils sont conscients du fait qu'interdire la pêche sur le lac Saint-Jean serait le meilleur moyen d'assurer la survie de l'ouananiche, les utilisateurs du Piekouagami, particulièrement les pêcheurs, s'opposent carrément à une pareille solution dont les conséquences seraient désastreuses sur le plan économique. Voilà ce qui ressort des mémoi-



CLAUDE CÔTÉ

res et des points de vue déposés devant le comité de gestion qui tenait, hier soir, à Alma, la deuxième des trois audiences publiques prévues dans le cadre du vaste processus de consultation que les trois MRC du Lac-Saint-Jean ont entrepris sur le développement et la gestion de la pêche sportive sur le lac Saint-Jean. Une première audience a eu lieu, mardi soir, à Mistassini et la dernière se déroulera, ce soir, à Roberval. En fait, seul le Regroupement pour la protection de l'Ashuapmushuan (RPA), par le biais de son président Jean Paradis d'Alma, s'est prononcé en faveur de l'interdiction complète de la pêche sportive sur le lac Saint-Jean.

«Notre mouvement n'est pas directement touché comme pêcheur, mais il représente tout de même 12800 membres dont les deux tiers sont établis autour du lac Saint-Jean», a précisé Paradis.

Selon lui, la condition incontournable au développement de la ressource ouananiche au Lac-Saint-Jean est qu'il n'y ait pas de barrage sur la rivière Ashuapmushuan. Aussi, Jean Paradis soutient que jamais la population régionale ne pourra croire un promoteur qui dit vouloir le développement de l'ouananiche comme ressource et qui, en même temps, reste sans commentaire face à un

projet de barrages comme celui proposé par Hydro-Québec.

Il faudrait, selon le RPA, que le gouvernement place l'ouananiche sur la liste des espèces susceptibles d'être désignées menacées. Le RPA estime de plus qu'il faudrait mettre en place un programme intensif de surveillance des frayères et changer le mode actuel d'ensemencement afin de procéder par incubation d'oeufs.

Municipalités

De son côté, Gérard Savard, qui parlait au nom de l'Association des riverains de Chambord qui compte quelque 200 membres, s'est montré particulièrement sévère à l'égard des municipalités et plus spécifiquement de leurs dirigeants. «Quand ces gens

ont-ils regardé vers le lac pour s'en préoccuper, si ce n'est que le jour où, la pêche devenant moins productive, les revenus ont commencé à diminuer dans leurs coffres», a-t-il lancé.

Les riverains de Chambord croient qu'il appartient au ministre de l'Environnement et de la Faune de décider des mesures à appliquer pour la saison de pêche 1994.

Désastre

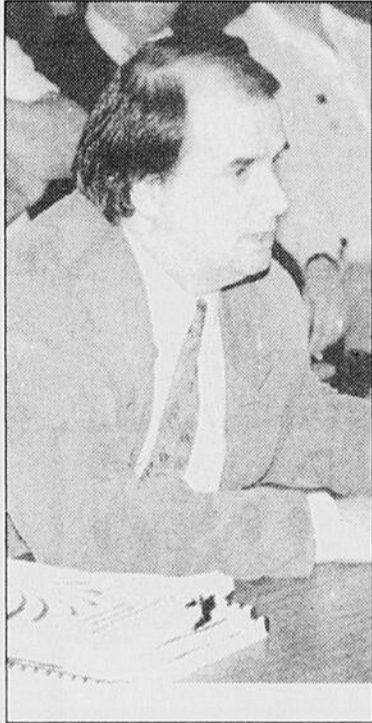
Quant au maire Jean-Maurice Harvey d'Alma, qui s'est exprimé comme utilisateur du Piekouagami, il s'est prononcé contre la fermeture du lac, même pour une saison seulement. Ce serait un deuxième drame, dit-il, après celui de 1926 alors que les

terres étaient inondées.

Germain Boudrias, un pêcheur de Métabetchouan, est du même avis. Il préconise plutôt une réduction du nombre d'heures, de manière à n'autoriser la pêche sur le lac qu'à compter de 16 h.

Un pourvoyeur et organisateur de croisières soutient pour sa part que l'interdiction de la pêche sur le lac pour un an serait à ce point dramatique qu'il faudrait au moins 10 ans pour ramener les pêcheurs étrangers dans la région. Il y a déjà eu trop de publicité, c'est rendu jusqu'en Europe, dit-il.

Enfin, quelques intervenants soutiennent qu'on devrait interdire aux autochtones l'utilisation du filet pour pêcher dans le lac Saint-Jean.



Jean Paradis

Vivre la nuit
Garbo
à bientôt...

0\$ DE FRAIS
pendant 6 mois
sur tous les appels
du week-end.

0\$ DE FRAIS
sur l'option Chez-soi
pendant 6 mois.
30 appels de durée
illimitée par mois.

0\$ DE FRAIS
pour l'accès au
Centre de messages
pendant 6 mois.

0\$ DE FRAIS
pour le service
à la clientèle 24 heures.

Bell Mobilité

Ça donne rien d'additionner des zéros!



349\$ Choix du Nokia 101
ou du Motorola DPC.

Offre valide pour tout nouvel abonné sous contrat de 36 mois, excluant les forfaits Contact essentiel et Bronze. Frais d'activation, frais annuels d'accès au réseau, frais d'interurbain et d'abonnés itinérants non inclus. Taxes en sus. AIR MILES® International Holdings N.V. Bell Mobilité Cellulaire Inc., usager inscrit. Offre disponible chez tous les agents participants jusqu'au 16 avril 1994.

CHICOUTIMI
Centre Cellulaire Chic
2150, Fabien
(418) 696-0506

CELLULAIRE CHIC

ALMA
Agent cellulaire autorisé
193, du Pont Nord
(418) 668-7771

Bell Mobilité

Enfin libre

La région perdrait des emplois

par Catherine Delisle
CHICOUTIMI (CD) — Le Saguenay-Lac-Saint-Jean risque de perdre de 200 à 300 emplois dans la Fonction publique du Québec en raison de l'opération réalignement du gouvernement provincial.

C'est ce qu'a souligné la présidente du Syndicat de la Fonction publique du Québec, Danielle-Maude Gosselin, alors qu'elle s'adressait aux membres du Cercle de presse, hier matin. Pis encore, selon la présidente, en plus de perdre ces emplois,

cela signifie que les jeunes n'auront plus aucune ouverture. Elle considère que c'est regrettable d'autant plus que la population n'a pas donné au gouvernement le mandat de revoir la structure de l'Etat.

Le permanent régional, Réjean Beaulieu, rappelle que la Fonction publique fournit 1343 emplois dans la région incluant La Malbaie et Chibougamau/Chapais. De ce nombre, 600 à 700 emplois sont considérés comme précaires (non permanents).

Simplement à titre d'exemple, il mentionne qu'au seul ministère du Revenu, les employés sont déjà surchargés. «Avec une centaine d'appels par jour, dit-il, la marge d'erreur est grande sans compter, poursuit-il, que beaucoup d'appels doivent être transférés ailleurs faute de temps pour répondre.»

Danielle-Maude Gosselin prévoit des jours sombres pour les régions advenant la privatisation des parcs et des réserves du Québec qu'elle considère comme des vitrines de l'écono-

mie québécoise. «Qui prendra les parcs non rentables», questionne-t-elle? En privatisant, elle craint une dégradation des centres ou une sur-utilisation dans certains autres cas. Elle serait plutôt favorable à une association avec le milieu sous contrôle ministériel.

Selon la présidente, l'opération réalignement (dont l'objectif est d'identifier les programmes et les services qui pourraient être confiés à l'entreprise privée) ne doit pas se traduire par des pertes d'emplois dans les régions et des pertes de services d'autant plus que les régions, selon elle, sont capables de s'administrer. Elle craint que le gouvernement fasse finalement de mauvais choix économiques.

Danielle-Maude Gosselin ne croit pas que c'est en amputant la fonction publique que le gouvernement règlera son problème de déficit. Selon elle, le gouvernement devrait commencer

par revoir sa politique fiscale actuellement inéquitable, faire le ménage partout où il y a des doublons de services et vérifier si certains contrats ne coûteraient pas trop cher.

Pour rétablir la situation, la présidente considère qu'il est grandement temps de favoriser une concertation sociale. «Ceux qui travaillent doivent le faire le ventre à terre, on remarque de plus en plus de burn out, alors que d'autres dépriment parce qu'ils n'ont pas d'emploi», fait-elle remarquer.



INVITEE — C'est la présidente du Syndicat de la fonction publique du Québec, Danielle-Maude Gosselin, qui était l'invitée du Cercle de presse du Saguenay, hier matin.

Erratum

NOM - Une erreur s'est glissée dans la vignette accompagnant une photographie publiée en page 6 de l'édition d'hier. La photographie montrait Réjean Beaulieu, représentant régional du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec, et non Daniel Rioux.

Jeux des aînés

Onze disciplines offertes

ALMA (CC) - Quelque 2000 personnes âgées participeront à la cinquième édition des Jeux et du salon des aînés qui se dérouleront, les 3 et 4 mai, à Alma, sous la présidence d'honneur de Fernand De Montigny, président des Universitaires du troisième âge.

C'est ce que les organisateurs de cet événement et les dirigeants du Conseil régional de l'âge d'or du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Chibougamau-Chapais ont indiqué, hier, au cours d'une conférence de presse tenue à Alma.

Organisé par le Conseil régional de l'âge d'or, cet événement est rendu possible grâce à la collaboration et au soutien de près de 200 bénévoles. Et, comme par le passé, la programmation répondra aux attentes des personnes âgées auxquelles, en plus du volet culturel où les clubs de l'âge d'or pourront exposer les pièces artisanales de leurs membres, on offrira un nombre record de 11 disciplines, allant des sacs de sable au curling en passant notamment par les dards, la marche à pied, les quilles et le bridge. En fait, on a ajouté cette année trois disciplines (le bridge, le ruff et le curling), afin d'attirer une nouvelle clientèle d'aînés.

Qualification

Même si le concept des jeux des aînés est basé sur la participation, cette cinquième édition présentera de véritables enjeux. Les gagnants aux finales régionales se qualifieront en effet

automatiquement pour la grande finale provinciale qui se tiendra, cet automne, à Québec. Ces jeux provinciaux, auxquels plusieurs autres régions devraient également participer, seront présentés par la Fédération de l'âge d'or du Québec (FADOQ) à laquelle est affilié le Conseil régional de l'âge d'or.

Selon Patrice Saint-Pierre, directeur général du conseil régional, la délégation régionale à ces jeux provinciaux devrait se composer au moins d'une centaine de participants.

Salon

D'autre part, en plus de parti-

ciper aux jeux, les aînés auront la possibilité de visiter leur salon où plus de 50 exposants sont déjà attendus. Ce salon sera présenté sur le site central des jeux des aînés, au CREPS d'Alma, où les visiteurs auront l'occasion de rencontrer des intervenants en santé, en voyages, en loisirs, en services financiers et gouvernementaux et des représentants de diverses entreprises, notamment celles qui commanditent les jeux. Ce salon sera ouvert gratuitement à toute la population régionale qui, selon l'organisation, y trouvera un intérêt certain, sans compter plusieurs activités d'animation comme des danses de ligne, des conférences, des jeux expérimentaux et des spectacles.



CLAUDE CÔTÉ



Gaston Villeneuve

SOURIEZ LA VIE EST BELLE!

En conduisant une VOITURE NEUVE tous les 2 ans vous aurez toujours le sourire aux lèvres

VENEZ ME RENCONTRER CHEZ



930, boul. Talbot
CHICOUTIMI

549-7633



Claude Tremblay
p.-d.g.



Marc Montminy
représentant



GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES

543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION



ESTAMPES
MICHAUD INC.

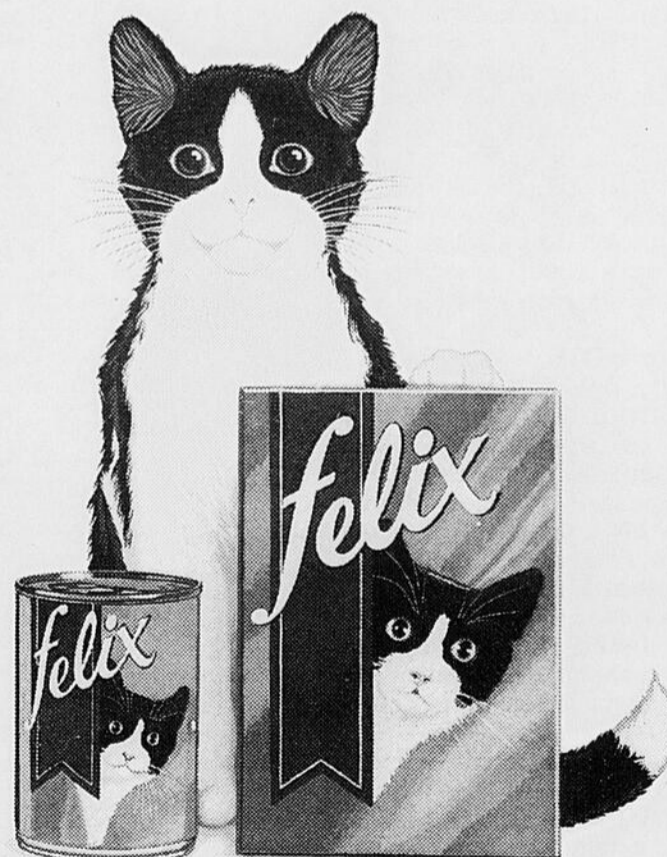
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
FAX: 543-0779



Carl Tremblay
gérant

- PLAQUES-SOUVENIRS
- SCEAUX LÉGAUX
- DATEURS
- NUMÉROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

L'EMBARRAS DU CHAT



CHATS COMME FELIX AIMENT *felix*



CAMPAGNE - Judith Harvey, présidente de l'école Mgr Victor-Tremblay a lancé la campagne de cueillette de canettes. (Photo Steve Tremblay)

Métabetchouan Cueillette de canettes par les jeunes

par Claude Côté

METABETCHOUAN (CC) - Les élèves des écoles primaires de Métabetchouan feront la cueillette des canettes de liqueur et de bière, au cours des prochains mois, dans l'espoir de remettre en décembre 1000 \$ à la Fondation du centre hospitalier de Métabetchouan et du foyer Le Pionnier d'Hébertville.

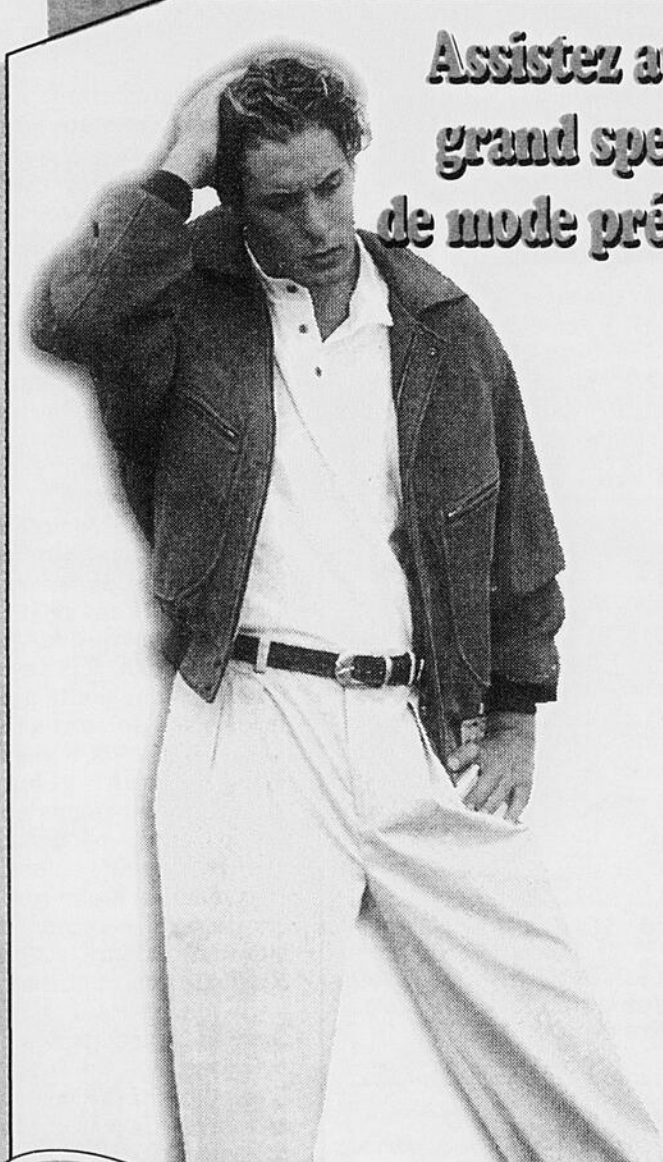
Les organisateurs cherchent par cette campagne, lancée hier, à développer chez l'élève le sentiment d'appartenance à sa communauté. Et, en posant des gestes concrets pour le respect de leur environnement, ces jeunes pourront réaliser le premier objectif du projet éducatif de leur école qui se veut représentative de son milieu.

Les élèves des deux écoles primaires de Métabetchouan comptent faire la cueillette d'environ 20 000 canettes en aluminium, d'ici décembre, auprès de la population locale. Au cours de la période estivale, ils feront des collectes spéciales sur les différentes plages et terrains de camping du secteur. Bien entendu, une attention spéciale sera apportée aux activités majeures.

La récolte des canettes se fera très rapidement afin d'éviter les accumulations disgracieuses qui seraient néfastes à l'environnement visuel. Dans les classes, la collecte se fera une fois par semaine, le vendredi, et c'est le conseil étudiant qui en sera responsable.

Enfin, pour inciter les gens à participer à cette campagne d'un genre un peu particulier, des bacs seront également disposés en des endroits stratégiques de la municipalité.

Défilé Chaud Mode Printemps été 94 Samedi 19 mars dès 11 h



Assistez au plus
grand spectacle
de mode présenté.



**PLUS DE 350
EXHIBITS**



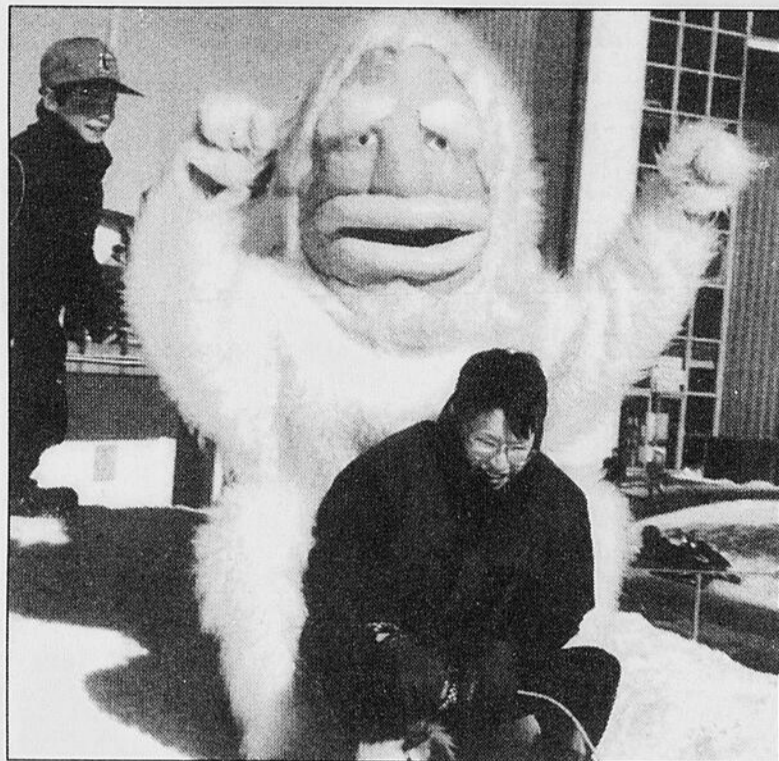
place du
royaume

C'est, là qu'on va!

Interbeauté
COIFFURE

Mannequins de
l'agence
au féminin

Fourre-tout



La légende revit avec Yéti

Le Circuit des neiges d'Alma, édition 1994, est terminé et la mascotte, Yéti, a sûrement été remise jusqu'à la version 1995. Mais, qu'à cela ne tienne, et comme il est si beau, cet homme des neiges de la légende qui aurait survécu depuis l'époque des glaces et dont on retrouve la trace dans «Tintin au Tibet», voici une photo d'une de ses nombreuses représentations, cette fois en mascotte almatoise, pour la plus grande joie des festifs de la neige! Bon été, Yéti!

Chez les administrateurs agréés

La corporation professionnelle des Administrateurs agréés du Québec, section régionale, vient de procéder à l'élection de son conseil d'administration. Nous y retrouvons Julien Gravel, Mine Niobec, vice-président; Sandra Tremblay, G.D. Musique, trésorière; Marc Larouche, Groupe Mallette Maheu, président; Danielle Villeneuve, Consultation financière; Michel Fortin, R.S. Perron; Lionel Sanfaçon, Évaluateurs conseils du Fjord, ex-président.



C'était un merveilleux Père Noël

Roland Bouchard, alias Pèpère Joyeux, alias Père Noël, n'est plus. C'est un personnage au coeur d'or qui vient de disparaître, un homme de foi, rempli de la foi qui fait aimer et respecter la vie, la nature, pour ce qu'elles ont été données: des présents incommensurables à soigner, pour les léguer, le moins altérées possible, à nos enfants.

Mon premier souvenir de Roland Bouchard remonte à plus de 25 ans, alors que, jeune journaliste faisant ses premiers pas dans le métier, j'avais été déléguée par le Progrès-Dimanche à couvrir le voyage à Expo 67 d'un groupe d'enfants d'employés de Price, où Roland travaillait. Roland, bien avant de personnifier le Père Noël,



ANDRÉE RAINVILLE

a toujours été merveilleux avec les enfants, lui qui a mis en pratique les enseignements de Baden-Powell dans les mouvements scouts. Vous auriez dû le voir piloter cette bande de jeunes dans les dédales des pavillons de Terre des hommes!

Mais, on ne pouvait pas connaître et apprécier Roland sans connaître et apprécier également Cécile, sa femme, une partie de ce couple étant indissociable de l'autre. Cécile parlait de son Roland, Roland parlait de sa Cécile, lui oeuvrant dans son domaine, elle se dévouant pour sa famille et pour la grande famille des femmes en difficultés —avec le Centre féminin—, et pour la cause des bénévoles —avec le Centre du bénévolat—.

Ces dernières années,

Roland était devenu un personnage légendaire de bonté. Avec le rôle de Père Noël, m'avait-il confié à plus d'une reprise par lettre, il avait compris la grande fragilité de l'âme enfantine, confrontée aux immenses chagrins des adultes, leurs parents. Les petits, sur ses genoux, demandaient du travail pour le papa, de la nourriture sur la table, de l'harmonie à la maison.

Ce Père Noël-là sortait de ses journées de travail le coeur gros, les larmes aux yeux souvent, un douloureux sanglot dans la gorge. Mais, il reprenait confiance. La bonté existe. Le bonheur est là, tout simple et, telle une fleur, il faut l'arroser pour qu'il s'épanouisse.

A toute sa famille, à Cécile sa compagne, qu'il taquinait en l'appelant Mère Noël, tous nos voeux et sachez que la mémoire de votre Roland continue de vivre.

EN GAZOUILLANT

- Bon, une erreur de deux ans, ce n'est pas si grave, après tout! Surtout si ce nombre est soustrait à l'âge! Mais, rectifions quand même: Claude Gagnon, président-éditeur de la Maison de la presse, n'a pas eu 37 ans hier, mais bien 39! Deux ans, ce n'est peut-être pas si grave, mais... deux chandelles de plus sur un gâteau, ça compte! Tant qu'à être dans les anniversaires, avec deux jours en retard, bonne fête à Cécile Néron, de Jonquiè-

re, mère du confrère Carol, et de Colette et Jacinthe. Mieux vaut tard que jamais!

- L'AFEAS Saint-Joachim de Chicoutimi organise une partie de cartes, dimanche 20 mars, à 19 h 30, au sous-sol de l'église.

- L'AQDR, section Alma, invite ses membres et toutes les personnes intéressées à son déjeuner-conférence, ce matin, à 9 h, au restaurant Chez Aurel. L'invitée, Elyse Potvin, parlera du reiki, un transfert d'énergie par les mains.

- Le Patro de Jonquière offre encore cette année son cours de formation des moniteurs. Il faut être âgé de 16 ans au 1er janvier dernier, pour être admissible. Le coût est de 50 \$ et le nombre d'inscriptions limité à 40. Les intéressés doivent se rendre pour l'inscription, le mercredi 23 mars, entre 16 h et 21 h, au Patro de la rue Saint-Dominique.

- Le Centre québécois de ressources à la petite enfance invite la population à une conférence sur les familles recomposées, le mercredi 23 mars, à 19 h 30, au 564 boulevard Saguenay Ouest, à Chicoutimi. C'est François Gagnon, intervenant social à la petite enfance, qui sera l'invité. L'entrée est à 5 \$ pour les non-membres. On peut confirmer la présence au 545-5347.



Paulo Spence

- PAULO SPENCE ne lâche pas! Anciennement propriétaire de l'agence Labatt à Dolbeau, le dynamique homme d'affaires vient d'acquiescer le magasin Proviso de la rue des Erables, à Dolbeau. Bonne chance à Paulo dans sa nouvelle entreprise.

- La Fondation Châtelaine de Jonquière avise les jeunes femmes qui désirent entreprendre leur première année universitaire et qui éprouvent des difficultés financières, qu'elles ont jusqu'au 1er mai pour se procurer les formulaires de bourses, au Cégep de Jonquière. Pour plus d'informations: 547-8684 ou 548-2547.

Y'a pas que les indiens qui coupent les prix...

Le Saint James aussi!

(2^e étage de La Tour, rue Racine)



**NOUVEAUX PRIX
NOUVELLE ADMINISTRATION
SUPER SPÉCIAUX**

OUVERT MAINTENANT
mercredi • jeudi • vendredi • samedi 21 h 00 à 3 h 00



Selon Marize Lizotte

La nutrition chez les enfants se détériore

CHICOUTIMI (CD) — Il y a encore trop d'enfants qui partent à l'école, le matin, sans avoir pris de petit déjeuner. Et il y a encore beaucoup trop d'enfants qui consomment, chaque jour, des boissons gazeuses. Quant à la télévision, elle est déjà bien présente le matin.

C'est ce qui ressort d'un sondage réalisé par Marize Lizotte, nutritionniste, Lyne Bouchar, hygiéniste dentaire, et deux infirmières, Lise Beaudoin et Suzanne Beaudry, du CLSC Saguenay-Nord, auprès de 415 enfants de cinquième année de la Commission scolaire Valin.

Même si le sondage a permis d'observer plusieurs points positifs dans les habitudes alimentaires et physiques des enfants, Marize Lizotte soutient qu'il ne faut pas «s'asseoir sur nos lauriers» comme parents, éducateurs et intervenants. Elle croit même que la situation se dégradera au cours des cinq prochaines années si personne n'y voit, ce qui serait très regrettable, surtout après avoir mis tant d'emphase sur l'alimentation ces dix dernières années.

Selon le sondage, cinq pour

cent des enfants ne déjeunent pas du tout le matin et 56 pour cent prennent un ou deux groupes d'aliments. Un déjeuner équilibré comprend des aliments provenant d'au moins trois des quatre groupes proposés dans le guide alimentaire canadien. Les rôties sont souvent l'élément de base du déjeuner.

Malheureusement, dans 41 pour cent des cas, les enfants utilisent du caramel, des confitures ou une crème à tartiner au chocolat, ce qui n'est pas considéré comme un choix-santé. Les jus de fruits ne sont représentés qu'à 39 pour cent. Pourtant, une consommation de quatre onces suffit pour améliorer grandement la valeur du déjeuner en vitamine C et à combler les besoins de toute la journée. Par contre, le lait et le chocolat chaud sont populaires.

Les enfants collationnent souvent: 52 pour cent en arrivant à la maison après l'école, 34 pour cent en écoutant la télévision, 19 pour cent après avoir joué dehors et 11 pour cent ne prennent pas de collation.

Toutefois, on constate une sous-utilisation des noix ou grai-

nes qui, en plus d'être très nutritives, sont peu dispendieuses. Autre constatation: les biscuits, le chocolat, les chips, les céréales sucrées, les bonbons, sans être des choix majeurs, reviennent fréquemment chaque jour et ce, on s'en doute, au détriment d'aliments plus nutritifs. En plus, ils nuisent à la santé dentaire. Et les boissons gazeuses sont consommées chaque jour par 20 pour cent des enfants. Parmi les habitudes, notons que 77 pour cent des enfants se brossent les dents après avoir mangé, 13 pour cent se rincent la bouche avec de l'eau et 3 pour cent mâchent de la gomme.

Quant à l'activité physique, le sondage révèle que 81 pour cent

des enfants font, selon les saisons, trois sortes d'activités ou plus, 19 pour cent ne font que une ou deux activités. En arrivant à la maison après l'école, 51 pour cent des enfants écoutent la télévision ou jouent au Nintendo (le matin, ils sont déjà 29 pour cent à l'écouter), 40 pour cent vont jouer dehors et neuf pour cent ne font rien de spécial.

Aussi, un bon nombre d'enfants ont des activités sportives en dehors des heures de classe: 82 pour cent à un rythme de trois fois par semaine ou plus par contre, 18 pour cent ne le font qu'une fois par semaine, rarement ou jamais.

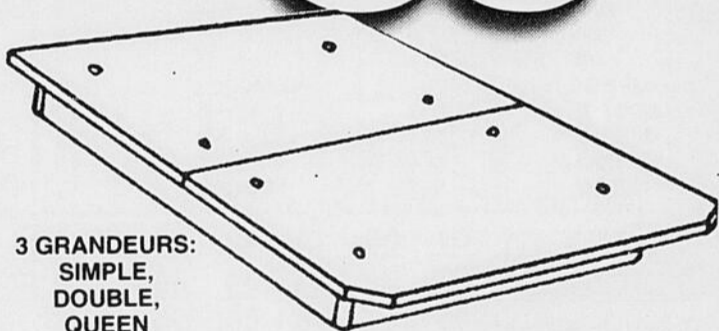
Marize Lizotte remarque que la télévision accapare une bonne

partie du temps de nos enfants, alors que l'enfance est justement une période pour jouer dehors et faire du sport. Selon elle, il faut stimuler les enfants à être actifs si on veut éviter que, demain, ils se retrouvent avec les muscles et les articulations encrassés.

En tant qu'intervenante en santé, Marize Lizotte a le sentiment de vivre un recul face aux actions posées en prévention. Selon elle, si le sondage avait été effectué il y a cinq ans, elle est persuadée que le résultat aurait été meilleur. Depuis quelques années, elle remarque que la situation se détériore. «Il ne faut pas s'illusionner, dit-elle, tout n'est pas encore fait en nutrition.»

SUPER PROMOTION

BASE DE LIT 69\$



3 GRANDEURS:
SIMPLE,
DOUBLE,
QUEEN

MATELAS 1/3



DE RABAIS
SUR TOUS
NOS
MATELAS

dix Versions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

256487

DERNIERS RABAIS DERNIERS DIX JOURS!

VENTE
DE
FERMETURE

Le Cottonnier

TOUT L'INVENTAIRE VOUS EST MAINTENANT OFFERT A RABAIS DE

80% A 90%

VETEMENTS POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

POUR HOMMES

CHANDAILS de \$4
PANTALONS à \$7,40
CHEMISES

POUR FEMMES

BLOUSES de \$90
PANTALONS COTONS CEINTURES à \$8,00
PANTALONS OUATES BAS
JUPES PANTALONS VELOURS ET MULTI

POUR ENFANTS

CHANDAILS OUATES CHEMISES de \$90
PANTALONS OUATES T-SHIRT
PANTALONS COTONS BAS à \$8,60
SALOPETTES

MODES POINT ZERO T-SHIRT, JEANS, CHANDAILS, CHEMISES de \$4 à \$11.99

LES PORTES OUVERT
TOUS LES JOURS A 9h30 A
CES 4 MAGASINS SUIVANTS

CENTRE DE LIQUIDATION
1353 CHAMPS ELYSEE,
CHICOUTIMI

PLAZA D'ALMA
500 SACRE COEUR O.
ALMA

GALERIES JONQUIERE
700 BOUL. ST. FRANCOIS
JONQUIERE

CARREFOUR JEANNOIS
1221 ST DOMINIQUE
ROBERVAL
CE MAGASIN FERME
SAMEDI LE 19 MARS

AUSSI AUX MAGASINS DE CHICOUTIMI ET ALMA SEULEMENT

PRODUITS DE
BEAUTE POUR
LE BAIN

80%
DE
RABAIS

Body Reform

MODES VUARNET \$10
T-SHIRT A \$45
CHANDAILS OUATES
PANTALONS OUATES

JEUX LEGO
HELICOPTERE \$2
AVION \$5

AUX MAGASIN DE CHICOUTIMI SEULEMENT

VETEMENTS
DE SKI
SPYDER

PANTALONS DE DESCENTE
VESTES DE SKI
VESTES SKI PRINTEMPS
TUQUES, BANDEAU
GANTS, MITAINES

80%
DE
RABAIS

SKIS
BLIZZARD

R-40-190
MS-180
R 30-200
R-45-L3
R-50-A95

ET
AUTRES.. 80%
DE
RABAIS

discus

DOIT FERME

RABAIS SUPPLEMENTAIRES

MAGASIN DU CARREFOUR ALMA FERME POUR TOUJOURS.
TOUT L'INVENTAIRE MAINTENANT TRANSFERE AU CENTRE DE LIQUIDATION A CHICOUTIMI

DISQUES COMPACT
Enlevez un autre 25%
DU PRIX DE VENTE
EN DESSOUS DU COUTANT

CASSETTES
Enlevez un autre 40%
DU PRIX DE VENTE
EN DESSOUS DU COUTANT

VENTE DIRIGEE PAR
Maynards
DEPUIS 1902

PAIEMENT
DIRECT



Collenette encourage les voyages

par Manon CORNELIER
OTTAWA (PC) — Le ministre de la Défense David Collenette encourage le comité mixte spécial qui revoit la politique de défense à voyager à l'étranger pour mieux comprendre les exigences de la sécurité internationale.

«Les commissions itinérantes n'ont pas très bonne réputation depuis quelque temps, notamment parce que l'aspect voyage y a pris le pas sur les consultations proprement dites. Néanmoins, je suis heureux d'apprendre que le comité tiendra des réunions publiques d'un bout à l'autre du Canada et dans plusieurs centres internationaux importants», a-t-il déclaré hier après-midi alors qu'il comparaisait devant le comité.

Le comité, composé de députés et de sénateurs, vient à peine d'entreprendre ses travaux et

doit remettre son rapport à la fin septembre. Son mandat lui permet de voyager au pays et à l'étranger.

Les membres doivent décider aujourd'hui de leurs plans de voyage. Ils ont déjà évoqué la possibilité de visiter Washington, Moscou et le siège de l'OTAN à Bruxelles.

Selon M. Collenette, le comité doit faire preuve de vigilance dans son utilisation des fonds publics. Cependant, il ne doit pas limiter ses horizons inutilement. Il a d'ailleurs suggéré aux parlementaires d'aller voir le travail réalisé par les casques bleus en Croatie, en Bosnie et sur les hauteurs du Golan.

M. Collenette refuse de faire de l'angélisme dans ce dossier. «Si vous voulez vraiment comprendre ce que traversent nos troupes qui sont au cœur de l'action, vous devez vous rendre sur le

terrain», a-t-il expliqué aux journalistes.

A son avis, les députés et les sénateurs doivent se sentir à l'aise d'y aller afin de rencontrer les commandants sur place et comprendre les contraintes auxquelles ils font face.

Il a rappelé que le maintien de la paix était un des piliers de la politique de défense et de la politique étrangère canadienne.

«Ca ne m'agace pas vraiment de voyager parce que nous discutons de relations étrangères reliées à la défense. Je ne pense pas qu'empêcher un comité de voyager règlera le problème du déficit», a commenté le bloquiste Jean-Marc Jacob.

Son collègue Réal Ménard ne s'oppose pas à l'idée de voyager mais recommande la prudence. Député d'Hochelaga-Maisonneuve, il n'a pu s'empêcher de noter que le comité du perfec-

tionnement des ressources humaines n'avait pas pu aller rencontrer les Canadiens démunis chez eux.

Selon M. Jacob, il ne faut pas remettre en cause la valeur des déplacements du comité mixte mais demander s'il était approprié de limiter les déplacements du comité du perfectionnement des ressources humaines qui vient de compléter trois semaines d'audiences sur la réforme des programmes de sécurité sociale.

Le réformiste Jim Hart a averti qu'il aurait le comité à l'oeil. Il tient à ce que le comité voyage seulement quand cela est nécessaire et qu'il évite tout gaspillage. A son avis, les Canadiens sont très chatouilleux à ce chapitre.

Il compte suggérer au comité d'imiter le comité du perfectionnement des ressources humaines et d'entendre les témoins canadiens en ayant recours à des vidéo-conférences.



COMITE - Le ministre David Collenette croit que le comité chargé de revoir la politique de défense doit faire preuve de vigilance dans son utilisation des fonds publics. Cependant, il ne doit pas limiter ses horizons inutilement.

Collège de Saint-Jean

Québec n'a rien décidé

QUEBEC (PC) — A l'issue d'une séance du conseil des ministres, hier, le gouvernement du Québec n'avait toujours pas décidé s'il acceptait l'offre formulée lundi par le gouvernement fédéral, qui céderait à Québec les édifices du Collège militaire de St-Jean (CMR) pour la somme d'un dollar.

Le ministre de l'Éducation, Jacques Chagnon, qui avait déclaré lundi qu'il fallait d'abord s'interroger sur le genre d'institution qui pourrait prendre place au collège avant d'en négocier l'achat, n'avait rien de plus à déclarer à la sortie de la réunion hebdomadaire.

Pendant ce temps, le député péquiste de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, accusait de «reddition tranquille» le gouvernement québécois dans le dossier du Collège militaire.

«Le premier ministre Johnson doit cesser de «finasser». Plutôt que de s'opposer clairement à la décision fédérale, il cherche désespérément à sauver la face et celle de son homologue fédé-

ral en alignant des hypothèses mal ficelées, brouillonnes, qui ne compenseraient en aucune façon les pertes entraînées par la fermeture du collège militaire», a dit le député à la presse.

M. Brassard a incité M. Johnson à rejeter les récentes offres fédérales qui transfèreraient l'institution au gouvernement du Québec. Ce dernier devrait en assumer les frais fixes, qui s'élèvent à 6 millions\$ par an.

«La proposition fédérale est une manoeuvre grossière et M. Johnson, en ne disant pas non à cette offre, se comporte en marionnette dont Jean Chrétien tire les ficelles.»

Aucune des diverses options de «recyclage» du CMR ne trouve d'ailleurs grâce aux yeux de M. Brassard. «Le gouvernement fédéral incite Québec à créer une nouvelle institution d'enseignement post-secondaire — dont il faudrait d'abord évaluer le besoin — où l'armée canadienne inscrirait quelques officiers, ce qui se fait déjà dans plusieurs universités québécoises», selon

M. Brassard. Le député de Lac-Saint-Jean a souligné que la proposition du gouvernement québécois de créer un établissement d'enseignement mixte, où cohabiteraient étudiants militaires et civils, a déjà été rejetée du revers de la main par le fédéral. «Toute cette affaire démontre l'attitude de complète soumission du premier ministre à l'égard du gouvernement fédéral», a-t-il conclu.

Un comité consultatif (formé de MM. Claude Castonguay, Gilles Cloutier, ancien recteur de l'Université de Montréal, et Mme Françoise Bertrand, présidente de Radio-Québec), chargé d'éclairer le ministre de l'Éducation, Jacques Chagnon, sur le sort du collège militaire, a commencé ses travaux hier. Plusieurs options y seront examinées, dont, vraisemblablement, la création d'un éventuel institut international de droit, un projet cher au Bâtonnier du Québec, Me Denis Paradis, qui est aussi appuyé par l'ancien ministre de la Justice, Gil Rémillard.



RÉSULTATS

Tirage du 94-03-16

1 ^{er} numéro		2 ^e numéro	
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
148813	10 000 \$	653569	10 000 \$
48813	1 000 \$	53569	1 000 \$
8813	100 \$	3569	100 \$
813	10 \$	569	10 \$
13	5 \$	69	5 \$
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
14881	1 000 \$	65356	1 000 \$
1488	100 \$	6535	100 \$
148	10 \$	653	10 \$
14	5 \$	65	5 \$

3 ^e numéro		4 ^e numéro	
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
457948	10 000 \$	934622	100 000 \$
57948	1 000 \$	34622	1 000 \$
7948	100 \$	4622	100 \$
948	10 \$	622	10 \$
48	5 \$	22	5 \$
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
45794	1 000 \$	93462	1 000 \$
4579	100 \$	9346	100 \$
457	10 \$	934	10 \$
45	5 \$	93	5 \$

Banco	
01	06
12	13
19	21
24	29
31	33
34	36
41	42
44	46
48	53
66	70

Tirage du 94-03-16

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

UQAC
Le savoir-faire



545-5050

Le printemps en tête

Cartes d'abonnement du 21 mars au 30 avril

Coût (taxes en sus):	Nautilus	50\$	Inscriptions dès maintenant en tout temps
	Badminton	31\$	
	Privilège	66\$	

Gardez la forme !

Note: il est également possible d'avoir accès à la pièce aux activités suivantes: tennis, badminton, jogging, frappe de balles de golf. Informez-vous à la réception.



Université du Québec à Chicoutimi

«Sevère réprimande» au juge Crochetière

MONTREAL (PC) — Le comité d'enquête du Conseil de la magistrature a recommandé, hier, qu'une «sevère réprimande» soit adressée au juge René Crochetière pour les propos controversés qu'il avait tenus le 18 novembre, à Québec, lors de l'enquête préliminaire d'un individu accusé de menaces de mort à l'endroit de sa conjointe.

Des plaintes avaient été déposées contre le juge de la Cour du Québec par le ministère de la Justice et plusieurs organismes préoccupés par la question de la violence conjugale parce qu'il avait déclaré en cour que si jamais la plaignante dans cette cause était assassinée par son mari, cela ne l'empêcherait pas de dormir.

Par l'entremise de son procureur, Me Jean-Claude Hébert, le juge Crochetière a reconnu devant le comité avoir agi de façon dérogatoire au Code de déontologie des juges en prononçant ces paroles.

Il a cependant expliqué qu'il avait voulu livrer un message afin de faire savoir que ce qui se passe avant et après une enquête préliminaire n'est pas de la responsabilité du juge.

Le comité reconnaît que dans plusieurs cas, particulièrement en matière criminelle, le loi ne laisse aucune discrétion au juge

lorsqu'il se trouve devant certaines circonstances.

Il rappelle cependant «que la salle d'audience n'est pas l'endroit pour livrer des messages».

«Le juge qui siège en matière criminelle doit prendre sa décision à partir de la preuve qui lui est présentée, en y appliquant des règles établies, et en ce sens, il a parfois le devoir d'acquiescer des personnes qui, dans les faits, sont peut-être coupables et même potentiellement dangereuses», note le comité.

«La manière déplorable dont le juge Crochetière s'y est pris pour exprimer cette vérité constitue une faute déontologique», précise-t-il.

Pour un tel manquement déontologique, la Loi sur les tribunaux judiciaires ne prévoit que deux sanctions possible: la réprimande ou la destitution.

Tout en soulignant que le juge Crochetière a commis une «faute déontologique d'importance», le comité a opté pour la réprimande en tenant compte du fait qu'il s'agissait d'un premier manquement en plus de vingt ans de carrière et qu'on ne doit pas imputer au juge Crochetière «la responsabilité des faux pas antérieurement commis par certains de ses collègues».

Danseuses



• **BAR-SPECTACLE
LE PLUS POPULAIRE
EN VILLE**

• **SPECTACLES
CONTINUELS
de 15 h à 3 h a.m.**

• **6 JOLIES
DANSEUSES
à votre service**

CABARET 3X

130, rue Dubé, Chicoutimi

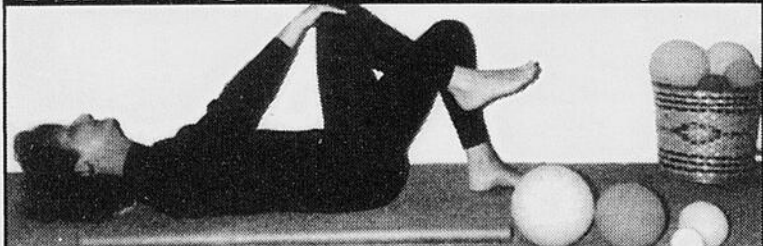
(Voisin de Place d'Armes Esso)

698-1993

X X X

Danseuses

ANTIGYMNASTIQUE



Méthode d'assouplissement articulaire et d'automassage des muscles avec différents outils (balles, bâton-mousse) dans des mouvements lents et profonds amenant l'abandon nécessaire pour permettre le relâchement et l'allongement de la musculature, en particulier, celle du dos.
S'adressant à toute personne désirant retrouver un mieux-être corporel et mental, l'antigymnastique est également un magnifique outil pour soulager les maux causés par:

- Maux de dos • Stress • Arthrose • Arthrite • Insomnies
- Migraines • Fibromyalgie • Courbatures quotidiennes

En plus de favoriser une meilleure circulation d'énergie, les mouvements aident à libérer la respiration et amènent la personne dans un état de détente profonde.

COURS À CHICOUTIMI - JONQUIÈRE - ALMA

En après-midi et en soirée • Début: Semaine du 27 mars

Pour informations **SYLVIE BOLDUC: 545-2691**
et inscriptions: (frais d'appel acceptés)

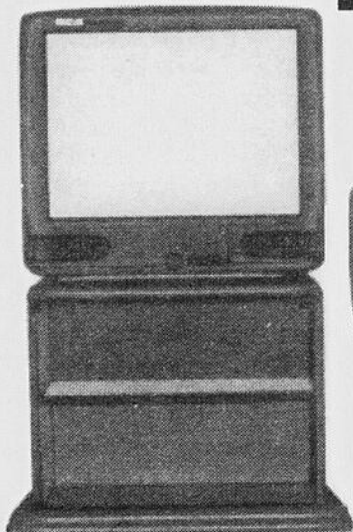
Praticienne en Approche Globale du Corps et Antigymnastique. Membre de la CORPPAGC

**SATISFACTION
PROLONGÉE
GARANTIE**

SUPER VENTE

**PAYABLE NOVEMBRE 1994*
SANS INTÉRÊT**

RCA



Téléviseur 27 po. stéréo

GRATUIT

**Meuble de TV RCA
VALEUR DE 199,95 \$**

- Télécommande universelle
- Décodeur stéréo
- 181 canaux
- Minuterie

699⁹⁵\$

Sugg.: 799,95 \$

KENWOOD

Super chaîne stéréo son cinéma Dolby Pro-Logic



**GARANTIE
Double
Max. 5 ANS
Valeur de
999\$
GRATUITE**

**Télécommande
laser 5 disques**

- KR6050: récepteur AM/FM 250 watts
- DPR893: lecteur laser 5 disques
- KXW893: Casette double auto-reverse
- JL727: haut-parleur 3 voies
- CRS01: haut-parleur de centre et arrière
- SRC737: meuble en option

Sugg.: 1 699,95 \$\$

1 599⁹⁵\$

**LIQUIDATION DES RADIOS D'AUTOS 1993
JUSQU'À 50 % DE RABAIS**

Amplificateur - Égalisateur - Haut-parleur - Radio - Laser

À surveiller l'arrivée des modèles 1994

BW • JVC • DENON • NAKAMICHI • KENWOOD • ROTEL • RCA • HITACHI • SANYO • PRO-SCAN • AIWA

**St-Gelais
ELECTRONIQUE**

Satisfaction prolongée... GARANTIE !



• **CHICOUTIMI**
1526, boul. Talbot
545-2828

• **JONQUIERE**
3570, boul. Harvey
547-6262

• **ALMA**
200, ave du Pont Sud
668-0056

Condition sujet à l'approbation du service de crédit. Taxes au comptant. Cette promotion sur les articles sélectionnés en magasin.

Un pylône était visé à Kahnawake

par Pierre ROBERGE

MONTREAL (PC) — Un grand pylône situé près du fleuve et de la Voie maritime était visé par des charges de dynamite dont les traces ont été découvertes à Kahnawake.

«C'est un pilier très important», a dit un responsable d'Hydro-Québec, André Savoie, hier en conférence de presse. Les charges ont causé des dommages «très mineurs» à deux des quatre pattes du pylône.

La haute structure peinte en rouge et blanc est à deux kilomètres de la plus proche habitation et à 1 km d'une route, a précisé M. Savoie.

Si ce pylône était tombé, il aurait coupé l'alimentation au poste Aqueduc, à LaSalle, ajoute Claude Chevrier, un autre responsable à l'emploi de la société d'Etat. Près de 200000 abonnés dans l'île de Montréal auraient été privés d'électricité. Il aurait fallu au moins deux heures pour compenser et réalimenter cette partie du réseau.

L'inspection de 1000 pylônes importants en région métropolitaine, décidée à la suite de la découverte lundi d'un attentat de même nature à Saint-Basile, a conduit une équipe de l'Hydro à trouver ces débris d'explosifs

à Kahnawake, mardi vers le milieu d'après-midi; un troisième attentat est survenu à Cornwall le 11 février, contre des poteaux en bois, a par ailleurs révélé Le Devoir dans son édition d'hier.

L'équipe avait d'abord contacté les gardiens de la paix mohawks, qui ont donné «une très bonne coopération», selon M. Savoie; les employés de l'Hydro toutefois ne portent pas l'uniforme dans la réserve.

La sûreté maison d'Hydro-Québec était prévenue de la dernière découverte vers 17h30 mardi, la Sûreté du Québec aussitôt après.

Analyses

L'équipe d'inspection et des policiers sont allés sur les lieux mercredi, poursuit M. Savoie. Des bouts de fil, fragments de détonateurs et de la poudre dynamite ont été prélevés pour analyses au laboratoire de la SQ.

Le rôle de la sûreté de l'Hydro, explique le porte-parole Jean-Marie Pelletier, est de protéger surtout les barrages et édifices, la surveillance des lignes de transmission dépendant de la branche exploitation. Dans cette affaire, la sûreté maison «collabore avec la SQ», précise-t-il.

Environ le tiers de l'inspection régionale était fait, mercredi en fin de journée. Les équipes commencent par les lignes sous tension la plus élevée.

«Rien n'indique que notre inspection n'est pas bien faite», souligne M. Savoie. Quant aux pylônes de Kahnawake, ils avaient été examinés la dernière fois le 1er décembre.

La société d'Etat «n'a aucun soupçon et ne fait aucune association» avec des personnes ou groupes qui seraient impliqués. «Nous éviterons toute inflation d'hypothèses», affirme M. Pelletier.

Côté policier, la découverte de Kahnawake n'oriente pas vers des suspects particuliers l'enquête amorcée pour les pylônes de Saint-Basile. «Pas du tout», a répondu hier Pierre Robichaud, porte-parole de la SQ.

Les analyses de débris et de

bâtons de dynamites intacts, trouvés en des endroits différents (Saint-Basile, Cornwall; Kahnawake), doivent être terminées avant de les relier d'une manière quelconque.

«Ces événements sont toujours traités de façon indépendante par les enquêteurs», affirme M. Robichaud.

Pour le cas de Cornwall, la police municipale et l'Ontario Provincial Police enquêtent. Constituée de portiques en bois, la ligne appartient à une filiale de l'Hydro-Québec, dont la direction a été prévenue peu après le méfait, le 11 février, assure M. Pelletier.

Pas prévenu

A Québec, le gouvernement n'avait pas été prévenu de l'attentat à la dynamite à Cornwall, ont admis hier les ministres Christos Sirros (Energie

et Ressources) et Robert Middlemiss (Sécurité publique). Interrogés à leur arrivée au conseil des ministres, ils ont tenté de minimiser la gravité de l'affaire.

«Il semble que ce soient des amateurs, des gens peu habitués à ce genre de choses», a déclaré le ministre Middlemiss.

Aucun groupe n'est ciblé par les policiers, selon M. Middlemiss. Il a admis avoir appris l'attentat de Cornwall par la voie des médias.

Quant au ministre Sirros, il a soutenu que le réseau de distribution demeure sécuritaire, malgré les récents attentats.

«Nous revoyons toutes les mesures de sécurité à Hydro-Québec», a dit M. Sirros. Mais il sera «très difficile de placer un policier sous chacun des pylônes», du réseau d'électricité qui couvre 38000 km.

Baisse du dollar

Parizeau sceptique

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Opposition Jacques Parizeau s'est esclaffé hier devant un article du Globe and Mail attribuant la baisse du dollar à l'attentat à la dynamite contre un pylône d'Hydro-Québec.

L'article, qui fait la une du cahier économique du Globe and Mail, est titré «Quebec hydro blast shakes dollar», ce qui signifie «l'explosion d'Hydro ébranle le dollar».

On y mentionne que le dollar a baissé de 0,16, fermant à 73,3 cents. On y cite aussi un analyste senior de Wood Gundy, M. Michael Gregory, qui affirme qu'il y aura une élection au Québec cette année et que «les élections ou les référendums au Québec sont toujours négatifs pour la devise».

Interrogé hier alors qu'il donnait une conférence de presse à Montréal sur un autre sujet, M. Parizeau s'est étonné qu'on puisse tirer une telle conclusion à partir d'une baisse de 16 centièmes de point du dollar.

«C'est un journal très sérieux, qui tente de faire dans le style pamphlétaire.»

Le chef péquiste a rappelé que le dollar canadien suit la même pente à la baisse depuis trois mois. «Faut-il voir l'effet du pylône rétroactivement?», a-t-il lancé à la blague.

M. Parizeau trouve que «la partie sérieuse du Globe and Mail» à ce sujet est le graphique, plus



Jacques Parizeau

révélateur, qui démontre une baisse continue du dollar canadien. «Soyons donc sérieux. Seize centièmes de variation du dollar, ça arrive tout le temps.»

Le vice-président du Parti québécois Bernard Landry, à ses côtés, a noté qu'une simple déclaration du ministre des Finances «a plus d'effets sur le dollar que le pylône d'Hydro-Québec».

BOXE PRO-AM

STÉPHANE OUELLET

**VENDREDI 8 AVRIL
20 H 00
AU CENTRE
GEORGES-VÉZINA**

**OUELLET
AFFRONTÉ
JAMES HUGHES**

COMBAT 10 RONDES (154 lb)

- ▶ 4 COMBATS AMATEURS
- ▶ 4 COMBATS PROFESSIONNELS

BILLETTS EN VENTE DÈS MAINTENANT

- Réseau Réservatech
- Studio Art
- Sagamie Saint-Hubert
- Tabagie Neilson
- Club de boxe de Jonquière

Section:	Prévente:	À la porte:
Ring side 1 ^{re} classe	100 \$	100 \$
Ring side 2 ^e classe	60 \$	60 \$
Parterre + Gradin de luxe	30 \$	40 \$
Parterre + Gradin centre	25 \$	30 \$
Gradin populaire	16 \$	20 \$
Gradin général	10 \$	12 \$

Le PQ élabore sa stratégie

MONTREAL (PC)—Un groupe de travail au sein du Parti québécois cherchera des moyens de parvenir au plein-emploi en créant «le plus grand nombre possible d'emplois et le plus rapidement possible».

C'est le chef péquiste Jacques Parizeau qui présidera ce groupe formé de neuf personnes: des candidats, députés et anciens ministres péquistes ayant une expertise en matière d'emploi ou d'économie.

Leurs recommandations serviront à étayer les engagements électoraux du Parti québécois.

En conférence de presse hier à Montréal, M. Parizeau s'est refusé à dire, comme l'a fait le Parti libéral, combien il pourrait créer d'emplois. En congrès les 12 et 13 mars à Montréal, les délégués du PLQ ont résolu d'abaisser le taux de chômage de cinq points au cours d'un éventuel prochain mandat, ce qui signifie la création de 400 000 emplois en quatre ou cinq ans.

M. Parizeau juge «ridicule» de livrer de tels chiffres, parce qu'on ne peut prédire quelle sera la situation économique chez les clients du Québec que sont les Etats-Unis, l'Ontario, l'Europe ou l'Asie, dans trois ans. Comme le Québec exporte une bonne partie de sa production, échafauder de telles hypothèses serait irresponsable, croit l'ancien

ministre des Finances.

C'est pourquoi l'objectif du PQ sera plutôt de créer «le plus grand nombre possible» d'emplois et «le plus rapidement possible», après une éventuelle prise du pouvoir.

M. Parizeau ne cache pas qu'il vise le plein-emploi. Ce plein-emploi, il le définit comme étant le fait que «ceux qui veulent travailler travaillent et en trouvent du travail». Le pourcentage de chômage que ce plein-emploi suppose varie d'une société à l'autre, croit M. Parizeau, qui cite des exemples de trois, quatre ou cinq pour cent. Actuellement, le taux de chômage au Québec est de 12,5 pour cent.

Des instruments

Chose certaine, M. Parizeau veut «utiliser tous les instruments qu'on a et tous les instruments qu'on n'a pas encore pour atteindre ce plein-emploi».

Parmi ces outils, il cite la mise à contribution des régions, non seulement par une forme de décentralisation, mais par l'implantation de véritables centres de décision en région. Il faut, dit-il, «que ce soit les gens de la région qui décident dans quoi mettre leur argent».

Il compte aussi beaucoup sur les PME, qui créent 85 pour cent des emplois au Québec. Les grands projets ne sont pas exclus pour autant, si la demande et le

besoin le justifient. Il pense ici au train à grande vitesse et à l'auto-route électronique.

Le chef du PQ pointe aussi les outils habituels: recherche et développement, haute technologie, formation professionnelle.

Contrairement aux libéraux, il croit cependant que l'Etat peut et doit faire beaucoup. L'un des membres du groupe de travail, l'ancien ministre de l'Industrie et du Commerce Rodrigue Biron, affirme que «ce n'est pas en désengageant le gouvernement et en coupant à gauche et à

droite qu'on crée de l'emploi. Ce n'est pas en laissant l'entreprise privée tout faire. Il faut que l'Etat agisse comme le levain dans la pâte.» Le vice-président du PQ Bernard Landry, lui aussi membre du groupe, cite le partage du travail comme autre outil envisageable pour créer de l'emploi. Les membres du groupe de travail sont Jacques Parizeau, Bernard Landry, Rodrigue Biron, Jean Campeau, Rita Dionne-Marsolais, Louise Harel, Jacques Léonard, Daniel Paillé et André Riendeau.

UQAC
Le savoir-faire



LES SPA

ET L'ÉCOLE DE SPORTS

Bordeleau

DES CAMPS D'ÉTÉ DE JOUR
pour garçons et filles âgés de 6 à 14 ans

Drôles • Divertissants • Énergisants • Différents



Pour des contacts chaleureux

LES SPA

ET L'ÉCOLE DE SPORTS *Bordeleau*,
C'EST FORMATEUR !

- 3 heures d'activités spécialisées chaque jour selon son choix;
- choix de 8 camps de cinq (5) jours du 27 juin au 19 août;
- 17% de rabais si inscription avant le 29 avril 1994;
- ne payez que le 10 juin 1994 seulement.

NOUVELLE FORMULE



545-5050

Soirée d'information
le 22 mars à 19h
au Pavillon sportif



Université du Québec à Chicoutimi

L'aventure...

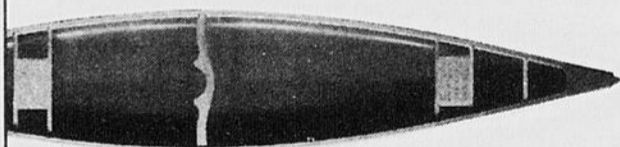
GRANDEUR NATURE

Du 17 mars au 3 avril 1994

Vente pré-saison sur
toutes nos embarcations

Nous serons aux salons du camping de Montréal et Québec.

FREEDOM et EXPLORER



Canots en
Royalex,
plats-bords
en vinyle.

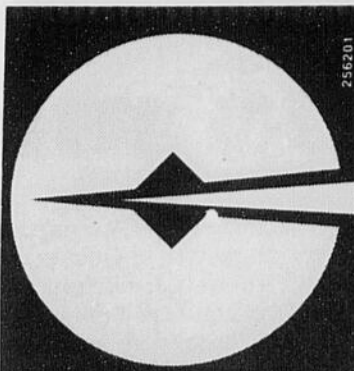
1 195 \$

Également en vente pré-saison, nos embarcations de marque Dagger, Perception, Prijon, Current Design, Necky, Devco, Plastiques LPA et OLD Town



LES BOUTIQUES L'AVENTURIER

250, Racine Est, Chicoutimi Tél. : 545-2251



DU LUNDI AU VENDREDI
ENTRE LE 14 MARS
ET LE 23 AVRIL

UN BALADEUR
CHAQUE JOUR

INSCRIVEZ-VOUS À LA 20^e
MINUTE DE CHAQUE HEURE

POUR SES
40 ANS
VOUS DONNE UN BALADEUR CHAQUE JOUR!

Un mot revient souvent: emploi

QUEBEC (PC) — C'est en proposant de mettre le Québec au travail que le gouvernement Johnson inaugurera aujourd'hui une nouvelle session parlementaire de l'Assemblée nationale, la dernière avant les élections générales.

Mais la crédibilité de ce discours sur la création d'emplois est déjà mise en doute par l'opposition péquiste qui y voit une «manoeuvre de racolage électoral».

Dans son message inaugural, le gouvernement que le premier ministre Daniel Johnson dirige depuis le 11 janvier dernier présentera un programme parlementaire axé sur le développe-

ment de l'emploi dans un Québec où on compte un taux de chômage de 12,5 pour cent, avec en plus 750 000 assistés sociaux.

Les principales orientations du gouvernement sont déjà connues; elles ont été entérinées par 3000 militants du Parti libéral du Québec lors du congrès de la dernière fin de semaine.

Il y a d'abord la création d'emplois. Le PLQ a même promis de réduire le taux de chômage de 5 pour cent au cours de son prochain mandat. Il y a mésestime toutefois lorsque vient le temps de déterminer combien d'emplois il sera nécessaire de créer pour réaliser cette performance: le gouvernement parle

de 200 000 mais l'opposition péquiste estime qu'il en faudrait plutôt 400 000.

Le gouvernement promettra aussi de poursuivre la réforme de l'éducation au niveau primaire et secondaire, d'assurer des services de santé de qualité, n'imposant des frais modérateurs qu'en dernier recours, et de veiller au développement économique et social des régions.

Mais l'opposition péquiste ne croit pas à sérieux des promesses libérales.

Marketing

«M. Johnson a entrepris une opération marketing qui vise à faire croire au peuple qu'il est en

face d'un nouveau gouvernement obsédé par la création d'emplois. Mais c'est du racolage électoral et le message inaugural s'inscrit dans cette stratégie.

Personne n'est dupe devant cette manoeuvre électoraliste et surtout pas les électeurs», a réagi hier le whip de l'opposition péquiste, Jacques Brassard, député de Lac-Saint-Jean. Le Parti québécois compte rappeler souvent que le gouvernement Johnson est dans les faits en place depuis neuf ans, et qu'il est «vieilli et dépassé».

Au cours des prochaines semaines, à une date non encore déterminée, le gouvernement Johnson présentera son budget pour la prochaine année financière. Tous s'attendent à ce que ce budget réduise les taxes des contribuables qu'on voudra amadouer et rassurer avant de les convoquer aux urnes.

Tous ces travaux parlementaires se dérouleront sur une toile de fond de spéculations sur la date du rendez-vous électoral qui doit avoir lieu à l'automne au plus tard.

Services électroniques

Les citoyens risquent gros

OTTAWA (PC) — Des informations confidentielles sur les citoyens risquent de tomber entre de mauvaises mains, si le gouvernement saute les étapes dans son projet de fournir aux Canadiens divers services fédéraux par voie électronique, prévient le Commissaire à la protection de la vie privée, Bruce Phillips.

«La protection de la vie privée, à l'âge de l'information, c'est tout simplement le droit de contrôler l'information à notre sujet», a déclaré M. Phillips mercredi dans un discours prononcé devant SCOAP, une association d'Ottawa qui s'intéresse à la technologie et à la circulation de l'information.

Le gouvernement élabore un

plan en vue de tirer parti des techniques modernes de télécommunications et de l'informatique pour donner à tous les Canadiens un accès facile à ses services, allant de l'information sur les cours offerts aux chômeurs aux ouvrages des bibliothèques fédérales.

Ce projet rendra l'appareil gouvernemental plus pratique et fera économiser de précieux fonds publics, affirme Ottawa.

Mais aux yeux de M. Phillips, la priorité, pour les fonctionnaires, devrait être de préserver les droits des citoyens, plutôt que de rendre les services moins chers et plus efficaces.

À l'heure actuelle, les ministères détiennent tout un éventail de renseignements de nature

confidentielle sur les Canadiens - des déclarations d'impôts aux demandes de prestations d'assurance-chômage.

L'accès aux services gouvernementaux par voie électronique entraînerait vraisemblablement des transferts d'informations entre ministères. Et pour réduire les coûts du gouvernement fédéral, des entreprises privées pourraient être appelées à traiter des données ou à assurer certains services au public.

Pour M. Phillips, l'autoroute électronique, qui promet de mettre bientôt des quantités phénoménales d'informations à la disposition instantanée de ses utilisateurs, recèle autant de promesses de progrès que de dangers potentiels.

PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN CAMP THÉÂTRE PETIT-SAGUENAY D'UNE VALEUR DE PLUS DE 500 \$



- 30 HEURES DE FORMATION EN THÉÂTRE.
- FORFAIT RÉCRÉO-TOURISTIQUE:
 - Croisière aux baleines
 - Visite du site de Robe Noire
 - Entrée pour le spectacle de La Fabuleuse...

ATTRIBUTION LE 1^{ER} AVRIL SUR LES ONDES DE CJAB DANS LE CADRE DE L'ÉMISSION PARTY ÉNERGIE ENTRE 18 H ET 20 H

Nom: Faire parvenir à: CJAB
 Adresse: a/s CONCOURS CAMP-THÉÂTRE
 121, Racine Est
 Code Postal: C.P. 1090
 Tél.: Âge: Chicoutimi, QC G7H 5G4

UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE.

VILLAGE - VACANCES - FAMILLES ANSE-SAINT-ÉTIENNE PETIT-SAGUENAY

Une collaboration:



Gala régional des Grands Prix du Tourisme Québécois

Le rendez-vous de l'excellence



Sous la présidence d'honneur du ministre délégué à l'Industrie, au Commerce et au Tourisme: M. GEORGE FARRAH

L'A.T.R. du Saguenay - Lac-Saint-Jean vous invite HÔTEL-MOTEL LE MONTAGNAIS Vendredi 25 mars à 18 h Soirée à saveur bavaroise

Réservez dès maintenant! A.T.R.: 543-9778 Le nombre de places est limité

Cette soirée est rendue possible grâce à la collaboration de:



QUOTIDIEN

progrès dimanche



ckrs 590 Inter-Canadien

Un programme varié

La Musi-fête revient en force

CHICOUTIMI (CL) — La Musi-fête revient en force cette année avec la participation de l'Orchestre symphonique, l'Orchestre de Chambre, l'Orchestre des Jeunes et le Quatuor Alcan.



CHRISTIANE LAFORGE

Cette activité bénéficie de l'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean a un double objectif: rejoindre un plus vaste public et recueillir des fonds. Pour cela, on compte sur l'implication des gens d'affaires, des organismes et des familles. Tout est mis en oeuvre pour mener à bien cette «opération séduction» qui est à sa troisième édition.

La Musi-fête aura lieu le dimanche 20 mars, à l'auditorium Dufour, de 12h00 à 15h00, sous la formule «Son et brioches». La présidence d'honneur est assumée par Bernard Angers, recteur de l'université du Québec à Chicoutimi (UQAC).

Variétés

Le programme est conçu de manière à assurer beaucoup de variétés. Les pièces jouées se veulent faciles d'accès. La rencontre, agrémentée de plusieurs pauses, se présentera en quatre parties musicales, avec les formations présentes et les solistes invités dont Claudel Callender, David Ellis, Guylaine Grégoire et Nathalie Labonté.

Pour attirer l'attention des personnalités de la région, on a sollicité la participation de plusieurs personnes connues afin de former un chœur. Actuellement, on dénombre cinquante-cinq voix, qui après quelques répétitions, interpréteront l'air du Toréador, extrait de l'opéra Carmen. Le chœur sera accompagné de l'Orchestre symphonique que dirige Jacques Clément.

Autres sources

Afin de recueillir des fonds, on a prévu un tirage de plusieurs prix et une vente à l'encan d'un tableau de Léo—Paul Tremblé, d'une oeuvre de Jean-Guy Barbeau et d'un parapluie de Marie Villeneuve.

S'ajoute un catalogue de «Douceurs musicales» mis en vente au profit de l'OS avec la participation bénévoles des musiciens. Il s'agit d'acheter soit un concert, un cours, une rencontre gastronomique et des services. La somme payée est en quelque sorte un don à l'orchestre.

Ainsi, on peut s'offrir l'opportunité de diriger l'orchestre, acheter un concert privé du Quatuor Alcan, ou une heure de musique d'ambiance pour un mariage ou cérémonie religieuse avec Anne et Esther Laprise,

ou même entendre les vibrations de seize cordes avec le Quatuor Bleu et demi. D'autres préféreront suivre un cours, soit un an de violon, ou un atelier de chant avec Claudine Côté, ou encore un cours de clarinette, de cor français, de trombone, etc.

Si c'est la gastronomie qui vous intéresse, on a le choix entre un repas en compagnie de Claudine Côté et Jacques Clément; un souper chez David Ellis et Nathalie Camus du Quatuor Alcan; ou un souper végétarien chez Brett Molzan du Quatuor Alcan et Guylaine Grégoire, violoniste de l'OS.

Dans la catégorie des divers cela va d'une consultation juridique à de la correction de texte, de la lecture du tarot à un portrait au crayon.

Le tout peut être acheté par téléphone en communiquant au numéro 543-3409.

Samedi, de 14h00 à 16h00, l'Orchestre symphonique présentera quelques pièces musicales dans le mail central de Place du Saguenay, le temps de donner un avant-goût de la grande fête du lendemain.

La Musi-fête, sous la présidence d'honneur de Bernard Angers, dimanche 20 mars à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, de 12h00 à 15h00.

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3.25\$

CINÉMA JONQUIÈRE 2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

L'ÉTÉ DE MES ONZE ANS (LA SUITE) (G)
Sam. dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Semaine: 7:10 - 9:10

TERRE INTERDITE (16+)
Tous les jours: 9:30
PHILADELPHIE (G)
Sam. dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

CINÉMA IMPÉRIAL 1120 BOUL. TALBOT 549-9022

PHILADELPHIE (G)
Sam. Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

BARAKA (G)
Sam. Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Semaine: 7:15 - 9:15

LA LEÇON DE PIANO (13+)
Sam. Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

ROCK' NONNE 2 (G)
Sam. Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Semaine: 7:30 - 9:30

CINÉMA PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260

TERRE INTERDITE (16+)
Sam. Dim.: 3:00 - 9:30
Lun. à Ven.: 9:30

L'ÉTÉ DE MES ONZE ANS (LA SUITE) (G)
Sam. Dim.: 3:20 - 7:10 - 9:10
Lun. à Ven.: 7:10 - 9:10

ACE VENTURA (G)
Sam. Dim.: 1:20 - 7:30
Lun. à Ven.: 7:30

MATUSALEM (G)
Sam. Dim.: 1:15

AU NOM DU PÈRE (13+)
Sam. Dim.: 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:35
Lun. à Ven.: 7:00 - 9:35

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 275-2002



ORCHESTRE - Aude Néron, membre de l'Orchestre symphonique et son directeur, Jacques Clément.

(Photo Jeannot Lévesque)

CONCOURS LA PLÉNITUDE DE L'ÂGE

Florida Scott-Maxwell
LA PLÉNITUDE DE L'ÂGE



Traduction de Solange Chaput-Rolland et Elsa J. Foster

La plénitude de l'âge raconte une expérience humaine extraordinaire pourtant commune à tous: avancer en âge. Et, de nous confier l'auteur: «La vieillesse me déconcerte. Je croyais que ce serait une période tranquille. Mes soixante-dix ans furent intéressants et assez sereins, mais mes quatre-vingt ans sont passionnants.»

La plénitude de l'âge est un vibrant éloge à la vie qui nous conduit à une étonnante constatation: la vieillesse contient autant de gains que de pertes. Elle recèle même une «liberté» qui est sa «récolte légitime». FLORIDA SCOTT-MAXWELL nous invite à explorer cette liberté ainsi que l'état d'«ardente énergie» qui caractérise ce moment précieux de l'existence.

ATTRIBUTION DE 10 LIVRES LE VENDREDI 25 MARS À 14 H

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Tél. rés.: _____

Tél. bur.: _____

Faire parvenir à:
LE QUOTIDIEN
«La plénitude de l'âge»
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
(Québec) G7H 5C1

Un coupon par enveloppe

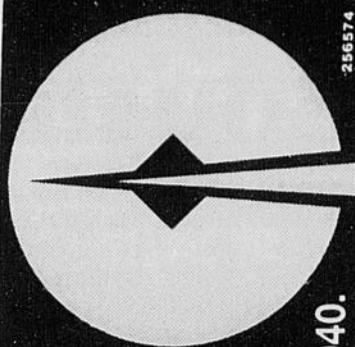
POUR PARTICIPER:

- Remplir le coupon ci-joint et le faire parvenir à l'adresse mentionnée
- Les tirages au sort se feront le vendredi 25 mars à 14 h parmi tout le courrier reçu
- Les noms des gagnants(es) seront publiés dans Le Quotidien, et les personnes devront se présenter au journal pour réclamer leur prix.

UNE COLLABORATION



LE QUOTIDIEN



Ce midi, dès 11 h 45
Première Ligne, avec
Denis Lévesque, présente
Mme Gabrielle Lavallée,
ancienne disciple de
Moïse Thériault.
28 000 livres plus tard, elle
répondra à vos questions à 696-4040.

POUR SES 40 ANS COMET 42 AM

Lancement de son autobiographie en anglais

Bouchard en visite à Toronto

TORONTO (PC) — Si Lucien Bouchard ne peut pas séduire le Canada anglais avec son option politique, il essaiera de le faire avec sa personnalité, ses tripes et sa plume.

Le chef du Bloc québécois entreprend une visite de deux jours à Toronto la semaine prochaine, dans le but de mousser la version anglaise de son autobiographie, intitulée «On the Record».

Sa maison d'édition, la firme Stoddart, présente l'affaire comme une opération de charme, et comme la première vraie chance pour les Canadiens anglais de connaître l'homme derrière l'option.

«Il y a un vieil adage qui dit: connaissez bien votre ennemi», explique Sally Tindal, son agent littéraire chez Stoddart.

«Cet homme est sérieux, son plan est défini et les Canadiens ont avantage à le connaître, même s'il est possible qu'ils aient à le combattre», ajoute-elle.

Lors de son dernier passage à Toronto, au moment de la campagne référendaire de 1992, M. Bouchard avait prononcé un discours assez controversé devant les hommes d'affaires du Canadian Club, au cours duquel il avait été chahuté par un fédéraliste enragé.

Cette fois, on veut éviter ce genre de chose et on souhaite que l'accent soit mis sur l'homme plutôt que sur la controverse.

C'est pourquoi on a choisi de le

faire participer à des entrevues personnalisées à la télévision, à la radio (l'émission Morningside à CBC et celle de Andy Barrie à la station privée de CFRB), et auprès d'équipes éditoriales. Mme Stoddart compte aussi emmener M. Bouchard dans une librairie pour qu'il signe des autographes.

La maison d'édition sait que le chef bloquiste est perçu de façon négative au Canada anglais. Mais d'une certaine façon, elle table sur ce facteur pour vendre au moins 10000 exemplaires — et faire de «On the Record» un best-seller national. Sally Tindal croit que plus les Canadiens liront son livre, plus ils aimeront M. Bouchard.

«Cet homme que les Canadiens aiment détester est, ironiquement, tellement aimable! lance-t-elle. Il est cultivé, instruit, sophistiqué, fasciné par une foule de choses. Et humble par dessus le marché.

«Dommage qu'il ne soit pas notre premier ministre», ajoute-t-elle.

Pour les Anglais

«On the Record» est la version anglaise de «A visage découvert», publié voilà environ deux ans au Québec. La seule différence est qu'il contient une introduction spécialement écrite pour les lecteurs anglophones, dans laquelle Lucien Bouchard propose un dialogue avec le reste du pays.

Il explique ensuite le cheminement qu'il l'a poussé à fonder le Bloc québécois après avoir été ministre conservateur.

Son départ du cabinet de Brian Mulroney aura probablement été l'un des gestes les plus mal perçus au Canada anglais, souligne son attachée de presse Martha Laurence. Alors qu'au Québec, on a compris que M. Bouchard s'était senti trahi par son gouvernement, au Canada anglais, son départ a été interprété comme une trahison envers son «ami» Brian Mulroney.

Autres tournées

La tournée du chef bloquiste doit éventuellement se poursuivre dans l'Ouest canadien. La maison d'édition est en train d'organiser des visites à Edmonton et à Vancouver, pour le mois d'avril ou mai.

Cela risque d'être intéressant,

dans la mesure où M. Bouchard pénétrera dans le château-fort de son ennemi politique, Preston Manning.

Le mois dernier, Lucien Bouchard s'est rendu à Washington, non pas pour mousser son livre, mais pour livrer son message «séparatiste».

Selon Mme Tindal, c'est ce voyage qui a vraiment éveillé l'intérêt des Canadiens au phénomène Bouchard.

«Jusqu'à ce qu'il fasse ce voyage, les Canadiens n'avaient pas réalisé l'importance de cet homme, la réalité de son message. Ils doivent maintenant s'y attarder, parce que M. Bouchard risque de jouer un rôle-clé dans la définition d'un nouveau Canada.»

Et plus ce rôle prendra de l'importance, plus son livre se vendra, calcule la maison d'édition.



LIVRE - Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, entreprend une visite de deux jours à Toronto la semaine prochaine, dans le but de mousser la version anglaise de son autobiographie, intitulée «On the Record».

Autoroute électronique

Ottawa va consulter

OTTAWA (PC) — C'est derrière des portes closes que le gouvernement sollicitera l'avis des milieux concernés au sujet d'une stratégie de mise en oeuvre de la future autoroute électronique canadienne.

Le principal de l'université McGill, David Johnston, a été nommé mercredi à la tête du Conseil consultatif national qui rencontrera, en privé, les autorités fédérales pour les aider à élaborer les plans d'un réseau de communications de pointe.

Jusqu'à 25 représentants de l'industrie, des milieux syndicaux, de l'éducation, de la recherche et des associations de consommateurs seront choisis pour siéger au conseil, a indiqué le ministre de l'Industrie John Manley, jeudi, en annonçant la nomination de M. Johnston.

Les réunions se tiendront à huis clos, à toutes les quatre ou six semaines, en présence du ministre et du secrétaire d'Etat pour la Science John Gerrard.

Le ministre Manley a justifié la décision de tenir des séances privées en disant qu'elles fourniront aux représentants de parties concurrentes, comme les câblodistributeurs et les compagnies de téléphone, l'occasion de parler librement.

Le conseil, qui formulera des avis à l'intention d'Ottawa pendant au moins un an, s'inscrit

dans un processus beaucoup plus large, a souligné M. Manley.

«Aucune décision ne sera annoncée sans qu'il n'y ait eu des discussions avec les Canadiens», a-t-il assuré.

M. Manley estime par ailleurs que c'est au gouvernement de guider ce processus, dans le monde en rapide évolution de l'industrie des communications.

Le gouvernement présente l'autoroute électronique comme la clé de la prospérité future de la nation. Cette autoroute permettrait de relier virtuellement tous les réseaux actuels de communication - téléphone, câble, ordinateurs et satellites - en un système unique.

Grâce à ce «réseau de réseaux», les gens de partout au pays seraient en mesure de recevoir et d'expédier des messages, des images ou du son de ou à leur domicile, l'école ou le bureau. Ils pourraient ne plus avoir à sortir de chez eux pour effectuer une transaction bancaire, magasiner, emprunter un livre à la bibliothèque ou même voir les peintures d'une galerie d'art.

Le conseil se scindera en cinq ou six groupes de travail qui se pencheront chacun sur des questions comme la concurrence au sein de l'industrie, la technologie employée, l'universalité d'accès et la protection de la vie privée.

250\$ par jour
de vêtements San Francisco

En collaboration avec
le QUOTIDIEN,
identifiez la
chanson chanceuse
et gagnez **250 \$**
de vêtements par jour
dans les Boutiques
San Francisco
en écoutant
ma radio @ boulot

CFIX
96,9 FM
ROCK • DÉTENTE

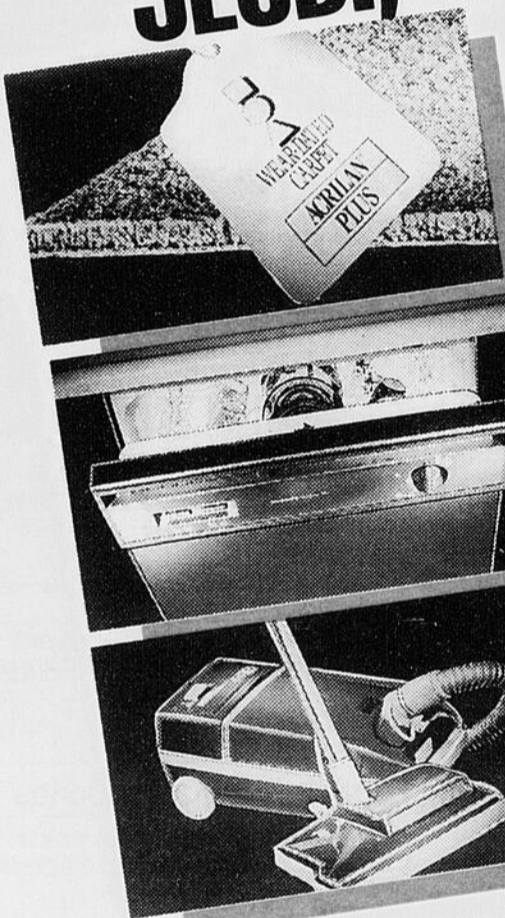
J'ai entendu la chanson chanceuse...
Date: _____
Heure: _____
Titre: _____
Nom: _____
Adresse: _____
Tél. (vers 7 h): _____
CFIX; 267, Racine Est, Chicoutimi, Qué., G7H 5K3

SEARS

Attendez-vous à plus

4 JOURS SEULEMENT

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE



Pas de plus bas prix cette saison!
 Moquette, sous-tapis et installation*.
 Moquette 'Designed Luxury' au
 velours Wear-Dated^{MD} 100% nylon
 texturé. Choix de 20 couleurs.
 N° 13150.
 *Marque de commerce enregistrée de Monsanto
 Company. L'offre comprend la moquette, le sous-
 tapis économique, la livraison gratuite et l'installation
 par un entrepreneur qualifié. Pose sur surface plane
 seulement. Préparation de la surface, déplacement
 des meubles, etc. non inclus. Frais supplémentaires
 pour escaliers. Achat minimum de 20 ver. ca.

1999 ◀
ver. ca. (23.90 m²)

Pas de plus bas prix cette saison!
 Rabais 60\$. Lave-vaisselle
 Kenmore^{MD} 24" à encastrer à 4
 poussoirs. Lavage sur 2 niveaux.
 Système de décantation
 et filtre en grillage. N° 73320.
 *Supplément pour installation. Dans la plupart des
 régions, Sears fait faire l'installation par des
 entrepreneurs qualifiés.

39999 ◀
Sears ord. 459.99

**Rabais 95\$. Aspirateur-
 traîneau Kenmore.
 Power-Mate^{MD} éclairée
 nettoyant sur 13 5/8". Outils
 se rangeant sous le
 couvercle. N° 32652.**

29999 ◀
Sears ord. 394.99



388\$ ▲
Ens. 1 pl. Sears ord. 799.98

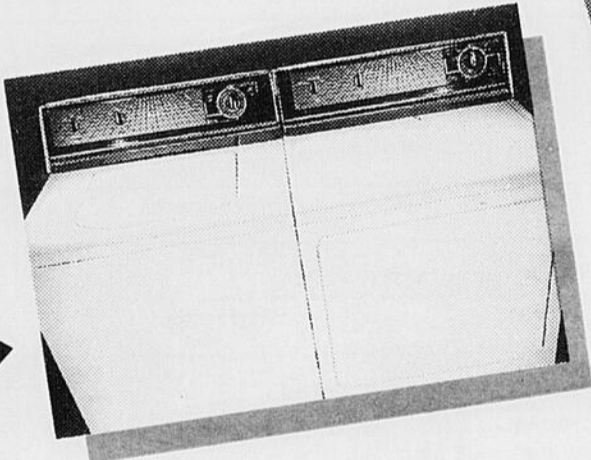
**Rabais 50%. Pas de plus bas prix
 cette saison! Ens. de matelas Opale^{MC}
 au recouvrement damassé de qualité
 matelassé sur couche de mousse.
 Série N° 79840.
 Ens. 2 pl. Sears ord. 999.98. Ens. 488\$
 Ens. G 2 pl. Ord. 1099.98. Ens. 538\$**

**Laveuse Kenmore
 6 programmes.
 Capacité de 2.6 pi. cu. Embrayage
 2 vitesses, pompe turbo, agitateur
 en spirale. 3 températures lavage/
 rinçage. N° 44180.**

49999 ▶
Laveuse

**Sécheuse Kenmore
 6 programmes
 Capacité de 6.2 pi. cu. Porte à
 grande ouverture. Fabric
 Master^{MD}. 3 températures.
 N° 84180.**

35999 ▶
Sécheuse



Utilisez votre carte Sears et ne payez pas avant juillet 1994 sur tous les gros électroménagers
 L'offre de paiement différé s'applique aux électroménagers, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 15\$ de frais d'administration.
 Cette offre se termine le 27 mars 1994. Cette offre ne s'applique pas aux articles soldés des centres de liquidation. Détails en magasin.
 Sears accepte également les cartes VISA, MasterCard, American Express et Discover
PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 MARS 1994, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS
 Attendez-vous à plus

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
 Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240. Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.
 Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Vente d'une maison d'édition

Bouchard à la défense d'un produit canadien

OTTAWA (PC) — Les libéraux trahissent l'identité culturelle canadienne avec une entente secrète sur la vente d'une maison canadienne d'édition de manuels scolaires à des Américains, a accusé mercredi le leader du Bloc québécois Lucien Bouchard.

M. Bouchard a appelé le gouvernement à dévoiler les détails de la vente de Ginn Publishing Canada au géant américain Paramount Communications.

Au cours d'un débat en Chambre, mercredi, des députés libéraux et du Reform Party n'ont pas manqué de ridiculiser le Bloc pour sa défense de la culture canadienne, mais ont convenu que l'affaire sentait mauvais.

«C'est étrange que quelqu'un qui veut se séparer veuille aussi protéger ce que nous sommes», a déclaré le libéral John Nunziata.

«Quand il est question de l'âme d'un pays, quel que soit le pays, nous avons le devoir de la protéger», a rétorqué M. Bouchard.

Le gouvernement a refusé d'ouvrir ses dossiers, se bornant à dire qu'il ne faisait que respecter un accord verbal conclu par le précédent gouvernement conservateur avec une personne

non identifiée lorsqu'il a complété la transaction de 10,3 millions \$, en février.

Des représentants des milieux de l'édition ont joint leur voix à celle du Bloc pour condamner le refus des libéraux d'annuler la transaction. Après tout, ont-ils fait valoir, les libéraux n'ont pas hésité à annuler l'achat des hélicoptères décidé par les conservateurs, ou le contrat de privatisation de l'aéroport Pearson, à Toronto. Le gouvernement libéral soutient qu'aucune compagnie canadienne n'a fait d'offre sérieuse pour l'acquisition de Ginn, mais Ronald Besse, de Canada Publishing Corp., à Toronto, soutient que c'est «totallement faux», et qu'il était lui-même intéressé depuis 1989.

Des offres de plusieurs autres compagnies canadiennes ont essuyé des rebuffades, a soutenu Roy MacSkimming, de l'Association des éditeurs canadiens.

Un député du Reform Party a expliqué pour sa part que son parti ne s'opposait pas à la propriété étrangère, mais qu'il s'objectait à ce que le gouvernement viole sa propre politique et brime la liberté de concurrence des compagnies canadiennes.

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

JEUDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Les anges du matin	Pacha et les chats	Les moomins	Le monde dans ...	Les craquantes	Le midi	Mon amour, mon amour		Les temps modernes	Pourquoi pas l'après-midi?	La bande à Picsou	La rimbambelle	Mission Top secret	Livraison spéciale	Que le meilleur...			
CFRS							Images du Québec	Les Pierrafeu	Cuisine Santé	De toutes les couleurs		Cinéma: LA TRILOGIE DE ROBIN DES BOIS: LA LEGENDE		Relevez le défi		Le Grand Journal				
CJPM	Salut, bonjour (06h00)	Bla bla bla	Top modèles	Aimer	Bon appétit	La vie au...	Première ligne (11h45)		Sans plus ni moins	Au nom de la beauté	Les feux de l'amour	Santa Barbara	Claire Lamarche	Mongrain						
R.Q.		Le monde à la carte	Les grands courants de l'art II:...	Le marché aux...	Psychologie de la famille	Effets des substances des psychotropes	Quebec school telecasts		La période de questions		Le marché aux...	Init., à l'allemand	Les martinées...	Pacha et les chats	Robin et Stella	Le club... 100 watts				

VOTRE SOIRÉE

JEUDI 17 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Omni science	Téléservice		Points de vue		Ciné-cinéma: DELICATESSEN				Points de vue		Les groupes parlementaires
CKRS	Ce soir		Marilyn	Les pieds dans les plats	Scoop		Tous pour un		Le Téléjournal	Le Point	Météo/ Les sports		Sous la couverture
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Piment fort	Ent'Cadieux	Chop Suey	La trentaine		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition réseau/ TVA Sports		Ciné-lune: Morts suspects
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Quelle histoire!	Cinéma: LE CHAMP DES REVES				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: L'ENFER APRES L'ENFER		
TV 5	Découverte	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	L'hebdo		Envoyé spécial			Caravane de nuit			Journal télévisé de F3
S.E.	STORYVILLE (16h35)	DUPLEX			TRANSFORMATIONS		L'ENRAGE (21h25)		ZOOM (23h20)		LE SANG DES INNOCENTS (23h50)		
CBFT	Ce soir		Marilyn	Les pieds dans les plats	Scoop		Tous pour un		Le Téléjournal	Le Point	Météo/ Les sports		Sous la couverture
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Piment fort	Ent'Cadieux	Chop Suey	La trentaine		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition réseau/ TVA Sports		Ciné-lune: Morts suspects
CBJET	Newswatch		Citybeat	The mummies	North of 60		News		Cinema Canada: STEPPING RAZOR				CBC late night: THE KILLING...
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Step by step	The byrds of paradise		Seinfeld	Frasier	W5		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek:		The byrds of paradise		Matlock		Primetime live		News	Nightline (23h35)	Commercial program
WCAX	News		News	Entertainment tonight	Basketball.				Basketball. (22h15)				
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Mad about you	The mummies	Seinfeld	Frasier	L.A. law		News		The tonight show (23h35)
WCFE	ITN World News	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		A communiquer.		A communiquer.		A communiquer.		Smith and Jones	America with Dennis Wholey	Jack Horkheimer: Star...
TSN	Dubai duty free snooker classic (15h30)		Baseball. Ligue des pamplemousses. Toronto vs New York										
F.C.	K2 (16h45)	MATINEE			HIDDEN ROOM:...		LEPRECHAUN		BEST OF THE PEOPLE'S COMEDY FESTIVAL		LOVE, CHEAT AND STEAL		
RDS	Ski universitaire... (17h30)	Sports 30	Baseball. Ligue des pamplemousses. Toronto vs New York						NBA Action	Ski mag	Sports 30		Tennis: Championnats Lipton 1994

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

BRIDGE

UN BON RETOUR NO 87

Les spécialistes en placement parlent de «retour sur votre investissement»; plus l'on est prêt à prendre des risques, meilleurs seront les résultats si les conditions économiques nous sont favorables. Le même phénomène se vérifie à la table de bridge. Savoir prendre des risques calculés peut rapporter gros.

Donn: Nord ♠ A V 7 3
 Vuln: N-S ♥ D
 ♠ A 9 3
 ♣ 8 7 5 3 2

♠ D ♠ 10 6 5 2
 ♥ 10 8 3 2 ♥ A R 9 6 5
 ♦ 10 8 7 6 5 2 ♦ 4
 ♣ 9 4 ♣ R V 6

♠ R 9 8 4
 ♥ V 7 4
 ♦ R D V
 ♣ A D 10

Ouest Nord Est Sud
 Passe 1 ♥ Contre
 4 ♥ 4 ♠ Passe Passe
 5 ♥ * Contre Fin

* Ouest a déjà fait son travail en obligeant Nord à prendre une décision au niveau de quatre; Cinq Coeurs est une redondance qui mérite d'être punie.

L'entame Carreau (sans risque) sera le choix de la majorité, mais elle donne le tempo au déclarant qui réalisera huit levées (-500) en ouvrant la coupe à Pique.

Sud, qui est sans doute le seul à détenir une main régulière, doit entamer atout pour empêcher le mort de couper. Le déclarant prend la Dame de l'As et joue Pique vers la Dame. Sud doit prendre du Roi et renvoyer atout, ce faisant il sacrifie une levée d'atout mais en retour il en récupère deux.

Est, n'ayant pas d'entrée immédiate autre qu'à l'atout, doit se contenter d'une seule coupe à Pique. De plus, contrairement au cas où le déclarant reçoit l'entame à Carreau, il ne peut pas procéder à une élimination pour forcer Sud à lui donner un Trèfle en fin de coup. Il perd donc: trois Piques, un Carreau et trois Trèfles. Une chute de cinq levées (-900) est une punition à la hauteur de l'imperfection d'Ouest.

Sud a pris un risque calculé et a reçu un bon retour sur son investissement.

TOURNOI

Le Club de bridge de Sainte-Foy tiendra un tournoi de charité jeudi le 17 mars à 19h45 au Montmartre-Canadien, 1697 chemin Saint-Louis

Jacques MALTAIS

CINÉ-TÉLÉ

20h00

CFRS — LE CHAMP DE RÊVES 63727 (4) (Field of Dreams). É.-U. 1989. Comédie fantaisiste de P.A. Robinson avec Kevin Costner, Amy Madigan et James Earl Jones. — À la suite d'une vision, un fermier construit sur son champ un terrain de baseball pour que reviennent y jouer d'anciens joueurs tous décédés. (2h)

TÉLÉROMANS

19h00

CKRS - CBFT — MARIJYN 67982 Présentation de la 400e émission de Marijyn. Henri (Michel Dumont) est troublé par Marijyn. Touchette (Pierre Gobeil) maintient sa décision. Solange (Louise Laparé) se confie à sa mère (Yolande Roy). Melançon (Robert Gravel) se prépare au pire.

CJPM - CFER — ENT' CADIEUX 8901 DUR, DUR D'ÊTRE FEMME. Diane (Louise Deschâtelets) semble s'être transformée en femme fatale. Clément (Hugo St-Cyr) et sa nouvelle blonde enfreignent la loi.

19h30

CJPM - CFER — CHOP-SUEY 6727 SOUS LA NORMALE. Délaisé par Renée (Marjolaine Lemieux), Jean-Maurice (Michel Daigle) planifie une semaine de vacances pour jouer au golf. Judith (Marie-Soleil Tougas) est très déprimée et se sent inutile. Une proposition de travail à Québec lui redonne cependant confiance.

20h00

CKRS - CBFT — SCOP 32833 Michel Gagné (Roy Dupuis) enquête sur une histoire qui lui fait découvrir des conditions de travail inhumaines qu'il dénoncera. Harold (Michel Rivard) talonne Alex (Joëlle Morin) qui commence à trouver qu'il exagère. L'histoire de Gagné fait jaser et s'inscrit parfaitement dans la stratégie d'Émile Rousseau (Claude Léveillée). (1h)

MOTS CROISÉS

NO D-2514

HORIZONTELEMENT

- Inflammation du foie - Poutre.
- Se représentera mentalement - Note.
- Fait cuire au four - Fait des vers.
- Connu - Ses fleurs sont utilisées pour la fabrication du monoï - Pied de vigne.
- Tunique moyenne de l'oeil - Germanium - Ville italienne.
- Amas - Qui ont un savoir approfondi dans un domaine de connaissances (f.).
- Commenceras - Radium.
- V. de la Floride - Résisté.
- L'Adriatique en est une - Évalue le volume d'une quantité de bois.
- Refouler - Enjoué.
- Grain de chapelet - Cinéraires.
- Donne accès à - Pilastre cornier.

VERTICALEMENT

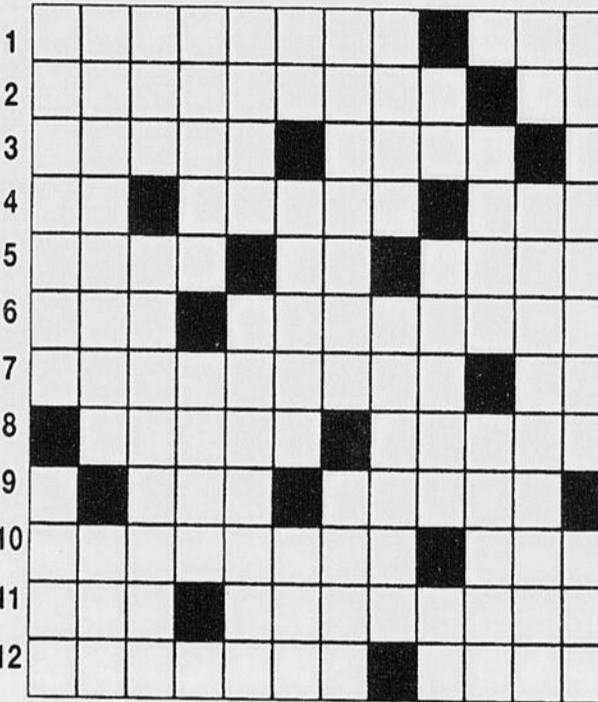
- Echevelé - V. de Roumanie.
- Touchant - Première femme.
- Terme de jeu d'échecs - Burins.
- Se démène (s') - Fiel du boeuf.
- Gamin de Paris - Ascendant.
- Indium - Approuva - La Méditerranée en est une.

- Effroi - Flaire.
- Lac américain - Petite tache cutanée d'aspect farineux.
- Américium - Petite brise subite et passagère - Calcium.
- Tronc d'arbre - Gaz inerte, incolore.
- Idem - Sortant d'une situation difficile.
- Évaluai - Baie des côtes de Honshu.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2513

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
D	I	A	T	R	I	B	E	S	A	C	
O	M	N	I	U	M	O	M	E	G	A	
U	P	A	S	B	O	N	I	I	R		
B	A	O	B	U	S	S	I	R	E		
L	I	A	N	E	T	I	E	N	N		
E	R	I	N	E	S	O	R	D	R	E	
R	L	I	R	A	S	A	I	E			
A	I	L	L	A	R	I	G	O	T		
N	E	R	V	U	R	E	E	L	U		
P	O	U	A	B	A	I	S	S	E	R	
O	U	R	D	I	R	N	E	T	N		
T	I	S	A	N	E	S	C	E	D	E	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



MOT MYSTÈRE

1459 10 lettres Le mot clé: Joyeux Noël

admire	divin	hiver	Noël	santé
aimer				sapin
allégresse	église	Jésus	paix	souhaiter
amitié	émoi	joie	pasteur	
amour	émotion	joyeux	prière	tendre
	espère			
bénir	espoir	liesse	ravi	union
bien			reçu	unité
bonheur	famille		réjoui	
	feu	merci	réveillon	vécu
cadeau		mérite	réuni	voeu
ciel	grand	Messie	richesse	
		mieux		
désir	hâte	monde	salut	

Solution du problème précédent: recueilli

S	S	A	P	I	N	O	L	L	I	E	V	E	R	A
A	A	D	M	I	R	E	X	U	N	U	M	O	L	M
N	E	L	V	P	E	B	U	R	N	O	O	L	E	O
T	R	I	U	T	C	I	E	L	T	I	E	J	E	U
E	D	O	I	T	F	E	Y	I	H	G	O	L	E	R
R	N	R	U	E	H	N	O	B	R	I	L	N	I	R
J	E	S	U	S	R	N	J	E	E	I	V	C	S	E
M	T	U	P	I	E	I	S	R	M	E	H	E	G	T
R	M	O	N	D	E	S	S	A	E	E	T	L	R	I
U	U	E	E	I	E	E	F	E	S	T	I	I	A	A
A	B	E	T	M	I	R	R	S	D	S	A	A	N	H
E	V	I	T	S	O	E	E	P	E	P	I	H	D	U
D	M	E	S	S	P	I	O	A	M	T	V	C	O	
A	E	E	C	S	A	R	L	I	E	S	S	E	A	S
C	M	I	E	U	X	P	X	R	M	E	R	C	I	R

HOROSCOPE

Jeudi, le 17 mars 1994

Soleil en Poissons, Lune en fin Taureau. Nature amoureuse et sensuelle, voilà pour les enfants qui naissent aujourd'hui. Aimeront les animaux et feraient d'excellents vétérinaires et jardiniers. Vie en plein air, simplicité, amour de la famille. Argent venant de loin ou par les voyages.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Si vous tentez d'accomplir trop de choses différentes durant la journée, vous n'arriverez à rien de positif. Votre énergie débordante vous poussera à vouloir être partout à la fois. Cela pourrait être dangereux et pour votre santé et pour votre portefeuille. Par contre, vous serez très réceptif aux harmonies de votre entourage.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: La journée sera consacrée à la recherche de vérité. Vous voudrez en savoir plus sur vous-même et sur les autres. Cela vous encouragera à tester plus loin les réactions de votre entourage. Une certaine gêne vous poussera cependant à souvent prêcher le faux pour savoir le vrai, à faire preuve de mauvais esprit pour découvrir les réelles inclinaisons de vos interlocuteurs.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Vous percevrez les situations avec beaucoup de justesse aujourd'hui. Votre jugement financier est à son zénith et c'est le temps idéal pour effectuer des placements. De même au niveau personnel, vous considérez les choses d'un oeil plus pratique, vous efforçant de trouver des solutions commodes à vos difficultés.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: On vous confie de nouvelles responsabilités au travail. L'expérience acquise vous permettra d'assumer votre nouveau rôle avec aisance. A la maison, il est temps de faire l'inventaire de vos possessions. Votre sentimentalité risque de vous empêcher de jeter des objets maintenant inutiles. Par contre, certaines choses pourraient être réparées ou restaurées et vous pourriez même les vendre avec profit.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Une autodiscipline sera essentielle si vous voulez atteindre les buts fixés. Ces buts incluent le désir d'augmenter votre connaissance du monde par des études ou un voyage. Quelques activités culturelles seraient profitables. Vous commencerez un cycle de grande production dans votre vie extérieure et sociale. On vous verra oeuvrer dans des domaines humanitaires.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Vous ressentirez un certain besoin de solitude aujourd'hui. Toute forme d'introspection et de contemplation sera bénéfique à votre mieux-être. Vous acquiescerez des valeurs spirituelles qui transcenderont vos inquiétudes matérielles. Le fait de mieux vous connaître, de retrouver un équilibre parfois chancelant améliorera votre situation sentimentale et familiale.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Votre scepticisme naturel en ce qui concerne les allégations d'autrui sera accentué aujourd'hui. En revanche, vous serez souvent persuadé de détenir vous-même la vérité. Ceci pourrait introduire quelque confusion dans votre existence. Tout travail d'équipe pourrait s'avérer pénible. Par contre, au niveau financier, vous ne laissez rien au hasard et il y a de bons gains en perspective.

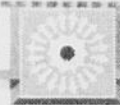
Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: N'oubliez pas une promesse que vous avez faite, car vous pourriez être la source d'un grand déception. L'amour occupera une place prédominante durant cette journée. Vous attirerez l'attention d'une personne très généreuse. Cependant, cette personne est beaucoup plus sensible que vous le croyez; alors, assurez-vous de démontrer votre appréciation sans aucune équivoque.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Aujourd'hui, plusieurs des personnes nées sous ce signe se sentiront plus légères et envisageront l'avenir avec plus d'optimisme. Il se peut même que vous formuliez des plans qui vous entraîneront vers une voie nouvelle qui vous fascine. Ce regain d'énergie pourrait bien être le résultat d'une rencontre avec une personne du sexe opposé. Ce sera la soirée idéale pour partager votre joie avec une connaissance.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Toutes les audaces vous seront permises. Vos initiatives auront pourtant des effets contraires à ceux recherchés. Vos marques d'affection et votre empressement se feront parfois trop envahissants pour ce qu'en peut recevoir votre entourage; lâchez du lest. Toutefois, votre vie sentimentale pourrait bien y gagner en romanesque.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Vous vous sentirez très sociable aujourd'hui. Utilisez cet état d'esprit pour rencontrer les gens qui pourraient vous aider dans vos affaires. Vous serez satisfait si vous accomplissez quelque chose de difficile. Côté sentimental, une amitié pourrait se transformer en relation amoureuse. Il n'en tient qu'à vous de révéler vos sentiments.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Vous serez brutalement confronté à des difficultés d'ordre pratique. Les choses ne tourneront pas comme vous l'aviez imaginé. Vos intentions se révéleront plus chimériques que fondées sur de réelles possibilités objectives. Beaucoup de questions monétaires seront à repenser et à revivre. Il se peut que vous ayez des explications assez dures avec des gens qui vous aiment.



Des têtes à faire tourner...les têtes

CHICOUTIMI (CP) - Cette saison, la féminité est à l'honneur. La coupe domine; les carressont dégradés, effilés, savamment décoiffés. Ces effets permettent de donner du volume aux cheveux fins et de la fluidité aux cheveux épais.

Pour ce qui est des bouclés, l'été vous les ramène plus souples et décontractés. Couleur, couleur c'est le «must» de l'heure.

Récemment, les stylistes du salon de coiffure Tête à Tête présentaient leurs dernières créations. Nous vous les présentons.

Photos de Jeannot Lévesque



PROFIL - Nathalie Harvey montre le style de Luc Lussier avec un maquillage de M. Christine Dufour.



MECHES - Un coupe signée Erika Talon présentée par Sébastien Desbiens.



REGARD - Quand la coupe change le profil. Une création de Luc Lussier présentée par Sylvie Bouchard.



CREATION - Sylvie Girard présente une création de Josée Tremblay. Le maquillage est de Marie-Christine Dufour.



FOU...Sylvie Bouchard présente une création de Luc Lussier pour Tête à Tête. Le maquillage est de Marie-Christine Dufour.



POSITION - Une panne c'est désagréable, surtout quand il pleut. Ces deux hommes de Vancouver ont décidé de baisser le capot de leur camion pour se protéger de la pluie pendant qu'il effectue les réparations nécessaires. (Photo PC)

Une première pour la navette

HOUSTON (AP) — Les astronautes de la navette Columbia ont réalisé une première mercredi en faisant descendre à moins de 200 kilomètres de la Terre la trajectoire de leur engin.

Le périhélie de leur orbite elliptique a été ramené à 197 km, soit six kilomètres plus bas que n'importe quelle autre navette. L'apogée se situe à 256 km.

Ce changement d'altitude avait été demandé par les spécialistes de la NASA qui cherchent à établir les causes du halo crée autour de la navette par la réaction des atomes d'oxygène et d'autres gaz avec la surface de l'engin.

Un tel halo pourrait gêner le fonctionnement de télescopes et d'autres appareils d'observation, et les scientifiques cherchent à savoir dans quelles conditions il se crée.

DERNIERE

C H A N C E

de participer au tirage d'un camion Ford F150 XLT 1994, d'une valeur de 36 000 \$ au profit de la soupe populaire de Dolbeau

Prix du billet: **5,00 \$** (R.L.C.Q. no 19650-93)

Date du tirage: **4 AVRIL 1994**

Pour obtenir un C.P. 71 ou des billets Dolbeau écrivez au: **G8L 1H9**

ou téléphonez **418-276-9076** au:

Hâtez-vous, il n'en reste qu'une petite quantité.

En participant à ce tirage, vous aiderez du même coup à une œuvre humanitaire de chez-nous.

Collection de printemps 1994

SIMON CHANG™



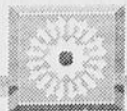
PLAN MISE DE CÔTÉ

BOUTIQUE

le Verchères

Place du Saguenay 549-1522

Place du Royaume 549-0011



Hydro-Québec négocie une émission de 500 millions \$

MONTREAL — Hydro-Québec annonce qu'elle a négocié un nouveau financement de 500 millions \$ des Etats-Unis sur le marché international. La nouvelle émission, série «IN» datée du 15 avril 1994, viendra à échéance le 15 avril 1999 et portera intérêt trimestriellement au taux Libor (3 mois).

Les obligations ne sont pas rachetables avant échéance. Les obligations série «IN» sont offertes sur le marché à un prix de 99,18 pour cent.

Les conditions de l'émission sont bien perçues par le marché et la réception est telle qu'anticipée, affirme Hydro. Le groupe de gérance de l'émission est dirigé conjointement par CS First Boston Limited and Lehman Brothers.

SOQUEM

La Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM) souscrira 60 000 \$ pour 200 000 actions ordinaires de Mines Dynacor inc. dans le cadre du Programme de soutien à l'exploration minière du Québec.

Chacune des 200 000 actions

émises pour une considération de 0,30 \$ sera accompagnée d'un bon de souscription conférant le droit de souscrire une action ordinaire au prix de 0,39 \$ pour une période de 18 mois. En vertu de cette entente, les titres acquis ne pourront être transigés pour une période de 12 mois.

La transaction devra être approuvée par les organismes de réglementation et être finalisée au plus tard le 1er avril 1994.

Manac

Manac inc. a conclu une entente de principe visant l'acquisition, aux coûts d'un peu plus de 2 millions \$, d'une usine de 139 000 pieds carrés sur un terrain de 23 acres à Orangeville, près de Toronto.

L'usine, qui devrait être en exploitation au cours du troisième trimestre de 1994, fabriquera des semi-remorques destinées à l'industrie du camionnage.

Manac a décidé d'implanter une usine d'une capacité de pro-

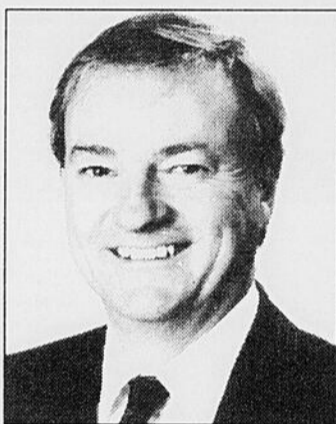
duction annuelle de 2400 unités en Ontario afin de consolider sa position de leader sur le marché canadien, ce qui portera la capacité totale de production de Manac à plus de 5400 unités par année.

Manac inc., une filiale du Groupe Canam Manac, est le plus important fabricant canadien de semi-remorques destinées au transport routier et forestier.

Son usine et le siège social sont situés à Saint-Georges de Beauce. L'entreprise emploie actuellement 470 personnes.



BANQUE LAURENTIENNE



M. Richard Guay

M. Henri-Paul Rousseau, président et chef de la direction de la Banque Laurentienne, est heureux d'annoncer la nomination de M. Richard Guay au poste de vice-président exécutif, Affaires bancaires.

Dans ses nouvelles fonctions, M. Guay sera responsable des Affaires personnelles (Région Est), des Affaires commerciales, du Financement immobilier et du Trust La Laurentienne. Il occupait auparavant le poste de premier vice-président, Affaires personnelles (Région Est) à la Banque Laurentienne.

Bachelier en administration de l'Université du Québec à Montréal, M. Guay a à son actif une vaste expérience dans le secteur bancaire. En effet, depuis une quinzaine d'années, il a occupé divers postes de direction dans les secteurs des prêts commerciaux, des prêts aux grandes entreprises et du crédit au sein d'importantes institutions financières canadiennes.

La Banque Laurentienne est la septième plus importante banque à capitaux canadiens. Elle répond à l'ensemble des besoins bancaires et financiers des particuliers et des entreprises, grâce à une gamme complète de produits hautement concurrentiels et à un service de qualité supérieure.

CHRONIQUE JURIDIQUE

Peut-on revendiquer le maintien d'une convention collective lorsqu'un syndic à la faillite reprend l'exploitation d'une entreprise?



M^e Richard Gaudault

Le Code de travail contient un mécanisme assurant le maintien de l'unité d'accréditation et de la convention collective advenant la vente ou la concession totale ou partielle d'une entreprise. Ce mécanisme est prévu à l'article 45 du Code du travail.

Le but visé par cet article est la protection des droits et avantages des salariés découlant d'une accréditation et d'une convention collective. Cependant, cette protection comporte des limites et sa mise en œuvre exige la rencontre de certaines conditions. Aux termes de l'article 45, pour constater la transmission d'une accréditation ou d'une convention collective d'un employeur à un autre, il faut qu'il y ait aliénation ou concession, autrement que par la vente en justice, d'une entreprise et que ses activités soient continuées par le nouvel acquéreur.

L'article 45 du Code du travail a fait l'objet d'une kyrielle de décisions de nos tribunaux. Malgré cela, certains de ses champs d'application demeurent obscurs. En cette période de récession économique qui nous semble interminable, se pose de plus en plus la question de savoir si le syndic qui reprend l'entreprise d'un failli et en continue l'exploitation dans le but de la rendre plus attrayante pour les acheteurs éventuels est lié par l'accréditation et la convention collective. Les salariés peuvent-ils prétendre, durant cette période, au maintien de leur droits relatifs à l'accréditation et à la convention collective? Le rôle de liquidateur du syndic fait-il obstacle à l'application de l'article 45? Doit-on considérer qu'il y a automatiquement vente en justice du simple fait qu'un syndic intervient dans une entreprise?

Afin de répondre à ces questions, nous élaborerons autour d'une situation réelle qui a fait récemment l'objet d'une décision par le commissaire du travail. Il s'agissait d'une entreprise reprise par le syndic de faillite. Dans le but de ne pas perdre les éléments d'actifs périssables et de pouvoir vendre l'entreprise, le syndic a continué certaines activités de cette entreprise. Dans cette affaire, le syndic avait prétendu ne pas être lié par l'accréditation et à la convention collective en vigueur chez l'ancien employeur, en vertu de l'article 45 du Code du travail. C'est donc sur cette question que s'est penché le commissaire du travail et nous tenterons de faire ressortir les principaux éléments de sa décision.

VENTE EN JUSTICE

Aux termes de l'article 45, lorsqu'il y a aliénation ou concession d'une entreprise par vente en justice, il ne peut y avoir maintien de l'accréditation de la convention collective chez l'acquéreur subséquent. Or, il est reconnu qu'une vente opérée par le syndic dans le cadre d'une faillite équivaut à une vente en justice. Cependant, dans notre cas, le syndic n'effectue pas automatiquement la vente, mais choisit de poursuivre pour un certain temps l'entreprise. On ne peut donc pas considérer automatiquement qu'il y a vente en justice du simple fait que le syndic intervient dans l'entreprise. Pour savoir s'il y a maintien de l'accréditation et de la convention collective lors de la continuation d'une entreprise par le syndic, il faut donc examiner les autres exigences de l'article 45 du Code du travail.

LA CONTINUITÉ DE L'ENTREPRISE

La continuité de l'entreprise est la condition essentielle menant à l'application de l'article 45. Dans notre cas, nous devons nous demander si l'exploitation faite par le syndic, suite à la prise de possession, l'a été en vue de poursuivre l'entreprise initiale ou dans le but de la liquider. En l'espèce, le syndic a choisi de poursuivre l'entreprise afin d'éviter que le matériel se détériore, que des coûts «d'hibernation» importants soient défrayés, mais surtout afin de rendre plus attrayante l'entreprise à d'éventuels acquéreurs. Donc, même s'il est vrai que le mandat ultime du syndic est de réaliser les avoirs du failli, il n'est pas exclu qu'il puisse poursuivre l'entreprise du failli durant une période donnée. Dans notre cas, le syndic (par l'entremise des inspecteurs) a donc choisi de poursuivre les activités de l'entreprise du failli. Il y a donc continuité de l'entreprise par le syndic. Nous devons donc passer à l'analyse de la troisième condition d'application de l'article 45 soit l'aliénation ou la concession totale ou partielle de l'entreprise.

L'ALIÉNATION OU LA CONCESSION TOTALE OU PARTIELLE D'UNE ENTREPRISE

Cette question se pose particulièrement lorsqu'une ordonnance de séquestre obligatoire est émise à l'encontre du failli, contrairement au cas où ce dernier fait une cession volontaire de ses biens. En effet, d'aucuns sont d'avis qu'il ne peut y avoir aliénation ou concession lorsqu'il n'y a pas concours de volontés entre les deux employeurs concernés. Or, sur ce point, la jurisprudence a disposé de la question en statuant que l'aliénation ou la concession d'une entreprise au sens de l'article 45 du Code du travail, peut se faire de façon volontaire ou légale. La seule différence étant que dans le premier cas, les parties ont convenu à l'avance d'une entente écrite alors que dans le second cas, il s'agit d'un texte de loi que nul débiteur, susceptible par définition d'être un jour en faillite s'il fait défaut de rembourser ses dettes, ne devrait ignorer.

La jurisprudence récente, qui a donné lieu à l'étude qui précède, nous permet donc d'en arriver aux conclusions suivantes. D'abord, lorsque le syndic à la faillite vend une entreprise, cette transaction équivaut à une vente en justice et échappe à l'application de l'article 45 du Code du travail. Cependant, il peut arriver que le syndic prenne possession de l'entreprise et en continue l'exploitation. On ne peut alors conclure à une vente en justice et il faut déterminer si les conditions d'application de l'article 45 sont présentes, c'est-à-dire la continuité de l'entreprise et la concession ou l'aliénation de celle-ci à un autre employeur. Au cours de notre chronique, nous avons démontré qu'il pouvait y avoir continuité de l'entreprise par le syndic, même si le but ultime de celui-ci était la liquidation de l'entreprise. De plus, suivant la définition retenue par les tribunaux, l'aliénation ou la concession peut s'entendre d'une transmission qui survient par l'effet de la loi, comme le cas d'une faillite forcée.

En conséquence, un syndic qui continue l'exploitation d'une entreprise au sens de l'article 45, devra assumer les fonctions et obligations de celui qui était jusque-là lié par l'accréditation et la convention collective. Les salariés compris dans l'unité d'accréditation conserveront donc, par conséquent, tous les droits relatifs à la convention collective jusqu'à la vente de l'entreprise par le syndic à un tiers.

Me Richard Gaudault



Déjeuner à la carte

La Chambre de commerce de Chicoutimi
en collaboration avec

Le Comité régional des comptables agréés



vous invite à un déjeuner conférence

mardi, le 22 mars à 7 h 30
Hôtel Chicoutimi

Conférencier invité:

M. Raynald Lavoie

Conseiller en marketing

Les Séminaires R. Lavoie

Professeur

Université du Québec
à Chicoutimi



Thème:

"Le marketing au quotidien"

pour réservations:

Chambre de commerce de Chicoutimi - Tél.: 543-5941

Coût: 12,50 \$ (taxes incluses)



La clé qui nous donne le ton

Mme Jeanne L. Blackburn

Députée à l'Assemblée Nationale
est heureuse de s'associer à l'événement.

256154

Cain, Lamarre, Wells Avocats

Michael H. Cain, c.r.

Guy Wells, c.r.l.

Alain Côté

François G. Tremblay

André Tremblay

François Bouchard, M.A.

Chantal Lavallée

Suzanne Courchesne

Louis Coulombe

Sandra Giguère

François Lamarre, c.r.

Raynald Brassard

Pierre Simard

Jean Dauphinais, M.Fisc.

Rita Vaillancourt

France Bergeron

Réjean Marceau

Christine Flaherty

Valérie Lajoie

Isabelle Racine

Paul Casgrain

Carl Lachance

Pierre Tremblay

Jacques Babin

Richard Bergeron

Serge LeBel

Gina Doucet

Denis Bonneville

Richard Gaudreault

Karim Amégnan

* Agent de marque de commerce

BUREAU DE CHICOUTIMI

255, rue Racine Est, Bureau 600, B.P. 5420

CHICOUTIMI (Québec) G7H 6J6

Tél.: (418) 545-4580 - Télécopieur: (418) 549-9590

BUREAU DE JONQUIÈRE

3750, boulevard du Royaume, Bureau 201

JONQUIÈRE (Québec) G7X 0A4

Tél.: (418) 695-4580 - Télécopieur: (418) 547-9590

BUREAU DE MONTRÉAL

1, Place Ville-Marie, Bureau 3303

MONTRÉAL (Québec) H3B 3N2

Tél.: (514) 393-4580 - Télécopieur: (514) 393-9590

BUREAU DE VILLE DE LA BAIE

1262, 6^{ème} Avenue

VILLE DE LA BAIE (Québec) G7B 1R4

Tél.: (418) 544-4580 - Télécopieur: (418) 544-0940

Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrees transmis mercredi par le ministere federal de l'Agriculture...

Produits concentres (sac de 20 kg): lait ecremé en poudre, pulvérisé: 3,49\$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64\$ le kg...

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,324\$; prix du gros au détailant: 5,57\$.

Oeufs: prix de gros au détailant de Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,443\$; A-gros: 1,423\$; A-moyens: 1,363\$; A-petits: 0,813\$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,20\$; A-gros: 1,20\$; A-moyens: 1,14\$; A-petits: 0,60\$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,18\$; A-gros: 1,18\$; A-moyens: 1,10\$; A-petits: 0,60\$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,10\$; Ontario, 1,16\$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détailant, marché de Montréal): Québec, lavées: 7,20; 8,65\$ le 50 lb, 3,20; 3,80\$ le 20 lb, 1,58; 1,95\$ le 10 lb, 8,10\$ extra-gros...

Mercuriale MONTREAL (PC) - Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes...

Fruits Pommes, McIntosh: 15,60-20,45\$ 12x13 lb; Pommes, Spartan: 16,60-20,75\$ 12x13 lb; Pommes, Cortland: 20,25\$ 9x4 lb; Pommes, Empire: 19,30\$ 12x13 lb; Tomates, rouges: 16,00-19,70\$ ctn 10 lb; Légumes Betteraves: 6,00-6,50\$ le sac de 25 lb; Carottes, extra-gros: 8,30\$ le 50 lb; Carottes, rouges: 7,90-8,65\$ 20x12 lb; Choux verts: 6,25\$ le sac de 50 lb; Choux verts, médium: 6,85-7,65\$ le 40 lb; Choux rouges: 8,25-9,60\$ le ctn 35 lb; Choux de Milan: 10,40-11,50\$ le 35 lb; Endives: 8,40-9,35\$ le 5 lb; Germes d'haricots: 10,05-11,70\$ le 28 lb; Louis, Boston: 8,70-10,00\$ le ctn de 12; Navets blancs: 11,65\$ le 25 lb; Oignons jaunes: 13,95-17,00\$ 24x2 lb; Oignons jaunes: 15,50-19,25\$ le 50 lb; Oignons jaunes, petits: 1,40-1,70\$ le 10 lb; Panais blancs: 7,00-7,70\$ le 12 lb; Rutabagas: 5,85-6,65\$ le 50 lb; Miel blanc liq.: 47,95\$ 12x1 kg

LA BOURSE

MONTREAL

A et B

Table of stock prices for A and B categories, listing various companies and their current market values.

H à L

Table of stock prices for H through L categories, listing various companies and their current market values.

M à O

Table of stock prices for M through O categories, listing various companies and their current market values.

P à Z

Table of stock prices for P through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

LE QUOTIDIEN, jeudi 17 mars 1994

MONTREAL

Table of stock prices for A and B categories, listing various companies and their current market values.

H à L

Table of stock prices for H through L categories, listing various companies and their current market values.

M à O

Table of stock prices for M through O categories, listing various companies and their current market values.

P à Z

Table of stock prices for P through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

MONTREAL

A et B

Table of stock prices for A and B categories, listing various companies and their current market values.

H à L

Table of stock prices for H through L categories, listing various companies and their current market values.

M à O

Table of stock prices for M through O categories, listing various companies and their current market values.

P à Z

Table of stock prices for P through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

T à Z

Table of stock prices for T through Z categories, listing various companies and their current market values.

SYMBOL	PRICE	CHG	PERCENT
LUSCAR	2300	26.00	+1.15
LYONON D P	1900	1.25	+0.07
LYONON P	1500	8.37	+0.56
LYONON M O	9750	4.50	+0.46

SYMBOL	PRICE	CHG	PERCENT
MAO	1000	8.50	+0.85
MCCASS O	5000	2.00	+0.40
MCCASS P	10690	3.50	+0.33
MDS H A	3850	14.25	+3.71
MDS B A	10350	14.00	+1.36
MER TECH	11300	11.00	+0.97
MINT EDY	6300	14.62	+2.32
MNT A O	5190	2.65	+0.51
MVP CAP F	4474200	0.14	+0.00
MVP CAP H	43390	1.25	+0.29
MVP CAP L	49688	17.75	+3.57
MVP CAP M	17150	17.50	+1.02
MVP CAP N	21000	22.00	+1.05
MVP CAP O	21000	22.00	+1.05
MVP CAP P	21000	22.00	+1.05
MVP CAP Q	21000	22.00	+1.05
MVP CAP R	21000	22.00	+1.05
MVP CAP S	21000	22.00	+1.05
MVP CAP T	21000	22.00	+1.05
MVP CAP U	21000	22.00	+1.05
MVP CAP V	21000	22.00	+1.05
MVP CAP W	21000	22.00	+1.05
MVP CAP X	21000	22.00	+1.05
MVP CAP Y	21000	22.00	+1.05
MVP CAP Z	21000	22.00	+1.05

SYMBOL	PRICE	CHG	PERCENT
PAO	1000	8.50	+0.85
PAO A	1000	8.50	+0.85
PAO B	1000	8.50	+0.85
PAO C	1000	8.50	+0.85
PAO D	1000	8.50	+0.85
PAO E	1000	8.50	+0.85
PAO F	1000	8.50	+0.85
PAO G	1000	8.50	+0.85
PAO H	1000	8.50	+0.85
PAO I	1000	8.50	+0.85
PAO J	1000	8.50	+0.85
PAO K	1000	8.50	+0.85
PAO L	1000	8.50	+0.85
PAO M	1000	8.50	+0.85
PAO N	1000	8.50	+0.85
PAO O	1000	8.50	+0.85
PAO P	1000	8.50	+0.85
PAO Q	1000	8.50	+0.85
PAO R	1000	8.50	+0.85
PAO S	1000	8.50	+0.85
PAO T	1000	8.50	+0.85
PAO U	1000	8.50	+0.85
PAO V	1000	8.50	+0.85
PAO W	1000	8.50	+0.85
PAO X	1000	8.50	+0.85
PAO Y	1000	8.50	+0.85
PAO Z	1000	8.50	+0.85

INDEX	VALUE	CHG	PERCENT
Dow Jones	3848.15	Changement net	-1.44
Volume	307 530 000		

INDEX	VALUE	CHG	PERCENT
Indice composé	2125.77	Changement net	+14.87
TSE 300	4524.04	Changement net	+23.46

COMPANY	PRICE	CHG	PERCENT
BCE Inc.	52 1/2	Changement net	+3/8
Nova Corp. of Alberta	10.0	Changement net	+1/8
Rio Alg. Ltd.	24.7/8	Changement net	+3/8
Ban. Cdn Impériale Comm.	35.0	Changement net	+1/2
Banque Royale Canada	29 7/8	Changement net	+3/4

COMPANY	PRICE	CHG	PERCENT
Abitibi-Price	18 1/2	Changement net	+1/8
Alcan	33 1/4	Changement net	+1.0
Banque Nationale	10.0	Changement net	+1/4
Bell Canada	52 1/2	Changement net	+3/8
Cascades	7 7/8	Changement net	-1/8
Domtar	8.0	Changement net	-1/4
Donohue	27 1/4	Changement net	+1/8
Group Jean Coutu	9 7/8	Changement net	+1/8
Hollinger	15.5/8	Changement net	+1/2
Univac	6 3/4	Changement net	-AC
Corp. Stone Conso	18 3/4	Changement net	-AC

Or 385.05 Dollar canadien 0.7331

SYMBOL	PRICE	CHG	PERCENT
MARK DB	40	99.00	+1.00
MARBR DEB	100	98.00	+1.00
STONE CON	12	138.00	+2.00
TALSON DEB	102	102.00	+0.00
TEMCO 2	205	124.00	+3.00
THORNHAWK	15	103.25	+1.25
DEBENTURES IN US FUNDS			
ALCAN DEB	114	114.00	+0.00
HORSHAM	110	88.50	+8.75
PARTIALLY PAID SHARES			
ABITIBI 29000	9.25	8.75	+0.50
ALCAN 29100	9.75	9.75	+0.00
CPAC FOR 42500	10.25	10.25	+0.00
FLETCCAN 2	12.50	12.50	+0.00
FLCC 95R	11.75	11.75	+0.00
ISEMIT 1	10.25	10.25	+0.00
LABATT 2	13.75	13.75	+0.00
MCMEN B R	14.50	14.50	+0.00
METHANK R	36.00	36.00	+0.00
TUM 2ND R	26.75	26.75	+0.00
TRUST PARTNERSHIP UNITS			
GAZ METRO 1	15.00	14.00	+1.00
PUBLIC STOR 1	10.00	9.75	+0.25
PSTORAC 4	10.00	2.00	+8.00
TRUST UNITS			
CRUST UN 1	5.33	5.00	+0.33
CRUST UN 2	19.78	19.78	+0.00
CRUST UN 3	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 4	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 5	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 6	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 7	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 8	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 9	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 10	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 11	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 12	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 13	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 14	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 15	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 16	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 17	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 18	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 19	12.25	12.25	+0.00
CRUST UN 20	12.25	12.25	+0.00

SYMBOL	PRICE	CHG	PERCENT
ABC Funds			
ABC Bond	7.37		
ABC Div	9.83		
ABC Equity	21.79		
ABC Growth	12.50		
ABC Income	12.50		
ABC Int'l	12.50		
ABC Mgt	12.50		
ABC Real	12.50		
ABC Risk	12.50		
ABC S&P	12.50		
ABC Tech	12.50		
ABC World	12.50		
ABC Yld	12.50		
ABC Z	12.50		

SYMBOL	PRICE	CHG	PERCENT
Optima Strategy	6.82		
Orbit Group	5.13		
Orbit Int'l	5.13		
Orbit Mgt	5.13		
Orbit Real	5.13		
Orbit Risk	5.13		
Orbit S&P	5.13		
Orbit Tech	5.13		
Orbit World	5.13		
Orbit Yld	5.13		
Orbit Z	5.13		

LE QUOTIDIEN, Jeudi 17 mars 1994 - 27

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 25
du lundi au vendredi

Nous prenons
les annonces classées
au comptoir sur
l'heure du midi.

Les annonces classées
du Progrès-Dimanche
jusqu'au vendredi 16 h
précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution. Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8 h 30 et 13 h 30. Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES
TERRAINS / 1 à 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS
AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1^{er} janvier 1994 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 \$	8,10 \$
2 jours	7,45 \$	
3 jours	8,77 \$	
4 jours	9,84 \$	PLUS 7 % T.P.S.
5 jours	11,00 \$	et 4 % T.V.Q.
6 jours	12,80 \$	

Mots additionnels: 0,37 \$ mot/par semaine
Lettre majuscule: 3,00 \$ par semaine
Caractères gras: 3,00 \$ par semaine
Encadrement: 3,00 \$ par semaine
Titre centré: 3,00 \$ par semaine

PRIÈRES:.....35,00 \$ / + taxe 11,28 %

AVIS DE DÉCÈS:.....60,00 \$ / + taxe 11,28 %

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



• 545-4014

SAGUENAY

• 668-4506

ALMA et les environs

• 679-3832

SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

03 Bâtisses commerciales

BATISSE EN ACIER 30x70, chauffée, éclairée. Tél.:544-6318.

04 Blocs appartements

11 LOGEMENTS 3 1/2, revenu \$40.000/annuel. 1291-1293 Boulevard Renaud. \$250.000 négociable. Tél.:549-4232. Agents s'abstenir.

CHICOUTIMI, immeuble 8 logements, construction 1972, entièrement rénové, excellent état. Revenu brut \$46.000/annuel. Du propriétaire. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI: 4 logements de 3 1/2, semi-meublé, arrière Place Royaume, tous jours loués. Tél.:696-1945.

05 Chalet à vendre

A FALARDEAU, Lac Sébastien, superbe terrain de 60.000 pieds carrés. Nouveau développement. Prêt à construire. Tél.:548-1282.

BEAU terrain de chalet pour pêche et villégiature. Tél.:544-2192.

LAC-A-LA-CROIX: St-Félix, habitable à l'année, tout équipé, 2 remises sur terrain, prix à discuter. Tél.:549-3625.

ST-FELIX D'OTIS: lac Rond, 18 x 24, meublé, eau chaude, remises, beau site, accessible à l'année. Tél.:696-0294, 545-5048.

07 Chambres à louer

ADJACENT au Cégep-Hôpital-Université: chambres avec entrée indépendante. Personne sérieuse. Tél.:549-4415.

AVEC CABLE, moderne, propre, quartier polyclinique. Tél.:693-1893.

CHICOUTIMI: centre-ville, câble fournie, cuisine commune. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: 1er étage, salon, buanderie gratuite, piscine. \$48/semaine. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: moderne, près place saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sècheuse. Tél.:549-7689, 696-1633.

08 Commerces à vendre

A QUI LA CHANCE? Crémière très bien établie, à Chicoutimi. Acheteur sérieux seulement. Tél.:690-1500.

BOUTIQUE de fine lingerie et accessoires érotiques. Tél.:1-800-463-2176 code 10308.

ENTREPRISE DE VENTE AU DETAIL d'éléments de décoration se spécialisant dans les stores vénitiens et fabricant sur ses stores verticaux, ouverte depuis 4 ans, arborant un chiffre d'affaires croissant et ayant atteint la rentabilité, avec 2 succursales dans la région, 50% des parts sont à vendre pour des raisons de santé. Pour plus de renseignements, communiquer au 693-8619 ou 696-6953 (Paget numérique).

10 Condominiums

CHICOUTIMI: à 5 minutes, de Place du Royaume, 4 1/2, 835 pieds carrés, 49.500\$. 5 1/2, 1.000 pieds carrés, 59.500\$. 6 1/2, 1.800 pieds carrés, 79.500\$. Piscine extérieure. Prix négociable. Tél.:693-3383.

15 Locaux à louer

BATISSE A LOUER. 1135 RUE MANIC, PARC INDUSTRIEL, 1.700PI.CA. COMPRENANT PARTIE BUREAU, ENTREPÔT, 2 GRANDES PORTES ARRIÈRE. POUR INFORMATIONS, CAROL OU JOHANNE FILLION. TEL.:543-4405 JOUR, 695-4119 SOIR.

BELLE OCCASION D'AFFAIRES! Local commercial environ 3.000pi.ca., avec terrasse 1.000pi.ca idéal pour tout genre de commerce, rue St-Dominique, Jonquière, face cinéma. Tél.:542-4022, 542-7782.

BUREAU à louer, entièrement rénové, superficie totale 652 pieds, centre-ville Jonquière, 2379 St-Dominique. Vaste stationnement. Tél.:547-9348, 542-8952 (répondeur), Camille ou André Tremblay.

BUREAU D'AFFAIRES à partager, meublé, services communs, dans immeuble professionnel, centre-ville Chicoutimi, 150\$/mois. Tél.:690-0380.

A LOUER. LOCAUX COMMERCIAUX PRIX TRES TRES AVANTAGEUX \$\$\$

COMPLEXE TANGUAY: PHASE II 1994. QUELQUES ESPACES DISPONIBLES.

CHICOUTIMI PLACE NERON: 1.200 PIEDS CARRÉS, 2.800 PIEDS CARRÉS ET PLUS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL ET BUREAUX, LIBRE!!!

PRES PLACE DU ROYAUME: 4.000 PIEDS CARRÉS, LOCAL DE COIN, UN SECTEUR TRES ACHALANDE, GRANDES VITRINES!

CENTRE-VILLE, ESPACES A BUREAU DE 500 À 4.000 PIEDS CARRÉS, CHAUFFE, 7.50\$/PIEDS CARRÉS ET +.

PRES UQAC: LOCAL COMMERCIAL 3.500 PIEDS CARRÉS, CHAUFFE, STATIONNEMENT.

CHIC-NORD: SOUS-LOCATION LOCAL 10.000 PIEDS CARRÉS, ANCIEN CANADIEN TIRE 5.298 PIEDS CARRÉS DETAIL, 1.969 PIEDS CARRÉS GARAGE 4 PORTES, ENTREPOSAGE 4.548 PIEDS CARRÉS. POSSIBILITE DE SUBDIVISER!

SELON VOS BESOINS, PLUSIEURS LOCAUX A LOUER, EXISTANTS OU FUTURE COMMERCIAL, BUREAU OU INDUSTRIEL, NOUS RECHERCHONS UN LOCAL OU UN BATIMENT POUR VOUS AU SAGUENAY LAC ST-JEAN!

??? LOCATION VENTE ACHAT ??? SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000, INFOS: REMI S. VINETTE 698-1212.

CHICOUTIMI, LOCAL COMMERCIAL 600 A 2.500 PIEDS CARRÉS, AU REZ-DE-CHAUSSEE, CENTRE-VILLE. TEL.:545-4994, 549-3919.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi locaux: 915 pieds carrés, 1.250 pieds carrés, libres immédiatement. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI: centre-ville, petit local 13'x15', 125\$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: situé arrière place du Royaume de 500 à 1000 pieds carré, 5.50\$/le pied carré. Tél.:693-3383.

LOCAL à louer pour bureau, coiffeuse, etc. Très propre. Immeuble J.X. Tremblay, 200 Bossé Chicoutimi. Tél.:543-5634, 543-8876.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A 5 MINUTES de Place Royaume, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 835 pieds carrés, 5.1/2 1.000 pieds carrés, 6.1/2, 1.800 pieds carrés. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693-3383.

A BIEN SE LOGER: 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sècheuse, Boulevard Renaud, \$295. Libre juillet. Tél.:690-3349.

ALMA, grands 4 1/2, 5 1/2, rue des Mélières, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA, 2 1/2 à 5 1/2, possibilité meublé, chauffé, éclairé, très propre. Tél.:548-8643.

ARVIDA, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, \$375. Tél.:548-3772.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4 1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, près des services, libres immédiatement ou réservez pour juillet. Tél.:693-9075.

ARVIDA: près centre-ville, grand 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffé, éclairé, prix spéciaux avant Pâques. Faites vite. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286.

BOULEVARD du Royaume, près Bobbie, 5 1/2, 1er avril, \$385 5 1/2, 1er juillet, armoires mélaminé, lot 3 1/2 1er juin, semi-meublé. Tél.:542-3642.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 4 1/2 meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine lété. Tél.:693-4242, 549-1200.

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, construction de béton, porte-patio, balcon, ascenseur, prix très abordable.

Tél.:544-0460, 693-4242.

CHICOUTIMI (centre-ville): 4 1/2, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.:543-1485.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, libre 1er mai. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, repeint, près Université, centre d'achat. \$390/mois. Libre 1er avril. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, 4 1/2 meublé, balcon, \$295. Libres immédiatement, 701 rue St-Paul. 3 1/2 meublé, stationnement, terrain paysagé, \$355 libre immédiatement. Tél.:549-4322.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 4 1/2, qualité supérieure, propre, porte-patio, intercom, entrée contrôlée, proximité Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 1422 Alphonse-Desjardins, patio, \$470/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI, 419 Taché, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, eau fournie, libre immédiatement. Tél.:549-2209, 547-5583.

CHICOUTIMI, 6 1/2, rue Taché, libre 1er juin, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-0576.

CHICOUTIMI, centre-ville, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$375/mois. Tél.:693-5314, 690-8735.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, 5 1/2, chauffés, près Université centres d'achats. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, 3 1/2, 4 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, secteur bassin, rue Bossé, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, 345\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, très grand, luxueux, plancher de cuisine céramique, plancher de bois au salon, tapis dans les chambres, vue panoramique, 3100 rue Vimy. Pour informations, 698-1355 ou 690-7441.

CHICOUTIMI-NORD, à sous-louer, 4 1/2, sous-sol meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. \$300. Tél.:543-9460, 549-7225.

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, sous-sol, quartier Ste-Claire, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois, libre. Tél.:698-3922.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, rue St-Emile, 4 1/2, juillet, moderne, stationnement pour 2 voitures, remise extérieure, libre 1er mai. Tél.:543-0538, 543-8778.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4 1/2, près Eglise Ste-Anne. Tél.:696-0123.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300/mois. Tél.:693-0125, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, moderne, bien insonorisé, non-chauffé, non-éclairé, \$515/mois. Tél.:696-3414

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Genève, plus qu'un seul grand 5 1/2 disponible, remise intérieure, porte-patio, balcon, très propre, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: Rue Des Oblats, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$380/mois. Tél.:693-8344.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, meublés, centre-ville.

4.1/2, 6.1/2, St-Paul, très propres. Tél.:693-6078, 693-5179.

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-70, Place Des Ecorseurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastree, entrée contrôlée, repeints à neuf, tirage d'une année de loyer gratuit le 5 novembre 1994. Sujet à certaines conditions. Roland Gilbert 549-7923, radio-chasseur:696-8355, téléphone cellulaire:693-3284.

CHICOUTIMI: 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, libre fin mars, situé au 674 Taché. Tél.:543-5388 après 17h.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 4 1/2, près Université et 450 Boul. Saguenay ouest, frais peints, meublés. Tél.:549-6705, 545-5095, 693-4189.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 905 Bégin, \$340/mois, tél.:543-4997, 693-7052.

CHICOUTIMI: 3 1/2 neuf, non-meublé, chauffé-éclairé. \$350, 1er avril. Tél.:698-2129

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, repeint à neuf, tranquillité, près centres d'achats. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, 320\$/mois OU meublé au complet 350\$/mois, stationnement. Tél.:543-1122.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 2 minutes de Place du Royaume, propre, moderne, libre immédiatement. 475\$/mois. Tél.:548-2421.

CHICOUTIMI: 4 1/2, Chemin-de-la-Réserve (près église), rez-de-chaussée (aucun logement au-dessus), libre 1er avril, 325\$/mois. Tél.:696-0949.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, 5 1/2, chauffés, près Université centres d'achats. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, 3 1/2, 4 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, secteur bassin, rue Bossé, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, 345\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, très grand, luxueux, plancher de cuisine céramique, plancher de bois au salon, tapis dans les chambres, vue panoramique, 3100 rue Vimy. Pour informations, 698-1355 ou 690-7441.

CHICOUTIMI-NORD, à sous-louer, 4 1/2, sous-sol meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. \$300. Tél.:543-9460, 549-7225.

CHICOUTIMI: 5 1/2, semi-hors-sol, dans résidence privée, grandes fenêtres, système d'alarme, 555\$/mois. Tél.:542-8130.

CHICOUTIMI: beau et grand 4 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$610.00. Tél.:544-8123.

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2, neuf, très moderne, vue sur le Saguenay, idéal pour couple sans enfant, libre le 1er avril. Tél.:545-0481

CHICOUTIMI: duplex près place Royaume, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, système d'alarme, 555\$/mois. Tél.:543-7950.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, style condo, insonorisé, AUSSI 7 1/2, gros bain tourbillon, 2 salles de bain, grand patio, 5 minutes Place Royaume, construction neuve, près Barrette, libres 1er juillet. Tél.:693-1977.

CHICOUTIMI: quartier St-Joachim, 3 1/2, libre 1er juillet, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:690-2378 (après 18h00 et fin-de-semaine).

CHICOUTIMI: rue Angoulême, près Dominique-Racine, studio, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Tél.:549-5537, paget 690-8605.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près Uqac, Hôpital, Cégep, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: petite maison 3 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 300\$/mois, Tél.:545-8263, 547-6117 (demandez Jacques).

CHICOUTIMI: secteur Christ-Roi, grand 4 1/2, rénové à neuf, mélamine, salon et cuisine très éclairés, près des services, 400\$/mois. Tél.:696-1185.

JONQUIÈRE: 5 1/2, 4 1/2, remise et toutes les commodités, près du centre-ville. Tél.:547-6469.

JONQUIÈRE: garçonnière, 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, pas de stationnement, 225\$/mois. Tél.:542-6776 (après 16h00).

JONQUIÈRE: place de la Loire, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, tél.:542-3303, 547-7151, 690-3612.

JONQUIÈRE, 1843 Bergeron, 4 1/2 moderne, semi-meublé, \$310/mois. Tél.:695-4886, 542-1109.

JONQUIÈRE, 4 1/2, demi sous-sol, Boulevard des Etudiants, secteur Kénogami, \$360/mois, eau chaude fournie. Tél.:543-7966, 542-8182.

JONQUIÈRE, 4 1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges. Clara, 542-9459, 543-7966.

JONQUIÈRE, centre-ville, très beaux 4 1/2, semi-meublé, non meublé, très fonctionnels, tapis, préland, toiles vénitiennes, eau chaude fournie. Stationnement avec prise courant, déneigement. Personne aimant tranquillité. Libre 1er mai, 1er juin. Tél.:547-1454.

JONQUIÈRE: près Cégep, 4 1/2, 5 1/2 neufs, entrées indépendantes, porte-patio, stationnement déneigé, non chauffés, non éclairés. \$460 et \$550/mois, 1er juillet. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIÈRE, St-Georges, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Libre 1er juillet. \$425. Tél.:542-6623.

JONQUIÈRE, très grand 3 1/2 neuf, 2159 St-Dominique, \$370. Tél.:542-3642.

JONQUIÈRE: 4 1/2, 3907 rue Ste-Cécile, 340\$. Tél.:542-4069.

JONQUIÈRE: 1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:547-4373, 548-7365, 542-4419.

CHICOUTIMI: unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, combustion lente, aménagement paysagé, clôture, Entée double. Quartier panoramique. Décoration impeccable. Prix réaliste. Cause: transfert. Tél.:690-1727.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE, maison 24x28, 1 1/2 étage, garage double, grand patio, boutique à bois, remise, terrain 100x100, bien d'autres informations sur appel. Tél.:677-2009

JONQUIÈRE: 3981 Picasso, maison 28 X39' rénoverée, briques antiques, terrain 70X100', 4 chambres, plancher bois franc, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer sous-sol, remise, 77,500\$. Tél.:547-0735, 542-3193.

JONQUIÈRE, rue Notre-Dame, unifamiliale. Très bas prix. Agent s'abstenir. Tél.:542-4474.

JONQUIÈRE: 1893, De Moralès, maison neuve 30x40, rez-de-chaussée: salon (pallier), cuisine (armoires stratifiées lustrées), très grande salle de bains, 2 chambres; sous-sol: salle lavage, salle familiale, 2 chambres, établi; terrain paysagé, remise, près de garderie, \$108,000. Tél.:695-3935.

JONQUIÈRE: maison 3 logements: rez-de-chaussée 6 1/2 garage, 2e étage 2x4 1/2. AVEC REVENUS Construction récente, très moderne. Tél.:547-6022.

KENOGAMI: 6 1/2 plus 2 locaux commerciaux, possibilité de payer votre hypothèque en offrant un service téléphonique. 90,000\$. Tél.:1-658-0000

LA-BAIE: maison avec logements, 3 chambres, salle de bain rénoverée, salle de lavage, coin bricolage, remise, abordable. Tél.:544-0313.

LA-BAIE: superbe duplex, 1 1/2 étage, plancher de bois, toit cathédrale, pas voisin arrière. A VOIR! Abordable. Tél.:544-6481, après 17h00.

MAISON 2 logements, 1312-1314 Boulevard Ste-Geneviève, garage double, grand terrain. Tél.:695-1572, après 17h00.

MAISON avec revenus, rue Laval. Aussi poêle, frigidaire, mobilier de chambre, balayuse Rainbow. Aussi: logement 4 1/2 à louer. Tél.:543-4343

OU A LOUER: Jonquière, centre-ville, libre immédiatement, 1 1/2 étage, 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bain, très propre. Tél.:542-3833.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI, belle résidence de caractère, sur Sydenham, 2 chambres, près Hôpital, Cégep, Université. Libre 1er mai \$900 chauffée, éclairée. Tél.:545-2355, 345-2991.

CHICOUTIMI, rue Babelais, grand 5 1/2 repeint à neuf, dans duplex, toit cathédrale, 2 salles de bain, patio, très propre. Vénitienes incluses. Libre immédiatement ou 1er juin. \$585/mois. Tél.:549-9343 après 18h00

CHICOUTIMI, style moderne, 7 1/2, très grand terrain, près centres commerciaux et UQAC, foyer, toiles vénitienes incluses, électricité comprise \$750/mois. Tél.:678-9486 soir, 545-5051 jour.

CHICOUTIMI-NORD: rue Richmond, résidence 4 chambres, libre 1er avril, \$650/mois. Près du pont. Splendide vue sur Chicoutimi. Tél.:545-2355.

CHICOUTIMI: boul. Saguenay, libre 1er avril, 475\$/mois, non chauffée, non éclairée. Tél.:1-800-463-2176 code 10308, 549-7422 (bur.).

CHICOUTIMI: jumelé 5 1/2, 2ième étage, 726 des Perdrix, \$590 non chauffé, non éclairé. CHICOUTIMI, 5 1/2, neuf, 2 salles de bain, toit cathédrale, 161 Jacques-Ferron, \$690/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9847.

À VENDRE



DÉCORATION À VOIR
496, MONTAIGNE
5 PALIERS
VERRIÈRE 4 SAISONS
PISCINE
PATIO 3 PALIERS
BAIN TOURBILLON
7 1/2 pièces plus atelier

REVENUS
DE 395 \$/mois
Téls: 543-6501 rés.
549-1208 bur.

JONQUIÈRE (centre-ville): meublée ou non, foyer sur patio, abri d'auto, très propre. Tél.:547-7209, 547-3337.

LA-BAIE, unifamiliale, non chauffée, non éclairée, 3 chambres, garage, abri d'auto. \$500/mois. Libre 1er juin. Tél.:544-1135.

19 Maisons mobiles à vendre

LA-BAIE: 12X60', 2 chambres, très propre. Bon prix. Tél.:677-2366.

21 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 549-6310 le soir ou laissez votre message, nous vous rappellerons.

BAIE CASCOUIA, Larouche, avec vue sur le lac, choix de terrains boisés, grand 165X200'. Prix à discuter. Tél.:344-1575

LATERRIÈRE: rang du Portage sud, 3 terrains de dimensions différentes, répondants aux normes municipales, avec accès individuel sur la rivière Chicoutimi. Prix ferme: 18,000\$, 20,000\$, 22,000\$. Tél.:543-8876.

LATERRIÈRE: Rang Ste-Famille, à 8 minutes des centres d'achats, choix de terrains boisés, prêts à construire. Tél.:545-4987.

MAGNIFIQUE TERRAIN 30 acres, près de Chicoutimi, rang St-Joseph, St-Fulgence. Vue sur Chicoutimi, pour centre d'équitation ou autres, sans bâtiment. Tél.:543-3123.

TERRAINS: deux sur rue Piché, cinq sur Boulevard Tadoussac. Tél.:674-9472, 690-2616.

30 Autos à vendre

ARIES 1987, 4 portes, 2.5 litres, peinture impeccable, 136,000 kilomètres, cotation \$3,650, pour \$2,600. Tél.:542-7832, 695-3909.

AUTO MAXI, 1740 Boulevard du Royaume, transfert de particulier à particulier. Prix spécial \$19,95. Nous achetons voitures d'occasion. Payons comptant. Tél.:698-2888.

BUICK LE SABRE LTD, 1990, 4 portes, blanche, équipement complet, balance garantie GM jusqu'en 1996.

MERCURY Sable LS, 1988, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

CHEVROLET Cavalier 1989, 4 portes automatique, 79,000 kilomètres.

FORD F150 XL 1987, 6 cylindres, manuel, 81,000 kilomètres. Très propre. \$5,995.

OLDSMOBILE Cutlass Sierra, 1987, 4 portes, 6 cylindres, très propre.

PLYMOUTH Sundance, 1988, 4 portes, 4 cylindres, automatique.

CHRYSLER New-Yorker, 1987, équipement complet, 77,000 kilomètres.

FORD F-150 1989, XLT, Lariat, 8 cylindres, automatique, équipement complet.

MAZDA B-2000, 1986, 4 cylindres, 5 vitesses, boîte fibre verre, état neuf.

HONDA CIVIC GL, 1987, 4 portes, automatique, 112,000 kilomètres.

TOYOTA COROLLA, 1986, 4 portes, manuelle, 107,000 kilomètres.

TOYOTA COROLLA GTS, 1985, 2 portes, 4 cylindres, 16 valves, twin-cam, 5 vitesses, très propre.

HYUNDAI EXCELL, 1988, 4 portes, automatique, blanche, SPECIAL 42,495.

PLYMOUTH VOYAGER, 1986, 4 cylindres, 2.6 litres, automatique, 7 passagers.

VOLKSWAGEN JETTA 1987, 4 portes, manuelle, très propre.

CHRYSLER LE BARON 1988, 2 portes, équipement complet.

15 autres véhicules en inventaire.

GILBERT AUTO INC, 1504, Boul. Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord. Tél.:543-8361.

CADILLAC SEVILLE 1989, balance de garantie GM, jamais sortie l'hiver. Tél.:678-9623.

CHEVROLET CELEBRITY 1987, V6 2.8, automatique, 4 portes, volant ajustable. Remis à neuf: radiateur, démarreur, batterie, amortisseurs, échappement. Entretien A1. Pas rouillé. \$3,750. Tél.:544-2276.

FORD Mustang 1981, automatique, très très propre, prix à discuter. Tél.:549-4518.

GEO METRO 1993, 4 pneus/hiver/été, 22,000 kilomètres, garantie prolongée. Cause de la vente: départ à l'extérieur. Tél.:543-9668.

HONDA ACCORD 1986, LX, 92,000 kilomètres, 4,500\$, femme propriétaire. Tél.:693-0437, France.

HONDA ACCORD EX 1989, tout équipé, parfaite condition, 153,000 kilomètres, \$5,900. VENTE RAPIDE. Tél.:698-0857.

HONDA ACCORD LX 1989, manuelle, 4 portes, seulement 55,000 kilomètres, état neuf, \$7,900 négociable. Tél.:543-9030 (heures de repas)

GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 Boul. du Royaume, Chicoutimi

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION TOTALE.

15 voitures de 1980 à 1988.

JEEP LANDCRUISER 1976.

VAN fini campeur 1980.

Camion 1 tonne 1978.

2 METRO.

TRANSFERT D'AUTOS DE PARTICULIER A PARTICULIER, SAUVEZ LA TAXE.

Tél.:543-1718, 543-1224.

HONDA ACCORD-S 1987, 115,000 kilomètres, 2 portes, 5,000\$. Tél.:547-6791.

LADA 1992, 32,000 kilomètres, garantie 1 1/2 an, parfaite condition. Tél.:548-3276.

MAZDA MX3 GS V6, 1993, vert, 25,000 kilomètres, tout équipé. Tél.:272-2620.

MAZDA PROTEGE-SE 1993, manuelle, 4 portes, état neuf, balance de garantie. Tél.:544-5893 (après 18h00).

NISSAN 200SX Turbo 1986, manuelle, très bon état. \$1,500. Tél.:693-0152.

OLDSMOBILE Delta 88 Brougham 1987, très propre. Tél.:679-0671.

PONTIAC FIERO 1985, manuelle, 77,000 kilomètres, (moteur besoin réparation), 750\$. Tél.:696-0949.

PONTIAC FIREBIRD 1985, 6 cylindres, automatique, 83,000 kilomètres, état neuf, jamais vu l'hiver, femme propriétaire. \$4,000. Tél.:547-6117.

SAAB 99 GL 1978, 194,000 kilomètres, belle, rare, très bon état. \$1,875. Tél.:693-9470.

SERAIIS ACHETEUR d'un Plymouth Voyager ou Jeep Cherokee 1988 à 1990, bas kilométrage, prix raisonnable. Tél.:418-543-0435 après 17 h.

TOYOTA Célida Coupé 1983, 4 mags, pour pièces. Tél.:548-0050, 548-9657.

TOYOTA Célida GTS 1993, noire, 37,000 kilomètres, garantie kilométrage illimité/1998. Tél.:548-9068 heure repas.

TOYOTA CAMRY 1990, familiale, automatique, 4 cylindres, barrure et vitres électriques, 75,000 kilomètres, pilote automatique. Tél.:548-4793.

VOLKSWAGEN Jetta 1989, couleur or, parfaite condition, 148,000 kilomètres, \$6,500. Tél.:276-0043, Pierre

VOLKSWAGEN PASSAT 1991, familiale, tout équipée, 44,000 kilomètres, 13,500\$. Tél.:696-1213.

VW CORRADO 1990, 57,000 kilomètres, balance de garantie, prix à discuter, tél.:668-0892 après 18h00.

32 Bateaux à vendre

2 VOILES pour planche (1x4.5: 1x5.3), en bonne condition, 125\$. Tél.:548-9541 (après 17h00).

BATEAU GREW 140, 14 pieds, fibre, moteur Evinrude 70 forces, valeur \$4,300 ou échangerais contre petit Blazer ou Jimmy 4x4. Tél.:543-4111, 690-2363.

BAYLINER Capri, 18', 1991, moteur 3 litres, mercruser, remorque, sonar et VHS inclus, très propre. Tél.:548-8319 après 17h

PRINCECRAFT fisherman 14' avec remorque, moteur Johnson 9.9. Tél.:668-6736

VOILIER TANZER, 7.5, excellente condition, vente rapide \$12,500. Tél.:275-0643, soir.

33 Camions à vendre

FORD F150 1988 Club Cab XLT Lariat 4x4, automatique, 69000\$. Tél.:695-0623.

CAMON F150 1979, mécanique A1, carrosserie refait à neuf. Aussi Arctic Cat Panthère. Tél.:542-9778.

CHEVROLET Blazer S10 1987, 114,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:343-2817.

DODGE CARAVAN 1993, 6 cylindres, 10,000 kilomètres, garantie plan d'or, extérieur blanc, intérieur bleu velours. Tél.:690-1293.

FORD F-150, 1984, king cab, 6 cylindres, manuelle, boîte, très propre. Mécanique A-1, tél.:696-3108.

FORD RANGER 1985 4x4, 93,500 kilomètres, toit ouvrant, vitres coulissantes, toile, C.B. mags, roll-bar, push-bar, body lift-kit 3". \$4,800 négociable. Tél.:548-2425.

FORD RANGER 1988, V-6, 57,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:549-1179 (après 16h00).

FORD Ranger XLT super cab 4x4 1991, 75,000 kilomètres. Tél.:544-6572.

PANEL CHEVROLET 1982, moteur 350, 800\$ négociable. AUSSI SAFARI SAGA 1989, démarreur électrique, 3,800 kilomètres. 1,700\$ négociable. Tél.:544-0078.

PICK UP Nissan Huttler 1993, 37,000 kilomètres, automatique, légèrement accidenté. \$7,500. Tél.:547-7830.

PICK-UP DODGE, 1975, 4x4, automatique, moteur 318, bonne condition. Tél.:543-4211.

PICK-UP FORD F-150 1980, moteur 302, très propre, 2,000\$ négociable. Tél.:547-9954.

PICK-UP SONOMA SLE, 1993, blanc, king cab, 22,000 kilomètres, 5 vitesses. Tél.:542-0619 après 17h

RANGER King Cab 1988, V6, manuel, 78,000 kilomètres, boîte. Prix:6,300\$. Tél.:668-2075

VAN FORD 1988, 8 passagers, tout équipé, propre. Tél.:545-2483.

VANETTE GMC Safari 1990, V6, 4 passagers, automatique, servo-freins, servo-direction. \$8,900. Tél.:549-3040

34 Machinerie
ABATTEUSE Koening modèle 620 1984, en pièces détachées. Tél.:251-5129.

ACHETERAIS un semoir à céréales en bon état, coffre à brome désirable, demander Noel. Tél.:349-2950

DEBUSQUEUSE 528 1986, brûlée, en tout ou en pièces détachées. Tél.:(819) 523-9660.

MINI-EXCAVATRICE Nissan N45 1985, 10,000 livres. Tél.:678-9623.

RECHERCHE CAMION 10 roues dump-peur, avec moteur moyen et boîte de 15', essieux 18x44, dans les années 1986-1989, avec ou sans VR, en bonne condition. Tél.:547-0938.

TREUIL pour tracteur, JD450 8550 ou autre. Prendrais petit Pick Up en échange. Tél.:547-5552

35 Motos à vendre
CR-125, 1993, tél.:548-3462, après 17h00.

36 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MACH 1, 1989, noir, 583 Reave, pouce et poignées chauffantes, \$2000 non négociable. Tél.:543-1513, paget:696-8888.

FORMULA MX 1988, blanc, belle apparence, mécanique A-1, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:693-0274

FORMULA PLUS XTCE 1993, long track, 4,500\$. Tél.:548-1749.

JAG AFS 440, 1989, bonne condition, prix négociable \$2,200.00. Tél.:674-2226.

MACH-1 1990, selle double, pouce et poignées chauffants. Amortisseurs avant Fox; arrière Ohlins, écartement 40". Très propre. \$3,350. Tél.:677-2189.

MACH-Z 1994, 1,500 kilomètres, état de neuf, impeccable, possibilité de garantie. Tél.:543-6687.

POLARIS Indy Trail de Luxe 1993, parfaite condition. Tél.:673-3582.

POLARIS XLT SKS 1993, 4,800 milles, \$5,000. Tél.:545-2890.

SAFARI 377 1986, parfaite condition. Tél.:544-2677.

SKANDIC 1993, super Long Track, 3,000 kilomètres, \$4,500. Tél.:545-1748.

WIDE Trak 1993 Polaris, état neuf, bas milage, \$6,000. Tél.:543-4993.

WILD-CAT 700 1993, 4,800 milles, prix à discuter. Tél.:690-0434, 662-2572.

YAMAHA ET 340 Long Track 1987, réculons, électrique, entièrement refait à neuf. \$1,700. Tél.:256-3840, repas et soir.

YAMAHA EXCITER 1989, parfaite condition, prix à discuter. Tél.:547-2017

37 Pièces et accessoires

4 MAGS 15' et aileron pour Firebird. Tél.:544-5734.

4 PNEUS BFGOODRICH radial-TA, lettrés, P-215-70SR15, 4 saisons, état neuf. Tél.:548-2367.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE AUSSI PIÈCES D'AUTOS USA-GEEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ATTENTION GARAGISTES! Machine à aligner électronique, 4 têtes, imprimante, modèle 9000 FMC, état neuf. Tél.:696-2011 (jour), 543-6845 (soir).

ATTENTION PARLONS PNEUS, PARLONS PRIX: pneu d'été, 12, 13, 14, 15 pouces, prix imbattable. \$70.00 pour 4 pneus. Aussi achat de pneus usagés. Tél.:549-4518. MULTI-PNEUS E.B. Enr.

BOITE Futura fibre de verre, 7', pour Ford Ranger, comme neuve. Tél.:673-4318.

NISSAN Sentra 1984, à vendre pour pièces. Carrosserie aussi. Tél.:547-6280.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

QUATRE roues 4x4 Yamaha Big Bear 1989, avec gratte \$4,000. Tél.:674-9287.

41 Souffleurs à vendre

ACHETERAIS SOUFFLEURS usagés défectueux ou pour les pièces. Tél.:698-2581.

50 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, rattrapage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

COURS D'ANGLAIS pour tout âge, tout niveau avec chambre, pension. Vancouver English Centre, 555 W. Hastings, #700, Vancouver, BC, V6B 4N5. Fax:(1-604)945-7917.

Cours de REIKI, niveau 2, les 26 et 27 mars. Et REIKI, niveau 3, les 19 et 20 mars. Avec Maître Reiki compétente. Tél.:549-5611.

ENSEIGNANT avec expérience, offre cours de récupération primaire et secondaire: géographie, histoire, économique, français, mathématiques. Se déplace. Tél.:693-1259.

51 Occasion d'affaires

DEPANNEUR: Opportunité de créer votre propre entreprise, en apportant du nouveau, avec un investissement minime. 629 Audet, Chicoutimi. Tél.:548-5164.

ACHETERAIS un semoir à céréales en bon état, coffre à brome désirable, demander Noel. Tél.:349-2950

DEBUSQUEUSE 528 1986, brûlée, en tout ou en pièces détachées. Tél.:(819) 523-9660.

MINI-EXCAVATRICE Nissan N45 1985, 10,000 livres. Tél.:678-9623.

RECHERCHE CAMION 10 roues dump-peur, avec moteur moyen et boîte de 15', essieux 18x44, dans les années 1986-1989, avec ou sans VR, en bonne condition. Tél.:547-0938.

TREUIL pour tracteur, JD450 8550 ou autre. Prendrais petit Pick Up en échange. Tél.:547-5552

35 Motos à vendre
CR-125, 1993, tél.:548-3462, après 17h00.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage: pour une détente complète. Ouvert 7 jours. Appelle au 698-2709.

A BAS LES PRIX à \$10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sècheuse, cuisini

VENTE RÉPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile, \$14.95 l'appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux

ALMA: chien Chow-chow mâle, 5 mois, pure race, vacciné, beige-roux. Tél.:668-8940.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vaccinés, vermifugés, enregistrés, \$125 et plus. Tél.:373-2471.

CHIEN mini-colley pure race, 10 mois, prix à discuter. Tél.:548-9716.

CHIOT YORKSHIRE terrier, toy, femelle, pure race, prête pour Pâques, vaccinée, vermifugée, \$350. Tél.:677-3187

CHIOTS Berger Anglais, pure race, 8 semaines. Tél.:276-6443.

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER, portée récente, pure race. Tél.:673-7906.

CHIOTS LABRADOR, purs races, vermifugés, vaccinés. Tél.:695-0043.

DEUX petits chiens caniche blancs. Tél.:543-0875.

MAGNIFIQUES chiots St-Bernard, 8 semaines, pure race. Tél.:673-3600.

PERDRIX BERTAVELLE, consommation ou élevage, prix spécial. Tél. a.m. ou soirée 345-8685

Superbe cheval belge à vendre, avec équipement. Tél.:678-1041.

TECKEL, noir, poil dur, 8 mois, pure race, vacciné, vermifugé, castré, enregistré, raison: allergie. Tél.:275-0513 (après 16h00).

64 Bois de chauffage

BOIS de chauffage à 3 kilomètres de Latrrière, \$20/corde non débité, \$26/corde débité. Prix sur place. Livré rond \$37/corde, fendu \$43/corde. Tél.:668-2474, 349-8395.

BOIS entreposé au sec: tremble 35\$/corde non livré. Tél.:544-4246.

Bouleau, merisier, fendu livré \$40/corde, rond livré \$35/corde. Possibilité de le scier vous-même sur place \$24/corde. Tél.:673-7696.

67 Demandé

"ACHETE ANTIQUITÉS" de toutes sortes, payons comptant. Jamais vendre sans nous consulter. Tél.:678-2775.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Demande à louer une chenille tout terrain pour promener des personnes, pour mois d'avril. Tél.:673-4060, soir.

68 Divers

4 PNEUS lettrés, 215-70-R14, neufs, sur mags avec note chromée, 5 trous, pour Chevrolet. \$500/négociable. Tél.:544-7990

A VENDRE: fourniture à l'huile bi-énergie en très bon état. Tél.:549-1892

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR: 296 Avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY, tél./fax:543-0432.

ACCOMMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats et ventes, prêts sur tout article de valeur: ex: télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695-5416.

ACHETERAIS, PRÉTERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542-3853.

ALARME: vente et installation, service. Yves Turcotte, 14 ans d'expérience. ALARME ET SECURITE TECHNOPRO, 690-5000.

BALLES DE FOIN \$1. Tél.:549-0994 demander Robin

DACTYLO électrique, charriot 14". Tél.:549-5646.

DEGEL DE VOS TUYAUX: Une simple affaire pour nous. Jacques, 7 jours sur 7. Tél.:690-0230.

FILMS à vendre, à partir de \$5.95. Tél.:698-4444.

FOIN à vendre. \$1.10 la balle. Time. Tél.:672-2258.

MEUBLES, portes 30", vanité mélamine amande, plusieurs toiles verticales, armoires de cuisine mélamine amande et chêne, ventilateur plafond laiton, évier cuisine, lumières plafond laiton rampe fixe, aspirateur vertical, micro-onde micro-convexion. Tél.:542-9041.

PRODUIT d'étable de la Beauce. Bon prix. Tél.:544-2312.

REFROIDISSEUR D'EAU, modèle Fahrenheit, blanc, eau tiède/froide, 2 ans. Tél.:674-9287.

ROLL-BAR chromé avec lumière, pour Dodge Dakota, prix à discuter. Tél.:549-3065

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TELEPHONES: Réparation de téléphones et cablo-sélecteurs de toutes marques. Service autorisé Toshiba, Cobra, Niko, CABLOTEL, 1360 Saguenay Est, 549-5355.

70 Equipement de commerce et restaurant

CREME MOLLE Taylor, modèle 8752, 1 tête, refroidie à l'eau, grande capacité, excellent état. Tél.:696-1185.

Bruno Santerre Inc. DISTRIBUTEUR d'équipements et accessoires de bronzage. Vente, location et service. Tél.:1.800-267-0247, 698-2721.

73 Perdu ou retrouvé

EQUIPEMENT complet de boulangerie-pâtisserie. Pour plus de renseignements, communiquez au 690-3179.

EQUIPEMENT complet de restaurant à vendre. Tél.:547-6022

77 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelle Sandra. Reçoit seulement. Tél.:693-5389.

BONNE FETE CHANTALE.

En cette belle journée, saches que mon cœur bat très vite pour toi. Tu es le seul médicament connu à date. J'ai le bonheur de cotoyer la plus belle fille. J'ai découvert comment tu es belle à l'intérieur. Tu perdras une catastrophe où la vie ne serait plus possible.
ANDRE.

CROYEZ et vous verrez! Pour un message biblique enregistré, composez le 693-4977.

MASSAGE de détente, jolie, 23 ans, propre, demander Lana. Tél.:693-1690

J. Sirois
DEPUIS 1947
Electric Inc.

PIÈCES D'ORIGINE DE TOUTES MARQUES POUR ÉLECTROMÉNAGERS

MOFFAT HOTPOINT McCLARY Beauemark

AGENT AUTORISÉ CAMCO

2203, ROUSSEL - CHICOUTIMI 543-3308
SUCCURSALE
326, DES SAGUENÉENS - CHICOUTIMI 696-2686

Rain Soft

Compagnie internationale établie depuis 1953, manufacture une ligne complète d'équipements pour traiter l'eau.

Nous cherchons: REPRÉSENTANT(E), ASSISTANT-DIRECTEUR ET DIRECTEUR

Nous couvrons les secteurs résidentiel, commercial et industriel. Automobile nécessaire. Revenu élevé Pour entrevue, téléphonez entre 9h et 17h au: (418) 693-8055 ou 1-800-265-8055

Ville de Chicoutimi

AVIS DE FAIRE BOUILLIR L'EAU POUR LE BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE

ATTENTION CITOYENS DU BOULEVARD SAINT-JEAN-BAPTISTE SITUÉS ENTRE LE BOULEVARD UNIVERSITÉ ET LE RANG SAINTE-FAMILLE

1.- Faire bouillir l'eau 5 minutes. 2.- Éviter le lavage le jour.

Ceci est un message de la Ville de Chicoutimi. Nous nous excusons de cette situation mais ces travaux de pompage Saint-Jean-Baptiste sont nécessaires pour vous alimenter en eau par notre réseau d'aqueduc municipal plutôt que par Latrrière.

256639

Service d'escortes 24 heures, jolies demoiselles, résidence, hôtel, motel, Chicoutimi, Jonquière, La Baie. Engagements. Tél.:690-5838.

TU ES une femme mariée, tu as le goût d'aventure secrète. Je serai ton complice. Discretion totale assurée. Ecrire à: CP393, Jonquière, Québec, G7X-7W3.

104 Musique et accessoires

ACHETONS, disques compacts usagés, classiques seulement. Tél.:543-8651.

CLAVIER Technic KN800, très propre. \$1.300. Tél.:672-2524, 696-1411.

PIANO debout ancien, propre, marque Stanley, \$1,000/négociable. Tél.:549-5612 après 18h.

105 Ordinateurs et jeux

386DX33-2MO, SVGA couleur, 0.28, valeur \$1,695, laissé à \$950. Imprimante Fujitsu DL1250-14", valeur \$595 laissé à \$450. Tél.:544-5136

ATTENTION: Avez-vous un problème avec votre ordinateur ou votre radio de communication (C.B., cellulaire, commercial, radio-amateur)? Nous réparons presque toutes les marques, à bon prix très compétitif. Nous avons aussi un service d'installation de tous genres (antenne, radio, ordinateur). NOUVEAU service autorisé Brother pour vos garanties. ACHAT ET VENTE d'ordinateurs usagés (Apple et IBM Compatibles). CYNCO INC., tél.:690-2452.

GENESIS avec cassettes hockey 1994, soccer 1994, football 1994 et Road Rash II. Tél.:698-1490.

IBM PS 1, 386 SX25, 3 megs mémoire, disque dur 85 megs, avec carte de son, modem, logiciel et imprimante couleur inclus, \$1,250.00. Tél.:545-4562.

LOGISYS Programmation, vente, installation, système informatique. Spécial mars, 486 DX-33, 1,850\$. Disquettes 1.44, 6.95\$. Tél.:698-2516.

CORRECTIONS

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire "Jours la Baie" (roto 2-3) publié par la Baie, le 16 mars 1994. PAGE 5, Article 6. Non offert. PAGE 35, Article 6. Retard de livraison. PAGES 42-43. On aurait dû lire devant les prix de solde, Jours la Baie. PAGE 44, Article 1. La prime aurait dû se lire: crémier et sucrier d'après repas. Notre clientèle voudra bien excuser ce contretemps

ELECTROLUX USAGÉS 99\$ et plus
— RÉPARATION
— SACS DE TOUTES MARQUES
ASPIRATÉX 2000
3691, boul. Harvey, Jonquière (face au McDonald)
542-9451

la Baie

109 Vacances/voyages

TOURS EXPRESS vous offre:
Salon de la femme, Québec, 26 mars, transport par autobus, entrée, souper, \$40. MONTREAL: casino, émission de télévision SONIA BENEZRA, coucher à l'Auberge des Gouverneurs, 7, 8 avril. 98\$. Pour réservation: 678-9422.

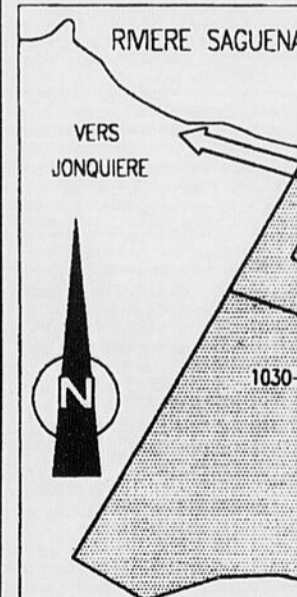


ELECTROLUX USAGÉS 99\$ et plus
— RÉPARATION
— SACS DE TOUTES MARQUES
ASPIRATÉX 2000
3691, boul. Harvey, Jonquière (face au McDonald)
542-9451

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC
est donné par le soussigné, greffier de cette ville. QUE, lors d'une séance tenue le 14 mars 1994, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 94-013, intitulé "Règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 91-061 de la Ville de Chicoutimi et modifiant le zonage en vigueur dans la zone de la Ville, de manière à PERMETTRE dans la zone 1062, en plus des usages déjà permis, les résidences de basse densité, tel qu'il apparaît au plan préparé par le service d'aménagement du territoire de la Ville de Chicoutimi, comme suit:

ZONES CONTIGUES



QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire parmi celles ci-dessus visées et s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeures et citoyens canadiens à la date du 14 mars 1994, sont habiles à voter sur ce règlement numéro 94-013 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, que ledit règlement numéro 94-013 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contiguë ou par la majorité des personnes de cette zone contiguë si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24). DONNÉ à Chicoutimi, ce 16 mars 1994.

Me HÉLÈNE SAVARD, avocate Greffier Ville de Chicoutimi

256640

avis public

Gouvernement du Québec

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES DÉPÔT DES MODIFICATIONS APPORTÉES AU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER DES TERRITOIRES VISÉES AU PRÉSENT AVIS

Conformément à l'article 58.1 de la Loi sur les forêts (L.R.Q., c. F-4.1), le ministre des Ressources naturelles rend accessibles au public, pour information, les modifications apportées au plan quinquennal d'aménagement forestier de certains territoires des MRC Lac Saint-Jean-Est, de la Côte-de-Beaupré, de la Jacques-Cartier et du Haut-Saint-Maurice. Ces territoires du domaine public font l'objet de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF).

Ces modifications font état des travaux sylvicoles que les entreprises suivantes se proposent d'effectuer dans l'aire commune 021.02:

- Corporation Stone-Consolidated (Roberval)
- Corporation Stone-Consolidated (La Baie)
- Scierie Lac-Saint-Jean inc.
- Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.
- Stella-Jones inc.
- Panneaux Chambord inc.
- Multigrade inc.

Du 17 mars au 3 mai 1994, le public pourra consulter ces modifications, qui seront ultérieurement approuvées par le ministre. Le bureau de l'unité de gestion est ouvert du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30:

Unité de gestion de Saguenay-Sud-et-Shipshaw
Ministère des Ressources naturelles
54, rue Racine Est, bureau 300
Chicoutimi

Vous pouvez vous rendre sur place ou, de préférence, prendre rendez-vous en composant le (418) 543-7941.

Québec

Avis public
Règlement No. 94-013
Ayant pour objet d'amender le règlement de zonage # 91-061 de Ville de Chicoutimi (Zone 1062 - ARZ-220)

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire selon l'article 533 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, situées dans quelque zone contiguë à la zone 1062.

AVIS PUBLIC
est donné par le soussigné, greffier de cette ville. QUE, lors d'une séance tenue le 14 mars 1994, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 94-013, intitulé "Règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 91-061 de la Ville de Chicoutimi et modifiant le zonage en vigueur dans la zone de la Ville, de manière à PERMETTRE dans la zone 1062, en plus des usages déjà permis, les résidences de basse densité, tel qu'il apparaît au plan préparé par le service d'aménagement du territoire de la Ville de Chicoutimi, comme suit:

ZONES CONTIGUES

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire parmi celles ci-dessus visées et s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeures et citoyens canadiens à la date du 14 mars 1994, sont habiles à voter sur ce règlement numéro 94-013 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, que ledit règlement numéro 94-013 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contiguë ou par la majorité des personnes de cette zone contiguë si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24). DONNÉ à Chicoutimi, ce 16 mars 1994.

Me HÉLÈNE SAVARD, avocate Greffier Ville de Chicoutimi

Canada Politique étrangère à repenser

OTTAWA (PC) — Le Canada doit réorienter sa politique étrangère et la mission de ses forces armées afin de faire face aux nouvelles menaces à la sécurité mondiale que sont la pauvreté, la dégradation de l'environnement et la surpopulation.

C'est ce que recommande un comité de Canadiens éminents, le Conseil Canada 21, dans un rapport que cinq de ses membres ont remis hier au premier ministre Jean Chrétien et à ses ministres des Affaires étrangères et de la Défense.

Selon le groupe qui réunit d'anciens ambassadeurs, des penseurs, des universitaires et des analystes, le gouvernement doit mieux cibler son programme d'aide internationale, redéfinir le rôle des forces armées et revoir le niveau de la participation canadienne à l'OTAN.

Le rapport de 93 pages intitulé «Le Canada et la sécurité commune au XXI^e siècle» met beaucoup l'accent sur la coopération entre nations et la «diplomatie préventive».

Selon ses auteurs, les menaces à la sécurité mondiale ont changé depuis la fin de la guerre froide. A leur avis, la seule solution pour éviter qu'elles ne se matérialisent est de s'attaquer aux sources de ces dangers que sont la pauvreté, la pollution et la surpopulation.

«C'est de l'hémisphère Sud qu'origineront les risques les plus probables à la sécurité internationale: l'augmentation de la pauvreté et de la surpopulation risquent d'y alimenter des conflits attribuables à la rareté des ressources, aux conflits ethniques et aux déplacements involontaires massifs des populations», lit-on dans les documents d'accompagnement.

En fait, note le rapport, la «disparité marquée entre le Nord et le Sud pour ce qui est de la richesse et du bien-être, ne peut avoir que des conséquences explosives. Si le quart de la population mondiale continue de vivre sans espoir et dans une misère qui ne fait qu'augmenter, la sécurité mondiale sera menacée de bien des façons».

Parmi les solutions à la pauvreté, le rapport recommande que le Canada ouvre ses marchés aux produits des pays en développement et travaille à l'abolition des règles commerciales internationales qui sont discriminatoires à l'égard des pays du tiers monde.



BOUCHARD (M. Jean-Marie) — Le 14 mars 1994, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 5 mois. M. Jean-Marie Bouchard, époux de dame Lucille Allaire, demeurant au 5830, Chemin du Quai, Lac Kénogami. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 17 mars 1994 à 10h00 en l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Hélène Bouchard (Gilles Veillette), Georgette (Jean St-Louis), Yves Albert (Suzanne Boucher); ses frères et sœurs: feu Alida Bouchard (feu Charles-Eugène Bouchard), Georges-Henri Bouchard (Fleurette Perreault), Louis-Joseph (Gisèle Turgeon), Marie-Paule (feu Jean-Marie Sergerie), Dominique (Diane Turcotte), Jeanne-Mance (Victorien Pineault), Arcange (Raymond-Marie Potvin), feu Ange-Emile (Thérèse Pageau), feu Marguerite (Ernest Lessard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Françoise Allaire (feu Oscar Tremblay), Lucette (feu Eugène St-Gelais), Marie-Blanche (Josué Proulx), Marie-Claire (feu Léonce Simard), Jeannine (Denis Côté), Gaétane (Marcel Boily), Rita (Augustin Desgagné), Colette (Clément Simard), Rachel (Germain Bissard), Jeannot (Ghyslaine Tremblay), Adèle (Jacques Lapointe), Andrée (Denis Tremblay), Marthe (René Fradette), Gilles (Zita Racine), feu Maurice (Béatrice Gagnon); ses nombreux petits-enfants, parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



BOIVIN (Mme Lilly) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 16 mars 1994, à l'âge de 27 ans et 1 mois, entourée de la tendresse, de l'amour et de l'affection de tous les siens et de ceux du Centre Hospitalier, Lilly Boivin, fille de M. Marcel Boivin et de dame Marcelle Larouche et conjointe de M. Michel Bernard, demeurant au 136, rue François Renald, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de jeudi le 17 mars 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu samedi le 19 mars 1994 à 11h00 en l'église St-Joachim. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres déposées au Columbarium Aubin. Elle laisse dans le deuil, outre ses parents et son conjoint, sa fille: Emilie Boivin Bernard; son frère: Yves Boivin

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est maintenant à votre écoute

695-AIDE

(Claire Grenon); sa soeur: Guylaine Boivin (Patrick Mahoney); ses neveux et nièces: Nathaniel et Eloïse Boivin, Sandy et Jessykha Mahoney; son parrain et sa marraine: M. et Mme Yvan Simard (Ruth Larouche); sa grand-mère maternelle: Mme Emma Larouche. Elle était la nièce de: Philippe Desbiens (feu Rolande Larouche), feu Fernand Larouche (feu Gilberte Veilleux), feu Lucien Larouche (Gisèle Gauthier), Gilbert Larouche (Huguette Lapointe), Odette Larouche (Michel Pelletier), Laurette Larouche (J.-Robert Villeneuve), Nicol Larouche (Denise Ethier), Carole Larouche (Maurice Munger). Elle laisse également les membres de sa belle-famille: M. et Mme Philippe Bernard (Fleurette Bouchard), Lise Bernard (Camille Bouchard), Marc Bernard (Denise Gagnon), Hélène Bernard (Richard Desbiens), Yvon Bernard (Lise Grimard), Dominique (Jean-Marie Tremblay) et Denise Bernard (André Gagnon). Elle était également la nièce de: M. René Boivin (Annette Carbonneau), feu Joseph-Aimé Boivin (Maude Bouchard), feu Antoine Boivin (feu Rose-Aimé Tremblay), Charles-Eugène Boivin (Thérèse Bouchard), Gérard Boivin (Juliette Morin), Lionel Boivin (Céline Truchon), Adrien Boivin (Colette Truchon), Arthur Boivin (Marie-Paule Boulianne), Jean-Joseph Boivin (Juliette Gagné). Elle laisse tout particulièrement sa cousine Nancy Larouche, ainsi que de nombreux autres cousins et cousines et plusieurs amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévoles de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi (Fondation de ma Vie) sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: jeudi et vendredi, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h30. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin.

LAVOIE (Mme Huguette Gallant) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 15 mars 1994, à l'âge de 55 ans, dame Huguette Gallant, épouse de M. Raymond Lavoie, demeurant au 628, Ste-Anne, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 18 mars 1994 à 11h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle faisait partie de l'Opérette du Carnaval-Souvenir et oeuvrait au sein de diverses associations. Elle était la fille de feu M. Désiré Gallant et de feu dame Simone Gagnon. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Patrice Lavoie, Richard Lavoie (Mirka Simard); ses frères: Ghislain Gallant (Lise Savard), Bertrand Gallant; sa belle-mère: Claircy Pedneault (feu Romuald Lavoie); ses beaux-frères et belles-sœurs: Eddie Lavoie (Jeannine Tremblay), Pierrette Lavoie (Paul Desbiens), Yvette Lavoie, Léonclaire Lavoie (André Dallaire), Béatrice Lavoie (Arthur Girard), Pâquerette Lavoie (Marcel Tremblay). Elle laisse également dans le deuil, ses oncles et tantes, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

GAGNON (Mme Germaine Jean) — Le 15 mars 1994, est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 86 ans et 9 mois, dame Germaine Jean, épouse de feu M. J. Edmour Gagnon, demeurant au 50, Chemin du Foyer, Normandie, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611, Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu aujourd'hui jeudi le 17 mars 1994 à 15h00 en l'église St-Sacrement et l'inhumation se



LAVOIE (M. Vincent) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 16 mars 1994, à l'âge de 72 ans, M. Vincent Lavoie, époux de dame Alice Jobin, demeurant au 654, rue Taché, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 19 mars 1994 à 10h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de la Ville de Chicoutimi pendant de nombreuses années. Il était éga-

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éplorée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)

SOUHAITS

SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8 h 00 À 21 h 00

TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329
(frais de service)

Centre de Planification Financière
Faubourg Sagamie

- RÉGLEMENT SUCCESSORAL
- RÉVISION TESTAMENTAIRE
- IMPÔT DE SUCCESSION
- CONSEILLER EN PLACEMENT
- PLANIFICATION FISCALE

Réjean Deraspe, planificateur financier
548-1163

ment Chevalier de Colomb. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: André (Carole Barrette), Germain (Pâquerette Martel), Carmen (Roger Dufour), Michel, Chantale (Gaston Ruel), Jean, Richard, Hélène (Robert Fortin); ses 10 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant; ses frères et sœurs: Jean-Paul Lavoie (Thérèse Tremblay), Léon Brassard (Marie-Paule Fortin), Ida Lavoie (Léon Beaulieu), Jacqueline Lavoie (feu Clovis Tremblay), Rachel Lavoie (feu Arthur Tremblay), Madeleine Lavoie (Claude St-Pierre), feu Jean-Marc Lavoie, feu Léo Lavoie, Roland Lavoie, Rosaire Lavoie, Bernard Lavoie, Paulette Lavoie (Stanislas St-Germain); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucille Jobin (Charles Bouchard), Claire Jobin (Bénonie Gagnon), Berthe Jobin (feu Marcelin Martel), Jacqueline Jobin (Raymond Dallaire), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



PARADIS (M. Achille) — Le 16 mars 1994, est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 82 ans, M. Achille Paradis, époux de dame Fernande Fortin, demeurant à Métabetchouan, autrefois rue Montcalm, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière,

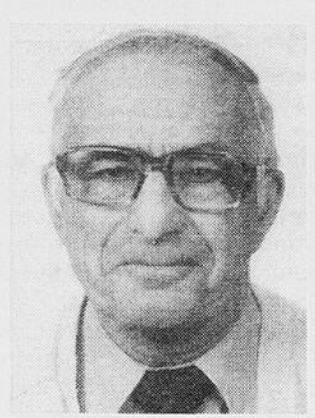


BOUCHARD (M. Roland) — Est décédé à Chicoutimi, le 15 mars 1994, à l'âge de 77 ans, M. Roland Bouchard, époux de dame Cécile Dufresne, demeurant au 729, rue Lacombe, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances jeudi le 17 mars 1994 à compter de midi en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, rue Bégin, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 17 mars 1994 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. M. Bouchard était connu pour son implication et sa grande générosité au niveau des organisations sociales et humanitaires de sa communauté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Roch (Emmanuelle Pourcher), Annie (Denis Fortin), Marc, Christine (Carl Simard); ses petits-enfants: Véronique, Jordi, Clair-Avril, Jean-Philippe et Marie-Pier; ses frères et sa soeur: Louis-Henri Bouchard (Solange Fortin), Gaston Bouchard (Henriette Côté), Lucien Bouchard (Aline Tremblay), Wilfrid Bouchard, Carmen Bouchard (Paul Quenneville); ses beaux-frères et belles-sœurs: Hélène Dufresne (Jacques Desrosiers), Marthe Dufresne (Antony Hay), André Dufresne (Alice Dupuis), Paul Dufresne, Jacques Dufresne. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. "Les enfants ne font pas de bruit, ils veillent, prennent garde qu'aucun son ne l'éveille, car voici la première nuit que Pépé rêve à l'éternité." Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à une fondation de votre choix. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

BOUCHARD (M. Roland) — Est décédé à Chicoutimi, le 15 mars 1994, à l'âge de 77 ans, M. Roland Bouchard, époux de dame Cécile Dufresne, demeurant au 729, rue Lacombe, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances jeudi le 17 mars 1994 à compter de midi en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, rue Bégin, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 17 mars 1994 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. M. Bouchard était connu pour son implication et sa grande générosité au niveau des organisations sociales et humanitaires de sa communauté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Roch (Emmanuelle Pourcher), Annie (Denis Fortin), Marc, Christine (Carl Simard); ses petits-enfants: Véronique, Jordi, Clair-Avril, Jean-Philippe et Marie-Pier; ses frères et sa soeur: Louis-Henri Bouchard (Solange Fortin), Gaston Bouchard (Henriette Côté), Lucien Bouchard (Aline Tremblay), Wilfrid Bouchard, Carmen Bouchard (Paul Quenneville); ses beaux-frères et belles-sœurs: Hélène Dufresne (Jacques Desrosiers), Marthe Dufresne (Antony Hay), André Dufresne (Alice Dupuis), Paul Dufresne, Jacques Dufresne. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. "Les enfants ne font pas de bruit, ils veillent, prennent garde qu'aucun son ne l'éveille, car voici la première nuit que Pépé rêve à l'éternité." Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à une fondation de votre choix. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

BOUCHARD (M. Roland) — Est décédé à Chicoutimi, le 15 mars 1994, à l'âge de 77 ans, M. Roland Bouchard, époux de dame Cécile Dufresne, demeurant au 729, rue Lacombe, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances jeudi le 17 mars 1994 à compter de midi en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, rue Bégin, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 17 mars 1994 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. M. Bouchard était connu pour son implication et sa grande générosité au niveau des organisations sociales et humanitaires de sa communauté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Roch (Emmanuelle Pourcher), Annie (Denis Fortin), Marc, Christine (Carl Simard); ses petits-enfants: Véronique, Jordi, Clair-Avril, Jean-Philippe et Marie-Pier; ses frères et sa soeur: Louis-Henri Bouchard (Solange Fortin), Gaston Bouchard (Henriette Côté), Lucien Bouchard (Aline Tremblay), Wilfrid Bouchard, Carmen Bouchard (Paul Quenneville); ses beaux-frères et belles-sœurs: Hélène Dufresne (Jacques Desrosiers), Marthe Dufresne (Antony Hay), André Dufresne (Alice Dupuis), Paul Dufresne, Jacques Dufresne. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. "Les enfants ne font pas de bruit, ils veillent, prennent garde qu'aucun son ne l'éveille, car voici la première nuit que Pépé rêve à l'éternité." Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à une fondation de votre choix. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

à compter de jeudi le 17 mars 1994 à 19h00. Les funérailles auront lieu samedi le 19 mars 1994 à 11h00 en l'église Ste-Famille et les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Paradis (Gaby Desbiens), Gilbert (Robert Mailhot), Nicole (Rachel Lavoie), Julien, Fernand Emond (Germaine Fortin); son frère: feu Richard Paradis (Antoinette Fortin, 2^{èmes} noces Lionel St-Pierre); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Fortin (feu Flore Fortin), Arthur (feu Lucienne Lapointe), Jeannette (feu Léonce Thivierge), feu Elisabeth (feu Paul-Emile Pearson), feu Charles-Edouard (Marthe Guérin), Irène (Roland Pearson), feu Roland, Bernadette (Lorenzo Larouche), Paul-Emile (Lise Pintal), Florence (Roméo Thériault), feu Brigitte, ainsi que plusieurs petits-enfants et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Faire plutôt dons au Projet Image. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



ROUSSEAU (Mme Jeanne-d'Arc) — La messe anniversaire de Mme Jeanne-d'Arc Rousseau, épouse de feu M. Alphonse Bouchard, aura lieu samedi le 19 mars 1994 à 16h00 en l'église Ste-Cécile de Jonquière. Parents et amis sont invités à assister.

IN MEMORIAM

BOUCHARD (M. Roland) — Est décédé à Chicoutimi, le 15 mars 1994, à l'âge de 77 ans, M. Roland Bouchard, époux de dame Cécile Dufresne, demeurant au 729, rue Lacombe, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances jeudi le 17 mars 1994 à compter de midi en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, rue Bégin, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 17 mars 1994 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. M. Bouchard était connu pour son implication et sa grande générosité au niveau des organisations sociales et humanitaires de sa communauté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Roch (Emmanuelle Pourcher), Annie (Denis Fortin), Marc, Christine (Carl Simard); ses petits-enfants: Véronique, Jordi, Clair-Avril, Jean-Philippe et Marie-Pier; ses frères et sa soeur: Louis-Henri Bouchard (Solange Fortin), Gaston Bouchard (Henriette Côté), Lucien Bouchard (Aline Tremblay), Wilfrid Bouchard, Carmen Bouchard (Paul Quenneville); ses beaux-frères et belles-sœurs: Hélène Dufresne (Jacques Desrosiers), Marthe Dufresne (Antony Hay), André Dufresne (Alice Dupuis), Paul Dufresne, Jacques Dufresne. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. "Les enfants ne font pas de bruit, ils veillent, prennent garde qu'aucun son ne l'éveille, car voici la première nuit que Pépé rêve à l'éternité." Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à une fondation de votre choix. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

SPORTS

Huitième défaite de suite des Expos

Alou ne s'inquiète pas pour autant

WEST PALM BEACH (PC) — «Jamais. Non jamais, je ne m'inquiéterai des victoires et des défaites au camp d'entraînement.»

Voilà la réponse de Felipe Alou à un journaliste qui lui demandait si les défaites commençaient à lui peser après que les Expos se soient inclinés 10-5, hier après-midi, face aux Mets de New York à West Palm Beach.

Les Expos en étaient à leur huitième défaite de suite et leur fiche n'est que de deux victoires et 11 revers depuis le début des activités dans la ligue des pamplemousses.

Mais cela n'inquiète pas Felipe Alou.

«Si on jetait un coup d'oeil à ma fiche comme gérant aux camps d'entraînement, que ce soit à Lantana, à Daytona Beach ou ici, je serais embarrassé, mal à l'aise, a dit Alou. Mais ce n'est que le camp d'entraînement. Les victoires et les défaites, on ne commence à en tenir compte que le 4 avril.»

Mais par ailleurs, Alou est le premier à reconnaître que son équipe ne joue pas bien.

Hier, Ken Hill a été malmené. Il a cédé deux circuits de deux points au vétéran Glenn Davis, un ancien des Astros de Houston, qui tente de relancer sa carrière avec les Mets.

Mais le droitier a aussi été mal appuyé en défensive. Sean

Berry, encore lui, et Marquis Grissom ont commis des erreurs coûteuses dans la première manche quand les Mets ont marqué quatre fois.

Hill, qui a été victime de huit points à la suite de huit coups sûrs en quatre manches, a cédé un premier circuit à Davis en deuxième et un autre en quatrième.

«Hill n'a pas bien lancé. C'est sûr, a dit Alou. Ses tirs n'avaient pas de mordant. Mais il ne perdra certes pas son tour dans la rotation des partants à cause de cette sortie. Nous n'avons pas bien joué en défensive et cela est plus inquiétant. Mais il faut dire aussi que nous avons permis à nos jeunes de jouer très souvent depuis le début du camp.»

«Quand je ferai évoluer mes neuf réguliers pendant neuf manches et que je ferai tout pour gagner des matches, c'est alors que je m'inquiéterai des victoires et des revers.»

Signes encourageants

Le gaucher Denis Boucher et le miraculé Tim Leary ont montré par ailleurs des signes encourageants.

En trois manches de travail, Boucher a donné quatre coups sûrs, dont un circuit en solo à Luis Rivera, et deux points. Il a surtout retiré les frappeurs gauchers avec son nouveau tir, une nouvelle rapide (cut fastball).

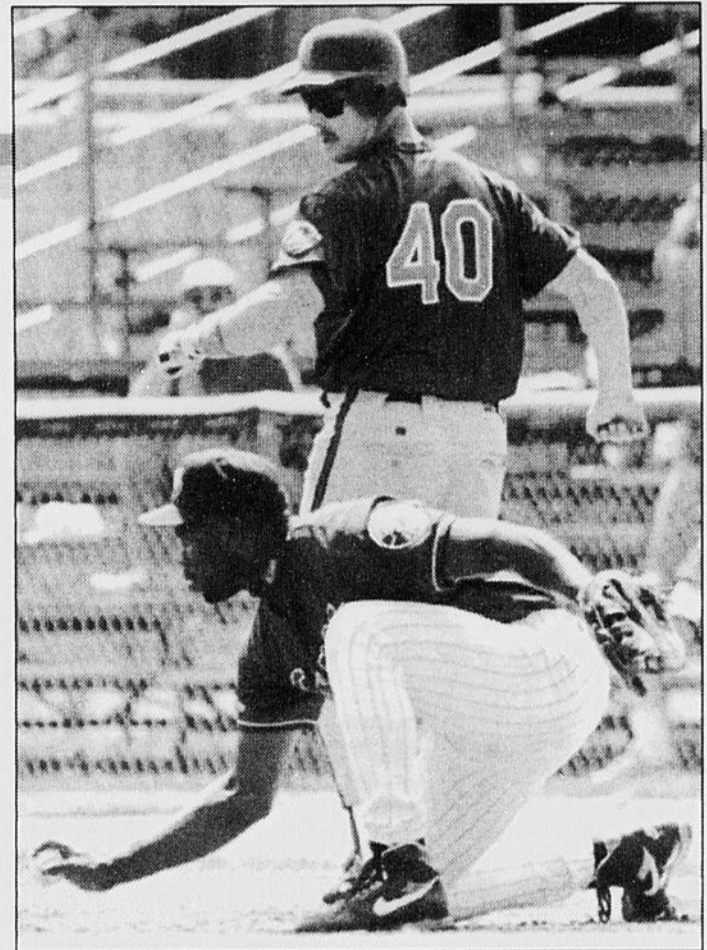
Quant à Leary, il en était à sa première présence au monticule après avoir subi une appendicectomie le 25 février. Il a espacé deux coups sûrs en deux manches.

«Denis Boucher a fait beaucoup de progrès avec ce tir, a dit Kerrigan. Nous avons travaillé avec lui depuis l'automne dernier au camp de perfectionnement. Ce tir lui permettra de retirer les frappeurs gauchers. Avec son arsenal, il n'a jamais eu de problèmes contre les droitiers mais, curieusement, ce sont les frappeurs gauchers qui lui donnaient des maux de tête.»

Boucher était tout à fait d'accord et il se disait satisfait de son travail, lui qui lutte pour le poste de cinquième partant et qui aimerait bien obtenir un «vrai» départ d'ici la fin du camp.

«Je voulais surtout travailler à améliorer ce lancer, a dit Boucher. J'ai retiré trois gauchers avec cette nouvelle rapide.»

Mais je n'ai pas pu tout faire ce que je voulais accomplir parce que les frappeurs s'élançaient souvent sur le premier tir. Ça se passe souvent comme cela quand on arrive au monticule en milieu de match. Dans les premières manches, les frappeurs regardent passer plus d'offrandes et on peut alors mieux préparer certains tirs.»



GLENN DAVIS...passe saut au premier but alors que Cliff Floyd ramasse péniblement la balle, en première manche. (Photo AP)

AU LOSANGE

WEST PALM BEACH (PC) — Pour la première fois du camp d'entraînement, Moises Alou a capté des ballons au champ extérieur avant le match d'hier.

Il se déplaçait avec aisance et il mentionnait toujours qu'il disputera un premier match dimanche contre les Yankees de New York à Fort Lauderdale.

Il sera utilisé comme frappeur de choix.

On ne sait pas vraiment si Moises Alou sera en mesure de commencer la saison. Chose certaine, les Expos peuvent se permettre d'être patients dans son cas. Avec les Curtis Pride et Rondell White, ils ont un surplus de voltigeurs de toute façon.

«Au début, je crois qu'il était un peu nerveux, a dit Felipe Alou de

son fils. Mais il a tout oublié quand a commencé l'exercice au bâton. Au champ extérieur, il a couru, plongé pour capter des balles, etc. S'il se sent bien demain, cela voudra dire sûrement qu'il est prêt à jouer.»

«Je crois même qu'il pourrait être de retour au champ gauche dès la semaine prochaine. Nous l'utiliserons d'abord comme frappeur de choix. Le seul test qu'il n'a pas encore passé est celui de la course sur les sentiers. Nous verrons bien contre les Yankees.»

Cet après-midi, les Expos affronteront les Braves d'Atlanta à West Palm Beach. Le gaucher Kirk Rueter sera le partant de la formation montréalaise. Il sera opposé à John Smoltz.

Descente de la Coupe du monde à Vail

Kate Pace doit se contenter de l'argent

VAIL, Colorado (AP) — L'Allemande Katja Seizinger, championne olympique de descente, a remporté hier sa troisième victoire consécutive de la spécialité en enlevant l'épreuve de Vail, au Colorado.

Avec un temps de 1:47.08, Seizinger a devancé la Canadienne Kate Pace (1:47.26), et la Suissesse Vreni Schneider (1:47.27).

Avec désormais 482 points au classement de la Coupe du monde de descente, Seizinger devance largement Pace (398).

Pace, qui est originaire de North Bay (Ont.), s'est dit particulièrement satisfaite de sa saison en Coupe du monde: «L'an dernier, j'étais bonne à l'entraînement, mais pas dans les courses. Quand j'ai subi une fracture du poignet la

saison dernière, j'ai mis davantage l'accent sur la technique et ça m'a profité. Cette année, j'ai prouvé que j'étais une descendue d'élite. Je suis contente. Après tout, j'ai failli enlever le titre...»

Michelle Ruthven, d'Orangeville (Ont.), a terminé sixième, hier, en un temps de 1:47.46.

Cette descente féminine a également été marquée par la chute de la Suédoise Pernilla Wiberg, qui a dû être évacuée sur une civière, sans qu'on connaisse immédiatement son état. Pernilla Wiberg risque ainsi d'être privée du titre de la coupe du monde de ski alpin, toutes disciplines confondues.

Wiberg souffre d'une côte et de la hanche et ne pourra quitter l'hôpital avant ce matin.

Elle devait subir de nouveaux examens pour déterminer les conséquences de sa chute.

Si la Suédoise ne peut disputer les dernières épreuves de la saison — slalom géant de samedi et slalom dimanche —, elle laissera la voie libre à la Suissesse Vreni Schneider pour la conquête du titre général de la Coupe du monde.

La championne olympique du combiné occupe actuellement la deuxième place derrière Schneider.

Victoire de Besse

Par ailleurs, du côté masculin, le Suisse William Besse a remporté la descente de Vail, tandis que le Luxembourgeois Marc Girardelli, septième, s'assurait

le titre mondial de la spécialité, sans avoir remporté une seule descente de la Coupe du monde.

Besse a remporté sa seconde victoire de la saison en 1:38.17, devançant l'Autrichien Hannes Trinkl (1:38.17) ainsi que l'Américain Tommy Moe, champion olympique, et l'Autrichien Patrick Ortlieb, troisièmes ex-aequo en 1:38.66.

Girardelli, septième en 1:38.74, remporte donc la Coupe du monde de descente avec 556 points, devant Trinkl (536).

Besse, pour un, était content de terminer la saison en beauté: «Cette victoire est importante car j'ai connu une période difficile. Aujourd'hui (hier), j'ai tenté le tout pour le tout et cela

a marché.»

Trinkl, de son côté, cachait bien sa déception: «Je suis satisfait de ma saison, a-t-il dit. La Coupe du monde, je ne l'ai pas perdue à Vail, mais dans d'autres épreuves comme Saalbach où je ne me suis pas qualifié pour la deuxième descente. Girardelli mérite le titre pour sa constance tout au long de la saison.»

Le Canadien Ed Podivinsky, médaillé de bronze à Lillehammer, s'est classé cinquième en 1:38.68, suivi de l'Italien Peter Runggaldier, quatrième en 1:38.69.

Cary Mullen, de Banff, a pris le huitième rang en 1:38.77 et Roy Boyd, de Whistler (C.-B.), a terminé 14e en 1:39.37.

STATISTIQUES



LIGUE NATIONALE

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

M	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
St. John's	68	36	21	11	307	253	83
Moncton	69	34	30	5	276	258	73
Saint John	69	30	29	10	245	256	70
Cape Breton	67	29	28	10	266	275	68
Fredericton	69	25	37	7	250	254	57
P.E.I.	70	21	45	4	231	316	46

Section Nord

Adirondack	68	39	23	6	282	226	84
Portland	69	36	24	9	283	236	81
Albany	70	32	32	6	270	283	70
Springfield	68	25	30	13	265	276	63
Providence	68	25	31	12	243	275	62

Section Sud

Hershey	67	32	26	9	260	257	73
Cornwall	70	30	31	9	261	257	69
Hamilton	67	30	31	6	257	258	66
Rochester	66	27	27	13	236	245	65
Binghamton	67	28	33	6	264	271	62

Section Atlantique

St. John's 4 Fredericton 2							
Saint John 6 I.P.E. 3							
Cornwall 4 Providence 3							
Albany 3 Rochester 3							
Springfield 7 Portland 5							

Section Pacific

I.P.E. à Saint John							
Providence à Hamilton							
Rochester à Adirondack							
Fredericton à Moncton							
Albany à Cornwall							
St. John's à Portland							
Hershey à Binghamton							
Springfield à Providence							

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
Laval	71	49	21	1	340	240	99
Verdun	71	40	29	2	274	241	82
Hull	71	37	31	3	303	298	77
St-Hyacinthe	72	35	30	7	297	290	77
St-Jean	71	29	36	6	264	260	64
Granby	71	29	40	2	293	308	60
Val-d'Or	71	17	53	1	248	388	35

Section Frank-Dilio

Chicoutimi	71	42	24	5	329	253	89
Sherbrooke	71	41	28	2	316	243	84
Beauport	71	35	30	6	293	287	76
Shawinigan	71	35	31	5	307	307	75
Drummondville	71	31	34	6	288	304	68
Victoriaville	71	17	50	4	260	393	38

Section Robert-Label

Chicoutimi 4 Beauport 4							
Laval à Hull, 19h30							
Sherbrooke à Verdun, 19h30							
St-Jean à Beauport, 20h							
Victoriaville à Chicoutimi, 20h							
Drummondville à Granby, 20h							
Val-d'Or à Shawinigan, 20h							

Section Frank-Dilio

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
Dubé, Yanick Lav	63	65	74	139			
Proulx, Hugo Hul	71	45	81	126			
Tremblay, Dave Sha	70	49	74	123			
St-Jacques, Michel Chi	61	56	65	121			
Langlois, Jocelyn Ver	71	42	79	121			
Beauregard, Danny Chi	60	38	82	120			
Laperrière, Ian Dru	61	41	72	113			
Groleau, Samuel StJ	69	37	73	110			
Carignan, Patrick Sha	69	31	79	110			
Dazé, Eric Bea	65	59	47	106			
Brulé, Steve StJ	65	41	64	105			
Bouchard, Robin Sha	69	51	53	104			
Lojkin, Alexei Chi	65	39	64	103			
Beaubeau, Marc Lav	63	41	60	101			
Morin, Jean-Martin Vic	69	39	62	101			

Section Robert-Label

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
11. Michel Saint-Jacques	60	56	64	120			
26. Dany Beauregard	59	37	82	119			
30. Alexei Lojkin	64	38	63	101			
23. Steve Gosselin	66	26	72	98			
12. Allan Sirois	67	31	34	65			
19. Christian Caron	67	26	29	55			
20. Yannick Jean	63	11	30	41			
44. André Roy	63	9	20	29			
24. Patrick Lacombe	63	1	28	29			
22. Dominic Savard	60	11	15	26			
18. Alain Nasreddine	58	3	22	25			
25. Ian Vaillancourt	69	9	13	22			
4. Daniel Lafamme	46	5	15	20			
15. Jérôme Boivin	70	8	10	18			
17. Steve Dulac	32	9	7	16			
27. Sébastien Bérubé	52	3	9	12			
14. Michel Lebouthillier	60	4	7	11			
31. Patrick Desjardins	59	1	7	8			
10. Pascal Gagnon	51	3	3	6			
29. Eric Fichaud	62	0	4	4			

Section Robert-Label

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
11. Vincent Damphousse	33	42	75	69			
23. Brian Bellows	27	33	60	32			
11. Kirk Muller	20	31	51	80			
27. Mathieu Schneider	18	26	44	56			
12. Mike Keane	15	26	41	107			
45. Gilbert Dionne	17	23	40	20			
17. John LeClair	17	21	38	28			
21. Guy Carbonneau	12	23	35	44			
24. Lyle Odelein	10	24	34	250			
28. Eric Desjardins	10	18	28	89			
22. Benoit Brunet	10	17	27	20			
6. Oleg Petrov	12	14	26	2			
15. Paul DiPietro	8	18	26	28			
43. Patrick Brisebois	2	18	20	50			
34. Peter Popovic	2	12	14	24			
31. Ed Ronan	6	6	12	36			
14. Kevin Haller	4	8	12	101			
4. Daniel J.-J. Daigneault	2	10	12	59			
26. Gary Leeman	2	9	11	11			
8. Ron Wilson	2	8	10	6			
20. Pierre Sévigny	4	3	7	28			
35. Donald Brashear	2	2	4	34			
5. Christian Proulx	1	2	3	20			
32. Mario Roberge	1	2	3	53			
38. Brian Fogarty	0	2	2	2			
46. Craig Ferguson	0	1	2	2			
20. Turner Stevenson	0	0	0	2			
33. Patrick Roy	0	0	0	30			
40. Les Kuntar	0	0	0	2			
1. Ron Tugnutt	0	0	0	2			

Section Robert-Label

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
1. NY Rangers	71	94					
2. Montréal	71	86					
3. New Jersey	70	88					
4. Boston	70	84					
5. Pittsburgh	70	82					
6. Buffalo	70	80					
7. Washington	70	72					
8. Floride	69	70					
9. Philadelphie	70	69					
10. NY Islanders	69	66					
11. Québec	69	63					

Section Robert-Label

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
19. Joe Sakic	22	57	79	16			
13. Mats Sundin	27	40	67	46			
31. Valeri Kamensky	22	30	52	34			
48. Scott Young	22	19	41	12			
9. Mike Ricci	23	16	39	93			
38. Iain Fraser	14	17	31	16			
25. Martin Rucinsky	9	22	31	54			
22. Ron Sutter	12	19	30	69			
51. Andrei Kovalenko	13	16	29	22			
28. Bob Bassen	9	15	24	70			
47. Claude Lapointe	8	16	24	60			
7. Curtis Leschyshyn	5	15	20	59			
5. Alexei Gusarov	4	15	19	32			
17. Chris Lindberg	6	8	14	12			
59. Dave Karpis	4	10	14	123			
29. Steven Finn	4	10	14	128			
45. Mike McKee	3	11	14	41			
55. Garth Butcher	2	12	14	116			
6. Craig Wolanin	3	7	10	64			
2. Tommy Sjodin	1	9	10	18			
12. Chris Simon	4	4	8	128			
52. Adam Foote	2	6	8	67			
33. Réginald Savage	3	4	7	16			
23. Paul MacDermid	2	3	5	29			
11. Owen Nolan	2	2	4	8			
15. Tony Twist	0	4	4	85			
55. René Corbet	1	1	2	0			
14. Dwayne Norris	1	1	2	4			
54. Ed Ward	1	0	1	5			
73. Alain Côté	0	0	0	4			
24. Paxton Schulte	0	0	0	2			
31. Stéphane Fiset	0	0	0	6			
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	2			
32. Jacques Cloutier	0	0	0	2			
1. Garth Snow	0	0	0	2			
4. Mike Hurlbut	0	0	0	0			
44. Aaron Miller	0	0	0	0			

Section Robert-Label

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
35. Stéphane Fiset	15	20	32	205	124	2	3.37
41. Jocelyn Thibault	8	11	31	1386	72	0	3.12
32. Jacques Cloutier	2	1	304	14	0	2.76	
1. Garth Snow	3	2	0	280	17	0	3.64
Totaux	28	34	741	75227	2	3.26	
33. Patrick Roy	32	12	93	3031	131	6	2.38
1. Ron Tugnutt	11	16	21	675	84	1	3.00
37. André Racicot	2	6	2	500	37	0	4.44
40. Les Kuntar	2	2	0	303	17	0	3.37
Totaux	47	36	125	81269	7	2.79	

Section Robert-Label

M	J	G	P	N	Bp	Pc	Pts
Ste-Foy 1 Magog 5							
(Magog mène 2-0)							

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSES

Ligue américaine	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Boston	9	4	692			
Seattle	9	4	692			
Chicago	10	7	588			
New York	7	5	583			
Detroit	7	6	538			
Kansas City	8	8	500			
Cleveland	7	7	500			
Oakland	6	7	462			
Minnesota	6	9				

Le leadership qu'on souhaitait

QUEBEC (PC) - Les trois anciens joueurs des Blues de St. Louis, particulièrement Bob Bassen et Ron Sutter, exercent

le leadership qu'on souhaitait lorsqu'on a fait leur acquisition le 23 janvier dernier. «Je n'ai jamais vu Bob parler

autant dans le vestiaire, a avoué Sutter, hier. Il stimule tout le monde. Personnellement, je suis plus à l'aise comme Garth Butcher. On ne doit pas nécessairement engueuler ses coéquipiers pour être un leader.

«Nous possédons l'expérience de situations difficiles comme celle que les Nordiques connaissent actuellement. Nous étions des rouages importants des succès des Blues avant d'être échangés», a-t-il ajouté.

A St. Louis, on soutient que les trois joueurs ont joué un rôle important en fin de saison, l'an dernier, pour permettre aux Blues de devancer les défunts North Stars du Minnesota.

Sutter, qui a admis éprouver plus de plaisir à jouer au hockey depuis quelque temps, partage

l'opinion de plusieurs observateurs selon laquelle les Nordiques devraient déjà avoir mérité une place en séries éliminatoires.

«Les joueurs talentueux sont nombreux dans l'organisation. Je souhaite simplement que le réveil ne se produise pas trop tard, a-t-il avancé. Ce n'est pas la première fois que je suis confronté à une situation précaire. C'est arrivé à quelques reprises à l'époque où je jouais avec les Flyers de Philadelphie. L'aspect le plus important quand on tente de rattraper un ou plusieurs rivaux est de se concentrer uniquement sur son rendement.

«Pour connaître du succès, a-t-il repris, les unités spéciales doivent être efficaces, les gardiens doivent exceller, les joueurs-clés doivent contribuer à l'attaque et

l'équipe doit jouer avec confiance. Ce ne sont pas des choses qui arrivent sans effort. On le constate depuis quelques semaines.»

Sutter n'estime pas que l'équipe manque les services d'un «quart-arrière» en défensive.

«Les Nordiques ont-ils déjà misé sur un véritable défenseur à caractère offensif?, a-t-il demandé. Les joueurs ne doivent pas se préoccuper de choses comme ça.»

Le vétéran attaquant a rendu hommage aux attaquants Joe Sakic, Mats Sundin et Valeri Kamensky qui ont pris les choses en main dernièrement.

«Les médias sont parfois durs à leur endroit, à tort ou à raison. La pression est forte sur eux mais ils réagissent bien», a-t-il conclu.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Vancouver 4 Toronto 1

Première période
1. Vancouver, Momesso 13 (Ronning, Bure) 1:30 (an)
Pénalités — Macoun Tor 0:48, Babych Vcr 2:05, Ellett Tor 5:40, Bure Vcr 14:17, Momesso Vcr, Rouse Tor majeure, Murzyn Vcr, Osborne Tor mineure, inconduite 17:36, Odjick Vcr, Gilmour Tor double mineure 19:41.

Deuxième période
2. Vancouver, Ronning 21 (Courtnall, Bure) 1:37 (an)
3. Vancouver, Sleg 3 (Adams, Craven) 4:48 (an)
4. Toronto, Eastwood 6 (Ellett, Mironov) 16:38 (an)
Pénalités — Greig Tor 2:59, Hunter Vcr 5:37, Dirk Vcr 7:33, Bure Vcr 10:32, Hunter Vcr 10:59, Courtnall Vcr 14:43.

Troisième période
5. Vancouver, Bure 46 (Plavsic, Odjick) 19:24 (ld)
Pénalités — Momesso Vcr majeure, inconduite de match 8:54, Charbonneau Vcr 15:24.
Tirs au but
Vancouver 9 14 9-32
Toronto 7 6 6-19
Avantages numériques — Vancouver 3-4, Toronto 1-9.
Gardiens — Vancouver: McLean (G,20-22-3); Toronto: Potvin (P,30-17-9).
Arbitre — Dan Marouelli. **Juges de lignes** — Ray Scapinello, Leon Stickle.
Assistance — 15,728.

Hartford 0 N.Y. Rangers 4

Première période
1. NY Rangers, Larmer 17 (Zubov, Norstrom) 12:20
2. NY Rangers, Graves 48 (Gartner, Messier) 15:16 (an)
Pénalités — McCrimmon Hart, Graves NYR 0:44, Pronger Hart 4:46, Beukeboom NYR 7:29, Janssens Hart 10:19, Godnyuk Hart 14:45.

Deuxième période
3. NY Rangers, Beukeboom 7 (Messier, Gartner) 12:31
Pénalités — Tikkanen NYR 2:41, Kovalev NYR 4:31, Kovalev NYR 7:06, McGill Hart 9:52, Pronger Hart 15:54, Lemieux Hart 19:46, Hartman NYR 20:00.

Troisième période
4. NY Rangers, Kovalev 14 (Amonte, Larmer) 12:02
Pénalités — Godnyuk Hart 4:25, Ranheim Hart 7:32, Norstrom NYR 16:43.
Tirs au but
Hartford 9 8 10-27
NY Rangers 17 10 12-39
Gardiens — Hartford: Burke (P,14-19-4); NY Rangers: Richter (G,34-11-5).
Avantages numériques — Hartford: 0-6; NY Rangers: 1-8.
Arbitre — Terry Gregson. **Juges de lignes** — Gord Broseker, Brian Murphy.
Assistance — 18,200.

Edmonton 4 Tampa Bay 4

Première période
1. Edmonton, Grieve 7 (Olausson) 7:18
2. Tampa Bay, Elynuik 10 (Bradley, Joseph) 8:11
3. Edmonton, Arnott 26 (Bennett, McAmmond) 10:18
Pénalités — Gratton TB 12:10, Reekie TB 17:12.

Deuxième période
4. Edmonton, MacTavish 15 (Thornton, Buchberger) 2:51
5. Tampa Bay, Savard 14 (Chambers, Gallant) 9:52
6. Tampa Bay, Zamuner 6 (Chambers) 12:22
Pénalités — Pearson Edm, Bureau TB 4:53, Bennett Edm majeure, Reekie TB majeure, Arnott Edm, Elynuik TB inconduite 6:00, Mironov Edm, Gallant TB 10:15, Grieve Edm 14:07, Byakin Edm, Stapleton Edm, Hamrik TB 16:56.

Troisième période
7. Tampa Bay, Elynuik 11 (Tucker, Creighton) 7:59
8. Edmonton, Ciger 21 9:48 (an)
Pénalités — Reekie TB 1:46, Byakin Edm 3:41, Cole TB 9:18, Richardson Edm 10:53, Bennett Edm 14:27.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but
Edmonton 15 7 9 2-33
Tampa Bay 12 16 16 1-45
Gardiens — Edmonton: Ranford (N,19-33-11); Tampa Bay: Young (N,0-2-1).
Avantages numériques — Edmonton: 1-5; Tampa Bay: 0-5.

Arbitre — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Jerry Paleman, Pierre Racicot.
Assistance — 18,274.

Calgary 1 Floride 2

Première période
1. Floride, Kudelski 39 (Benning, Lowry) 13:39 (an)
2. Calgary, Fleury 31 (Roberts, MacInnis) 15:20 (an)
Pénalités — Brown Flo 1:03, Kruse Cal 5:41, Nylander Cal 9:52, Yawney Cal 11:43, Niedermayer Flo 14:22, Stern Cal, Severyn Flo majeure 16:05, Murphy Flo 19:36.

Deuxième période
3. Floride, Mellanby 26 (Lomakin, Murphy) 4:37 (an)
Pénalités — Smith Flo 1:52, Reichel Cal 3:40, Fleury Cal 9:48, Benning Flo 19:41.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités — McCarthy Cal, Severyn Flo majeure 2:52, Benning Flo 4:12, Barnes Flo 6:12.
Tirs au but
Calgary 10 9 16-35
Floride 10 4 3-17
Gardiens — Calgary: Kidd (P,11-7-5); Floride: Vanbiesbrouck (G,19-20-8).
Avantages numériques — Calgary: 1-7; Floride: 2-6.
Arbitre — Paul Stewart. **Juges de lignes** — Jean Morin, Mark Vines.
Assistance — 14,699.

St. Louis 0 Winnipeg 4

Première période
1. Winnipeg, Darrin Shannon 16 (Tkachuk, Zhamnov) 2:30 (an)
2. Winnipeg, Zhamnov 26 (Darrin Shannon, Quintal) 14:44
Pénalités — Karamnov StL 1:20, Borsato Wpg 6:01, Tkachuk Wpg 7:25, Bozon StL 11:01, Kennedy Wpg 16:09.

Deuxième période
3. Winnipeg, Quintal 8 (Ysebaert, Darrin Shannon) 18:05
Pénalités — Karamnov StL, Steen Wpg 9:36, Chasse StL, Kennedy Wpg 14:42, Brown StL 15:52.

Troisième période
4. Winnipeg, Darrin Shannon 17 (Tkachuk, Emerson) 9:34 (an)
Pénalités — McBean Wpg 2:08, Brown StL 8:29, Tkachuk Wpg 14:47, Montgomery StL, Zhamnov Wpg, Romaniuk Wpg 17:18.
Tirs au but
St. Louis 15 12 14-41
Winnipeg 12 7 9-28
Gardiens — St. Louis: Joseph (P,29-20-9); Winnipeg: Cheveldae (G,17-11-1).
Avantages numériques — St. Louis: 0-6; Winnipeg: 2-4.
Arbitre — Paul Devorski. **Juges de lignes** — Shane Hayer, Lyle Seitz.
Assistance — 11,689.

MARDI

Los Angeles 7 Ottawa 0

Première période
1. Los Angeles, Blake 17 (Gretzky, Robitaille) 3:27 (an)
2. Los Angeles, Conacher 11 (Donnelly) 7:31
3. Los Angeles, Blake 18 (Kurri, Gretzky) 12:09
4. Los Angeles, Kurri 29 (Gretzky, Granato) 12:44
Pénalités — Turgeon Ott 2:23, Donnelly LA 8:18, Raglan Ott, Rychel LA majeure 12:59, Mayer Ott 13:58, Levins Ott, McSorley LA majeure 16:17, Granato LA 18:57, Mayer Ott 19:07.

Deuxième période
5. Los Angeles, Lang 7 (Sydor, Donnelly) 3:49
Pénalités — Turgeon Ott 1:14, Watters LA 4:07, Blake LA 8:39, Huard Ott 18:13.

Troisième période
6. Los Angeles, Gretzky 34 (Lang, Druce) 3:15
7. Los Angeles, Druce 9 (Shuchuk, Huddy) 5:36
Pénalités — Lang LA 1:04, Rumble Ott 10:38, Rychel LA 19:21.
Tirs au but
Ottawa 9 11 13-33
Los Angeles 18 10 12-40
Gardiens — Ottawa: LaForest (P,0-2-0 (12-8), Billington (12:44 lère, 28-25); Los Angeles: Hrudev (G,19-25-6).
Avantages numériques — Ottawa: 0-6; Los Angeles: 1-6.
Arbitre — Dennis LaRue. **Juges de lignes** — Dan McCourt, Tim Nowak.
Assistance — 16,005.

Pierre Pagé: «On est en plein coeur de la lutte»

QUEBEC (PC) - Selon le résultat du match d'hier soir entre les Panthers de la Floride et les Flames de Calgary, les Nordiques pourraient se retrouver à quatre ou à cinq points d'une place en séries éliminatoires en battant les Whalers de Hartford ce soir au Colisée.

«On est en plein coeur de la lutte», a affirmé, hier, Pierre Pagé qui a prétendu dernièrement que les Nordiques seraient dans une bonne position s'ils n'accusaient qu'un retard de cinq points ou moins à la mi-mars.

Pour atteindre l'objectif de l'entraîneur, les Nordiques doivent battre les Whalers qui représentent une véritable «boîte à surprises» en raison des nombreux changements qu'ils ont apportés la semaine dernière.

La victoire n'est pas dans le sac même si les Whalers disputeront un deuxième match en autant de soirs, ayant joué hier à New York. L'équipe québécoise a trébuché à plusieurs reprises cette saison dans les moments importants.

«C'est la raison pour laquelle nous avons tenu une réunion, a

expliqué Pagé. Nous avons envisagé d'accorder un congé aux joueurs après la dure séance d'entraînement de mardi mais nous les avons convoqués au Colisée pour qu'ils ne perdent pas la concentration. Le message a été clair: «Soyez prêts!»

Les Whalers donnent habituellement du fil à retordre aux Nordiques au Colisée. Ils ont eu le meilleur 2-1, le 1er février, à l'occasion de leur première visite de la saison. En l'espace de 24 heures la semaine dernière, ils ont échangé trois défenseurs et un attaquant pour faire l'acquisition de trois attaquants et un défenseur.

«Paul Holmgren (directeur général) et Peter McGuire (entraîneur) sont des hommes intenses. Ils reconstruisent l'attaque. Holmgren façonne l'équipe à son image», a argué Pagé quand on a souligné que les Whalers semblaient procéder à une vente de feu parce que les trois défenseurs qu'ils ont échangés (Zarley Zalapski, James Patrick et Gary Suter) gagnent beaucoup d'argent.

«Ce que je sais, c'est qu'on ne doit pas les prendre à la légère, a-t-il résumé. Ils ont livré une



Pierre Pagé

chaude lutte aux Penguins de Pittsburgh (défaite de 3-2) en fin de semaine dernière.»

AU FILET

QUEBEC (PC) — «Relaxe, fourni l'effort maximum et adopte une attitude gagnante. On s'occupera du reste...», a dit Pierre Pagé à Peter Forsberg, mardi soir, quelques heures après que le MoDo eut mérité une place en séries éliminatoires dans la Ligue élite de la Suède.

Forsberg était animé de sentiments partagés quand il a discuté avec le directeur général. Il semblait mal à l'aise de demeurer en Suède pendant au moins une dizaine de jours encore parce qu'il craint de nuire à l'équipe

québécoise. Il craint également l'accueil des joueurs à son arrivée. Pagé a été rassurant. Il lui a demandé de ne pas modifier son attitude et de travailler fort.

«Alexei Kovalev, des Rangers de New York, était supérieur à Forsberg il y a quelques années, a-t-il rappelé. Forsberg a renversé la vapeur en ne ménageant pas les efforts. On ne veut pas qu'il néglige les bonnes habitudes de travail qu'il a acquises.»

Jocelyn Thibault n'a pas changé d'idée. Le jeune gardien ne veut pas qu'on le retourne dans

les rangs juniors, avec les Faucons de Sherbrooke, même s'il sait qu'il ne verra pas beaucoup d'action d'ici la conclusion de la saison des Nordiques.

«Je ne connais pas les plans des dirigeants mais je ne me plains pas, a-t-il dit hier midi. Je me défonce à l'entraînement pour être prêt advenant qu'on fasse appel à mes services. Je profite quand même de la situation. L'expérience est très enrichissante. Je voudrais qu'on participe aux séries éliminatoires. Ce serait très positif.»

Un 10e match sans défaite

Plus rien n'arrête le Canadien

MONTREAL (PC) - Plus rien n'arrête le Canadien, qui a disputé un 10e match sans défaite hier, sa plus longue série du genre de la saison, en disposant des Blackhawks de Chicago 5-3 au Forum. Il s'agissait en même temps d'un 10e match sans défaite à domicile.

Le Tricolore s'est même permis deux buts en supériorité numérique, les 32e et 33e de Vincent Damphousse, contre la meilleure équipe de la Ligue nationale avec un joueur en moins, spécialement sur les glaces rivales.

Le Canadien a pris la posses-

sion exclusive du premier rang de la division Nord-Est mais on se rappellera surtout de cette rencontre à cause de la grave commotion cérébrale subie par Michel Goulet, qui a chuté dans la bande après avoir perdu l'équilibre à la droite du filet de Patrick Roy à la septième minu-

te de jeu. Le joueur des Hawks, qui se disait en matinée heureux d'être en santé et de retrouver le Forum, était encore inconscient à son arrivée à l'hôpital et, selon les premières nouvelles, s'il est sorti de son inconscience, il ne reconnaissait pas son monde et s'exprimait de façon incohérente.

Pour revenir au match, Patrick Roy a nettement eu le meilleur sur un Ed Belfour fort généreux à sa 27e présence dans les 30 derniers matches des Hawks.

Mathieu Schneider (18e), Ed Ronan (6e) et Pierre Sévigny (4e) ont réussi les buts du Canadien, qui n'ont jamais tiré de

l'arrière, ayant simplement permis à Jeremy Roenick de créer l'égalité 1-1 avec son 39e but, en avantage numérique. Patrick Poulin (crédité de son 13e but quand Jean-Jacques Daigneault a poussé la rondelle dans le filet de son patin sans même s'en rendre compte) et Rich Sutter (12e) ont réussi les autres buts des visiteurs à la troisième période. Damphousse a ajouté une passe pour terminer la soirée avec trois points.

La défaite des Hawks était leur deuxième en autant de matches au Québec après n'avoir subi qu'un échec à leurs 11 matches précédents.

«C'est une très GROSSE commotion cérébrale»

—Robert Sauvé

MONTREAL (PC) - Comme c'est souvent le cas avec une commotion cérébrale, il semble finalement qu'il y aura eu plus de peur que de mal pour Michel Goulet.

«C'est une GROSSE commotion cérébrale», insistait Robert Sauvé, l'adjoint de Pierre Lacroix qui est l'agent de Goulet, en revenant de l'hôpital.

«Il a repris conscience et tous les tests sont négatifs (aussi bien cérébraux que cervicaux). Il ne reconnaît pas le monde et ne s'exprime pas clairement mais c'est normal après une aussi grosse commotion cérébrale.»

Le joueur des Blackhawks restera deux ou trois jours sous observation et on parle d'une absence du jeu de deux à trois semaines. Benoit Brunet a raté deux semaines en février pour une commotion mineure et alors qu'il n'avait jamais perdu conscience.

«Une commotion cérébrale, c'est toujours sérieux, même quand on dit que c'est mineur par la suite», a déclaré le docteur Claude Clément, du Canadien, qui s'est rendu sur la glace après la chute de Goulet. Le médecin a expliqué qu'on l'a immobilisé sur une civière par mesure de sécurité, vu qu'il ne pouvait parler et décrire son cas.

Le joueur des Blackhawks a heurté la bande puis la glace de sa tempe gauche.

Michel Bergeron, son ancien entraîneur à Québec, a assisté au départ pour l'hôpital en compagnie de l'épouse du joueur, Andrée, et de Sauvé.

Patrick Roy, un autre client de Lacroix, a tout de suite fait signe au banc que la blessure était sérieuse quand il a vu Goulet tomber.

«Il a voulu lancer puis il a carrément perdu l'équilibre et il est tombé la tête carrément dans la

bande», a expliqué le gardien et plus proche témoin.

«C'est toujours triste, même quand tu ne connais pas le joueur; tu penses toujours au pire. J'espère que ce n'est rien de grave même si c'est un gars qui marque beaucoup de buts contre moi», a conclu Roy.

Pièrre protection

Comme Bergeron avant lui et d'autres coéquipiers, Roy a blâmé le casque protecteur porté par Goulet, «le pire de la Ligue nationale».

«Ca ne protège rien, c'est comme une feuille de papier», a renchéri Guy Carbonneau en montrant le casque qu'il porte lui-même à l'entraînement.

«C'est comme le casque de Wayne Gretzky, il n'y a aucune protection, c'est juste bon contre le vent», a repris Vincent Damphousse, qui estime qu'une dizaine de joueurs peut-être portent encore ce type de casque même pas reconnu.

«Il le portait à Québec, tout comme Peter Stastny, et déjà j'étais contre ça», a raconté Ber-

geron. L'ancien entraîneur a jugé de beaucoup préférable que l'épouse soit sur place et accompagne son mari à l'hôpital parce que, a-t-il expliqué, c'est beaucoup moins énervant ainsi que de rester dans l'ignorance à la maison.

Jacques Demers a également sympathisé: «Premièrement, j'ai déjà été l'entraîneur de Michel Goulet», a dit l'entraîneur du Canadien en ouvrant sa conférence de presse d'après-match, «et c'est un gars pour qui j'ai beaucoup de respect. Même la foule était silencieuse et les gars sur le banc n'aimaient pas ça. D'ailleurs, c'est nous qui avons eu de la difficulté à bien jouer dans les minutes qui ont suivi.

«Quand quelqu'un a dit qu'il pourrait rester paralysé, j'ai demandé au bon Dieu de l'aider. Michel Goulet est un gars très spécial pour moi. Même quand c'est quelqu'un que l'on ne connaît pas, ce n'est pas facile à vivre, mais quand ça touche quelqu'un avec qui tu t'entends bien, c'est encore plus dur.»

Il dépasse la marque de Maurice Richard

Goulet: «J'ai encore des frissons»

MONTREAL (PC) - Il aura fallu son passage au Québec pour que Michel Goulet prenne conscience de la portée de l'exploit qu'il a accompli en dépassant la marque de 544 buts de Maurice Richard plus tôt cette saison, mais il s'est malheureusement blessé gravement en perdant l'équilibre et en chutant dans la bande dès la septième minute du match contre le Canadien, hier, au Forum.

Goulet a été victime d'une commotion cérébrale et il n'avait toujours pas repris connaissance à son arrivée à l'hôpital.

«Je ne le réalisais pas avant de venir ici», disait-il hier matin, «mais là tout le monde m'en parle. Ailleurs, Monsieur Hockey c'est Gordie Howe, mais chez nous au Québec, c'est Maurice Richard, l'idole de tout un peuple. Le fait de l'avoir dépassé me donne encore des frissons».

Avant de quitter la glace sur une civière, Goulet pouvait espé-

rer ajouter à son total hier, puisqu'il avait marqué 16 buts à ses 16 matches précédents contre le Canadien, et 54 en 81 matches en carrière (101 points en tout).

«J'ai toujours aimé jouer au Forum et on sait que ça part de loin... J'en ai vu d'autres comme Chicago-St. Louis ou Chicago-Detroit, mais la rivalité Montréal-Québec demeure la plus belle que j'ai connue», a-t-il déclaré.

Rarement blessé

A sa 15e saison dans la Ligue nationale, le Jeannois de Péribonka, qui totalise 549 buts, pourrait éventuellement dépasser les 560 buts de Guy Lafleur (en 17 saisons), voire les 573 de Michael Bossy (en 10 ans seulement), ce qui le placerait au deuxième rang de tous les marqueurs québécois derrière l'inaccessible Marcel Dionne, qui a réussi 731 buts en 18 campagnes, un total dépassé seulement par Gordie Howe et Wayne Gretzky.



DE L'AIDE.- Pendant que Michel Goulet est inconscient derrière son filet, Patrick Roy réclame de l'aide parce que la blessure semble très grave.

(Photo PC)

AU FILET

Blessé au cou lorsque frappé par derrière par Chris Simon à Québec, le défenseur Cam Russell est rentré à Québec et sa saison pourrait être terminée.

Outre les autres blessés Steve Smith, Eric Weinrich, deux autres défenseurs, et Dirk Graham, les attaquants Brian Noonan, Kevin Todd et Sergei Kriukovrasov n'ont pas joué.

Selon lui en effet, il faut respecter les détenteurs de la coupe, «surtout de la façon dont il joue, c'est la meilleure équipe de la ligue actuellement», assure-t-il.

Goulet, qui a dépassé depuis longtemps le cap des 1000 points et des 1000 matches dans la Ligue nationale, s'est présenté à Montréal avec une fiche de 16 buts et 30 points, ce qui suffisait pour lui permettre de lutter pour le quatrième rang des compteurs de son équipe!

Il totalise six buts victorieux, un petit exploit dont il est fier, d'autant plus, dit-il, qu'il s'est agi presque chaque fois de matches serrés où la statistique veut dire quelque chose.

Goulet a raté huit matches à cause d'une blessure au dos en début de saison et il a été laissé de côté à quelques reprises par la suite, ayant sauté sept autres matches. Mais comme l'ensemble de l'équipe, il jouait beaucoup mieux depuis quelque temps.

Frédéric Boily mène Saint-Bruno

par Réal Fradette
SAINT-FÉLICIEN (RF) — Frédéric Boily a marqué deux buts et fourni trois passes dans un gain facile du Laser de Saint-Bruno, 8-1, sur les Braves de Roberval, en classe bantam B du Tournoi de hockey provincial

pee-wee et bantam de Saint-Félicien. Son équipier Dominic Laforest a également profité de cette rencontre pour engraisser sa fiche personnelle de trois points, dont deux buts. Mario Bouchard, Carl Claveau, Jérôme Bouchard et

Patrick Simard ont complété pour les gagnants. Seul Sébastien Goulet a pu déjouer le gardien du Saint-Bruno. Dans l'autre rencontre dans cette catégorie, les Sharks de Dolbeau ont dominé les Drapeaux de Roberval, 3-1, en vertu

de deux buts marqués par Dominique Larouche, qui s'est aussi montré complice de celui de Jean-Philippe Fortin. Richard Bilodeau a répliqué pour les Robervalois.

La section pee-wee BB ne présentait qu'un seul programme en cette soirée. Les Couguars de Saint-Félicien et le Sonerco de Normandin n'ont pu faire de maître, 3-3. Michaël Bouchard s'est signalé avec un doublé pour Normandin, Jean-François Héту étant l'autre marqueur. Pour les Couguars, Mathieu Taillon et

Simon Francoeur ont marqué un but et amassé une passe chacun, alors que Jérôme Fillion a également marqué la feuille de pointage.

Enfin, dans le pee-wee B, les Entreprises J. Boivin de Saint-Félicien ont fait plaisir à leurs partisans, gagnant 3-1 sur les Lynx du Juvénat de Dolbeau. Alain Fillion (2) et Guillaume Bouchard ont fait scintiller la lumière rouge pour les Félicienois, tout comme Marc Martel du côté des Lynx. L'action se poursuit aujourd'hui, à compter de 17h30.

Boxe olympique à Jonquière

par Réal Fradette
JONQUIÈRE (RF) — Le club de boxe olympique de Jonquière revient à la charge et organise un programme pour samedi soir, 20 h, au centre commémoratif Price.

Cette rencontre comprendra douze combats et accueillera des pugilistes, outre du club hôte, de Chicoutimi, de La Baie, de Sorel, de Shawinigan et possiblement du Cap-de-la-Madeleine et de Trois-Rivières.

La finale de cette soirée opposera le champion canadien junior 1993 et 1994 dans la catégorie des 119 livres, Daniel Tremblay, à Eric Geoffroy, de Sorel. Tremblay se remet d'un malaise à une épaule et ce combat constituera un bon test avant son départ pour une tournée en Pologne, le mois prochain.

L'entraîneur Stéphane Larouche enverra sur l'arène les boxeurs les plus susceptibles de prendre part à la prochaine édition des Gants d'argent, en avril.

Ainsi, Jimmy Martel (75 lbs), Pascal Boily (90 lbs), Luc Lavoie (132 lbs), Pascal Lemieux (147 lbs), Steeve Asselin (119 lbs), Jean-François Chrétien (112 lbs), Dany Blackburn (147 lbs), Siasia Morel (200 lbs) et Jimmy Dufour (132 lbs) porteront l'étendard jonquérois.

De Chicoutimi, on verra Steeve Deschênes (139 lbs), Benoît Brassard (175 lbs), Serge Savard (139 lbs), Michel Waltzing (119 lbs) et Gervais Boivin (119 lbs), alors que le club baieriverain sélectionnera David Pelletier (132 lbs) et Patrick Waltzing (119 lbs).

Il est également possible que

Danielle Bouchard dispute son second combat en carrière face à une fille de Trois-Rivières.



RAPIDO

Inscriptions à Sagym

Le club de gymnastique Sagym de Chicoutimi se prépare pour la période d'inscription du printemps, à la palestre Johnny-Gagnon. Elle aura lieu en deux temps: d'abord, du 22 au 25 mars, de 18 h 30 à 20 h, et ensuite, le samedi 26 mars, de 9 h à midi. Deux personnes sont disposées à vous divulguer davantage d'informations, soit Hélène Morasse (549-6876) et France Tremblay (698-1685).

Les Fines Lames

Le club de patinage artistique Les Fines Lames de Chicoutimi a bien hâte de vous présenter son spectacle de fin de saison 1994, le dimanche 27 mars, à 13 h 30, au centre Georges-Vézina. Les quelque 200 patineurs et patineuses du club vous remercieront à leur façon de l'appui reçu au cours des derniers mois. L'entrée est fixée au coût de 4 \$ et les billets seront en vente à la porte.

Les Archers à La Baie

La polyvalente de La Baie recevra, samedi et dimanche, les meilleurs archers de la région. Samedi, les compétitions débuteront à 9h30. Les archers évolueront en deux groupes. Le deuxième se mettra à l'oeuvre à 11h30. Tout le monde reprendra le boulot en après-midi. Ils effectueront dix volées de trois flèches. Dimanche, les organisateurs tenteront l'expérience de la confrontation. Un archer sera opposé à un rival de la même catégorie. Le perdant sera élimi-

né. En bout de ligne, deux finalistes se retrouveront. Les responsables attendent 120 archers pour ce championnat régional.

Volley-ball Obélix

Malgré une fiche de cinq victoires et d'un seul revers, le bar L'Audace a cédé le premier rang de la Ligue de volley-ball Obélix de Jonquière. Les Autres, détenteurs d'un dossier de quatre gains en six sorties, revendiquent 60 points, deux de plus que L'Audace. L'Entregens suit, avec 38 points et trois triomphes, alors que le Guinness Pub recherche toujours une première décision positive, avec 14 points.

Hockey en fauteuil roulant

Les séries éliminatoires ont débuté mardi dans la Ligue de hockey en fauteuil roulant. Il s'agit d'un tournoi à la ronde. Dans le premier affrontement, le Phénix a doublé le National, 4-2, grâce à quatre buts de Réjean Gilbert. Carl Desbiens a marqué les buts des perdants. Le prochain match aura lieu à la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi, le 22 mars, à 20 h, entre le National et les Rebelles.

Erratum en pétanque

Contrairement à ce que nous écrivions dans notre édition d'hier, il aurait fallu lire que le cinquième tournoi de la saison de l'Association régionale de pétanque se tiendra au Boulodrome du quartier Saint-Philippe du secteur Arvida, et non à Saint-Félicien.

Réservez-tôt pour les Lève-tôt

AVIS

Golfeurs - Golfeuses

Le Ricochet Lève-tôt

du lundi au vendredi de 7 h à 11 h (sauf les jours fériés)

Signature

À tous les golfeurs et golfeuses et à tous ceux et celles qui préparent leur saison de golf...

Réservez dès maintenant votre carte «Lève-tôt» du club de golf Le Ricochet pour la saison 1994

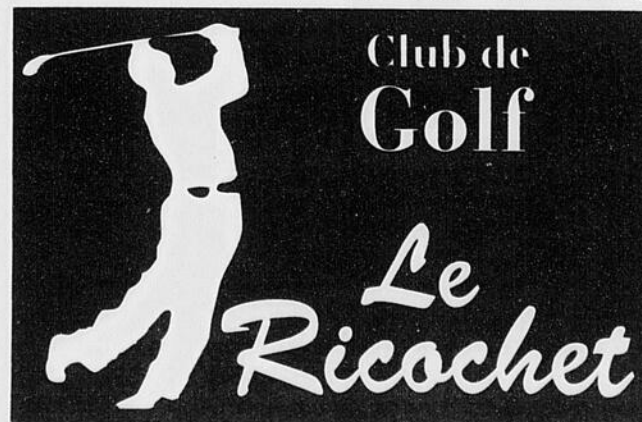
PRIX RÉDUIT (Quantité limitée: 100 cartes)

Également disponible... «Carte détente» vous permettant de pratiquer votre sport préféré tous les jours de semaine de 16 h à la fermeture

PRIX RÉDUIT (SAUF JOURS FÉRIÉS) (Quantité limitée: 30 cartes)

Toute l'équipe du Ricochet a bien hâte de vous revoir!

Réservation: 543-3357



Frappez le bon coup!

1571, boul. Saint-Jean-Baptiste, Chicoutimi, Québec

La région compte deux champions

CHICOUTIMI(SE)-La Fédération canadienne des archers vient tout juste de faire connaître les résultats de son dernier championnat national intérieur sur 18 mètres. Les pointages publiés permettent de constater que sept archers du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont trouvé une place parmi les trois premiers de leur catégorie. Deux d'entre eux sont champions.

Pour son championnat canadien, la Fédération présente des épreuves simultanément dans plusieurs coins du pays. Les résultats de ces compétitions sont envoyés aux autorités nationales qui établissent ensuite un classement général.

Selon cette méthode, Patrice Boucher, du club des Archers de Chicoutimi, a enlevé le titre de la classe masculine «arcs à poulies, cadet» grâce à une récolte de 565 points. Il a devancé son concitoyen Pascal Imbeault par un maigre point. Kurt Johnson, de la Colombie-Britannique, a pris le troisième rang.

Le club de Chicoutimi nourrit de grands espoirs pour Boucher et Imbeault. Ils pourraient même participer au tournoi US Open, en août prochain.

La Jonquiéroise Huguette Poirier a présenté le meilleur résultat (459) dans la catégorie «arcs olympiques, femmes 50 ans et plus». Elle a été suivie par une autre représentante de la Colombie-Britannique.

François Côté, du club de Jonquière, touche la médaille d'argent de la division «arcs olympiques, cadet masculin» grâce à une performance de 513 points.

Son retard sur le premier se résume à quatre points. Yvon Lyna, de Normandin, est aussi deuxième à l'échelle nationale. Il a obtenu 551 points au tableau «arcs de chasse, libre doigt». Il n'a été devancé que par un Albertain qui a marqué 567 points.

Deux archers de la région se trouvent parmi les trois premiers de la classe «libre doigt, senior». Martin Savard (Mistassini) et Stéphane Perron (Chicoutimi) sont respectivement deuxième et troisième grâce à 546 et 543 points.

L'épreuve régionale

Par ailleurs, voici, en quelques mots, les résultats de la tranche de ce championnat canadien qui a été disputée au début du mois, à La Baie.

Arcs de chasse avec déclencheur: 1. Jean-Marc Bernard (Normandin), 2. Sylvain Morin (La Baie), 3. Tony Chalifour (La Baie). Libre déclencheur, femmes: 1. Sylvie Poitras (Chicoutimi), 2. Johanne Boivin (Chicoutimi), 3. Doris Pitre (Chapais). Libre déclencheur, hommes: 1. Jean Martel (Chicoutimi), 2. Michel Potvin (Normandin), 3. Dominique Paquin (Chapais).

Libre doigt, femmes: 1. Anita Lajoie (Baie-Comeau), 2. Réjeanne Lapointe (Chicoutimi). Libre doigt, hommes: 1. Martin Savard (Mistassini), 2. Stéphane Perron (Chicoutimi), 3. Mario Morin (Normandin).

Arcs de chasse, libre doigt: 1. Yvon Lyna (Normandin), 2. Jos Collard (Laterrière), 3. Mario Boucher (Chicoutimi). Arcs de chasse, 50 ans et plus: 1. René

Imbeau (Laterrière). Arcs de chasse sans mire: 1. Gervais Fortin (Baie-Comeau). Arcs olympiques, cadet masculin: 1. François Côté (Jonquière), 2. Martin Bouchard (Jonquière), 3. Dominic Bouchard (Jonquière). Arcs olympiques, senior féminin: 1. Diane Gravel (La Baie). Arcs olympiques, femmes 50 ans et plus: 1. Huguette Poirier (Jonquière). Arcs olympiques, senior

masculin: 1. Bernard Perron (Jonquière), 2. Carl Gagnon (La Baie), 3. Daniel Bourque (Jonquière).

Arcs à poulies, 13 ans et moins: 1. Sophie Imbeau (Chicoutimi), 2. Mathieu Côté (Jonquière), 3. Frédéric Lapointe (Chicoutimi). Arcs à poulies, cadet: 1. Patrice Boucher (Chicoutimi), 2. Pascal Imbeault (Chicoutimi), 3. Luc Imbeau (Chicoutimi).

ÉDITION 1994

SUPER SOIRÉES CHASSE et PÊCHE

O'Keefe

NOUVEAU EN '94
DIFFUSION EN F.R.
Apprenez votre NAL KMAN si désire!

Y CROIRONT PAS ÇA!

SUPER GROS LOTS À GAGNER

Réservez vos billets dès maintenant!

VOTRE ANIMATEUR
GIL TIBO

Judi, 17 mars 1994

Polyvalente Charles-Gravel
Chicoutimi-Nord

- Épicerie Rachelle
- Dépanneur Sainte-Geneviève Bouffe et Plus
- Pavillon Chasse et Pêche de Chicoutimi
- Dépanneur Belvédère de Chicoutimi-Nord
- Dépanneur station-service C.T. Saint-Honoré
- Dépanneur 7 à 11 Chemin de la Réserve, Chicoutimi
- Entreprises Martin Larouche
- Marché Falardeau inc. (Richelieu)

Vendredi, 18 mars 1994

Roussillon
Jonquière

- Dépanneurs Sagamie de Jonquière
- Patro de Jonquière
- Roussillon
- Métro Bergeron (Saint-Dominique)
- Taverne Saint-Hubert
- Marché Gino
- Marché Racine

Samedi, 19 mars 1994

Vieux-Théâtre de
Ville de La Baie

- Tabagie chez Jacques
- Restaurant Lucerne
- Ferronnex
- Quincaillerie du Fjord
- Ultradépanneur
- Dépanneur Luc Lavoie
- Accommodation Georges Dufour

VOTRE CONCESSIONNAIRE



Des motoneiges à votre mesure.

Vous invite à venir le rencontrer à son kiosque

BILLETTS ÉGALEMENT EN VENTE À L'ENTRÉE SI DISPONIBLES

ARTS MARTIAUX

- Boxe chinoise
- Shao-Lin Kung Fu
- Self-défense
- Confiance en soi

Inf.:

DENIS MAHEUX

Instructeur de combat

544-7669

1153, boul. Talbot
Chicoutimi

Beaulé retourne à Baie Missisquoi

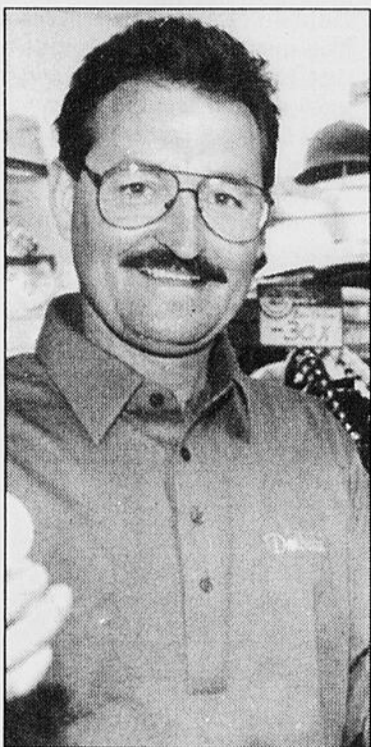
ALMA (PF).- Après avoir été remercié plutôt cavalièrement, il y a deux ans à Dolbeau, et avoir vécu une saison intéressante, en 1993, comme adjoint au professionnel Michel De Sève, au club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon, Jean-Pierre Beaulé reprend la route. Il occupera en effet, à compter du 4 avril prochain, le poste de professionnel, doublé de celui de directeur du personnel, au club Baie Missisquoi, à Venise en Québec.

Pour Jean-Pierre Beaulé, il s'agit en quelque sorte d'un retour dans un coin de pays qu'il connaît fort bien, puisqu'avant d'oeuvrer à Dolbeau, il avait été professionnel à Baie Missisquoi durant trois ans, après avoir travaillé pendant dix ans, à Farnham.

«Je ne m'attendais définitivement pas à retourner à Venise en Québec. Puis un bon matin, alors que je relaxais dans le salon, le propriétaire du club, Bernard Tremblay, m'a téléphoné pour m'offrir ce poste. Je n'ai pas hésité longtemps avant de donner mon accord», confiait le sympathique professionnel, qui a signé un contrat d'un an, en plus d'une année d'option, à Baie Missisquoi.

«J'aurais pu signer un contrat de longue durée, sauf que je voulais d'abord m'assurer que tout irait bien là-bas.

«C'est certain que je connais



Jean-Pierre Beaulé

beaucoup de monde dans ce coin du Québec, mais lorsque tu t'en éloignes pendant quatre ans, il y a des choses qui changent parfois. C'est pourquoy, pour l'instant, je me suis engagé pour une seule saison. Nous verrons par la suite», d'ajouter Beaulé.

Au club de Baie Missisquoi, Jean-Pierre Beaulé aura carte blanche dans l'embauche de tout le personnel, soit environ 25 personnes. «C'est d'ailleurs au cours

du mois d'avril que nous évaluons tout ce personnel, et s'il y a lieu de combler des postes, nous le ferons au cours de cette période».

Ce n'est toutefois pas sans un petit pincement au coeur que Beaulé quitte la région.

«Je remercie beaucoup Michel De Sève, qui m'a engagé comme adjoint à Saint-Gédéon, l'an passé. Ca m'a permis de voir clair dans mes affaires, après la difficile expérience vécue à Dolbeau.

«J'ai appris beaucoup au cours de ces années et je dois dire que je retourne comme professionnel avec un bagage supplémentaire de connaissances. J'ai peut-être payé cher pour apprendre,

mais ça valait sans doute le coup», philosophe Beaulé.

Puis en conclusion il mentionne ceci: «En réalité, je ne quitte la région qu'à moitié, puisque ma

blonde conserve son emploi au pavillon Camille-Lavoie. Une fois la saison de golf terminée, je reviendrai à Alma



FELICIE PIERRE

Tour du mont Valin

Myriam Bédard pourrait bien prendre le départ

par Réal Fradette

CHICOUTIMI (RF) — La 9e édition des 55 kilomètres du Tour du mont Valin, samedi, pourrait très bien recevoir de la belle visite olympique.

Le président de l'événement, Gilles Meunier, a confirmé que des démarches sont entreprises pour accueillir la double médaillée d'or en biathlon aux récents Jeux olympiques de

Lillehammer, Myriam Bédard. Cependant, aucune confirmation positive ou négative n'a pu être obtenue, le comité attendant le résultat des pourparlers avec la Québécoise, actuellement en Colombie-Britannique.

«Nous lui avons envoyé une invitation formelle, a stipulé Meunier. Nous passons par Pierre Harvey pour les contacts et on attend les nouvelles. Si tout va bien, on devrait le savoir jeudi soir.»

Bédard a déjà pris part à la compétition du mont Valin, en 1992. Elle avait terminé au premier rang dans la section féminine.

Par ailleurs, les chances de voir également Pierre Harvey, le lauréat de 1992, sur la ligne de départ, sont très bonnes. L'olympien et vainqueur en Coupe du monde de ski de fond a reçu les civilités d'usage de Meunier, du président d'honneur Pierre Lavoie et compagnie. S'il décide de traverser le parc des Laurentides, il sera accompagné de son grand ami Jocelyn Vézina, gagnant de l'édition 1993, et de quelques membres de l'équipe Titrex dont il fait partie.

De plus, la présentation des championnats nationaux senior de ski de fond, en fin de semaine prochaine au Mont-Sainte-Anne, devrait attirer quelques autres athlètes d'élite sur les pistes du mont Valin, en guise de dernière touche à la préparation physique.

Du côté régional, l'Almatois Yvan Truchon et le Jonquérois Jean-François Croufer ont été aussi sollicités pour cette neuvième présentation, tout comme la championne féminine de l'an dernier, Carole Savard, de Québec.

«Au départ, le Tour du mont Valin demeure une course populaire mais il reste que l'attrait demeure les fondeurs d'élite que nous attirons. La compétition s'annonce forte. Harvey et Vézina ont déjà complété le parcours en moins de trois heures», analyse Meunier.

pour y retrouver notamment mes amis du curling, un sport que j'ai appris à aimer depuis que je suis dans la région».

Marc Girard embauché

D'autre part, le club de golf Chicoutimi a confirmé dernièrement l'embauche de Marc Girard comme responsable du personnel et des opérations. Il s'agit là d'un nouveau poste créé en vue de la prochaine saison.

Le club Chicoutimi a également renouvelé pour un an le contrat du professionnel Jocelyn Harvey, comme surintendant du terrain.

Record de participation

On espère bien, du côté des dirigeants de cette classique, battre le record de participation atteint l'an dernier, soit 330 partants.

«La pré-inscription va très bien. On en a déjà reçu au-dessus de 100 et on en attend encore quelques unes d'ici à vendredi. Nous avons envoyé une invitation personnelle à tous les participants de l'an dernier. La plupart viendront nous voir samedi, comme à l'habitude.»

Cet optimisme vient du fait qu'on a décidé d'allonger de quatre kilomètres l'épreuve de 18 kilomètres instaurée l'an dernier, par suite des commentaires positifs, parce que plus accessible pour une certaine clientèle.

Rappelons que le comité d'organisation a obtenu la collaboration de Sauvetage 02, de la base militaire de Bagotville et du club de motoneigistes Caribou pour la sécurité et les communications durant cette manifestation sportive.

HOCKEY

Les Dynamos en prolongation

Dans la rencontre décisive de la demi-finale trois de cinq de la Ligue de hockey pee-wee régional, les Dynamos de Chicoutimi ont eu besoin de la prolongation pour éliminer les Orioles de Jonquière, 4-3. C'est un but de Frédéric Boily, à 2:56 de la période supplémentaire, qui a confirmé la place en finale pour les Chicoutimiens. Philippe Lavoie, Martin Lavoie et Eric Harvey, pour les Dynamos, ainsi que Mathieu Lavoie, Eric Bélanger et Simon Tremblay, pour Jonquière, ont créé cette impasse. La logique est donc respectée pour la finale trois de cinq qui se mettra en branle samedi, puisque les Dynamos, seconds au classement général, affronteront les Marquis de Jonquière, champions du calendrier régulier.

Avec l'université du Texas

Une saison du tonnerre pour Guillaume Gauthier

Par Serge Emond

TYLER (SE) - Il y a déjà trois ans que Guillaume Gauthier a choisi de quitter Chicoutimi pour suivre la voie du tennis universitaire américain.

Loin de la neige et du froid, il est installé à Tyler, au Texas. Après deux ans au «junior college» de l'endroit, il est maintenant inscrit à l'université du Texas à Tyler. Il estime connaître présentement sa meilleure saison depuis son arrivée aux Etats-Unis.

Troisième au sein de l'équipe, il montre une fiche de 15 victoires contre aucun revers en simple. En double, son duo a gagné dix fois en onze tentatives.

«L'université du Texas à Houston fait partie de la division NAIA, qui se trouve après la NCAA», précise Guillaume Gauthier.

«Nous avons beaucoup voyagé depuis le début de la saison. Le mois de mars est particulièrement occupé. Nous sommes allés à Houston, à San Antonio, en Arkansas et nous arrivons de la Floride. Nous avons tout gagné jusqu'à maintenant. On nous montre bien ici et je suis content de mon jeu.

«Je connais ma meilleure sai-

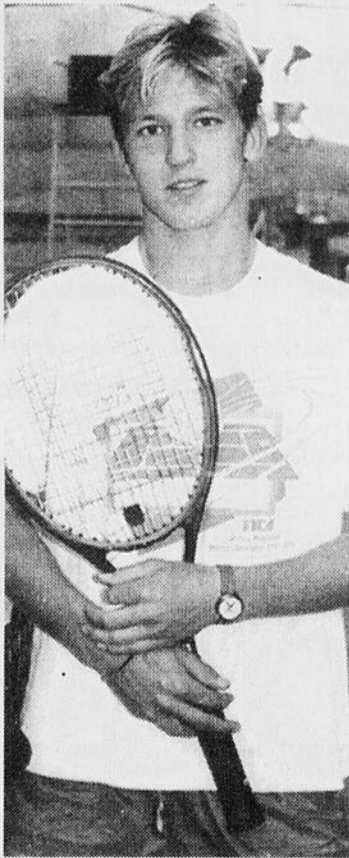
son de tennis depuis que je suis au Texas. C'est ma troisième année au Texas. Je terminerai mes cours à l'université Tyler l'an prochain».

Pour tous les étudiants qui pratiquent un sport de compétition dans les universités américaines, le championnat national de fin de saison reste le but ultime à atteindre. Etudiant en journalisme à l'université du Texas à Tyler, Gauthier est confiant de voir son équipe enlever le titre de sa division, du 23 au 28 mai.

«Nous avons déjà battu les équipes classées troisième, quatrième, cinquième et sixième de la division NAIA, explique-t-il encore. Nous sommes présentement classés au premier rang de cette division.

«L'an passé, l'université a terminé deuxième de la division. En 1992, elle était troisième. Cette année, nous serons premiers. Nous avons une équipe qui travaille très fort. Nous devons participer encore à un tournoi pour nos qualifier aux nationaux. Ca ne devrait pas poser de problèmes et je suis très confiant pour les finales du mois de mai».

D'ici là, la vie poursuivra son



Guillaume Gauthier

cours pour Guillaume Gauthier au Texas. Etudes, entraînements et tournois sont au programme.

Drapeau a aimé ce qu'il a vu

BEAUPORT (SE) - En visitant les Harfangs de Beauport, hier soir, les Saguenéens de Chicoutimi n'avaient vraiment rien à gagner lorsqu'on pense au classement final de la présente saison. En revanche, leurs opposants avaient grandement besoin d'une victoire.

En cette fin de calendrier, les Harfangs travaillent dans l'espoir d'entamer la première ronde des séries éliminatoires sur la patinoire du centre sportif Marcel-Bédard de Beauport. Ils n'ont pas obtenu totalement satisfaction puisqu'ils ont vu les Saguenéens obtenir un verdict nul de 4-4.

Une troisième période de trois buts des Saguenéens leur a permis d'effacer un retard de 4-1.

«Je suis satisfait du match mais je savais aussi qu'on pouvait monter notre jeu d'un cran encore, a résumé Gaston Drapeau. Les gars ont montré beaucoup de caractère».

Dans l'ensemble, le match a surtout donné l'occasion à Gaston Drapeau d'utiliser tous les joueurs qui étaient assis devant lui. Quelques uns ont joué plus souvent dans les deux premières périodes que pendant deux matches réguliers.

Drapeau a annoncé ses couleurs dès le premier engagement en donnant du travail à tous ses joueurs. Au deuxième vingt, le triade Dany Beaugard, Michel Saint-Jacques et Alexei Lojkin n'a fait qu'une apparition, pendant un jeu de puissance, dans les dix premières minutes.

«Je voulais voir ce que les autres pouvaient nous donner et je suis très satisfait de ce que j'ai vu, a repris Drapeau. Même si le match n'avait rien de décisif pour nous, je voulais voir la réaction des joueurs. C'est de l'information qui entre. Ca montre que les

joueurs veulent gagner et ils sont sortis avec beaucoup de force, en troisième période».

A la feuille de pointage, les Harfangs ont fait preuve d'opportunisme durant les 40 minutes initiales. Ils ont marqué quatre fois sur seulement 13 lancers. Deux de ces filets ont suivi des échappées et le quatrième a été réussi lorsque la rondelle a dévié sur le défenseur Patrick Lacombe.

De leur côté, les Saguenéens n'ont pas vraiment mal travaillé mais ils n'ont aussi rien fait d'extraordinaire.

On ne sentait pas une très forte intensité. Ils sont parvenus à mettre l'accent sur la rapidité mais leurs attaques ont souvent manqué de fini. Plusieurs tirs n'ont pas touché le gardien des Harfangs, Stéphane Ménard. Cela n'a pas empêché Alexei Lojkin de saluer son retour au jeu avec son 39e filet de la saison.

«Nous ne sommes pas ici pour vider personne, a laissé tomber Gaston Drapeau après le deuxième

me tiers. Ca va peut-être changer un peu en troisième période».

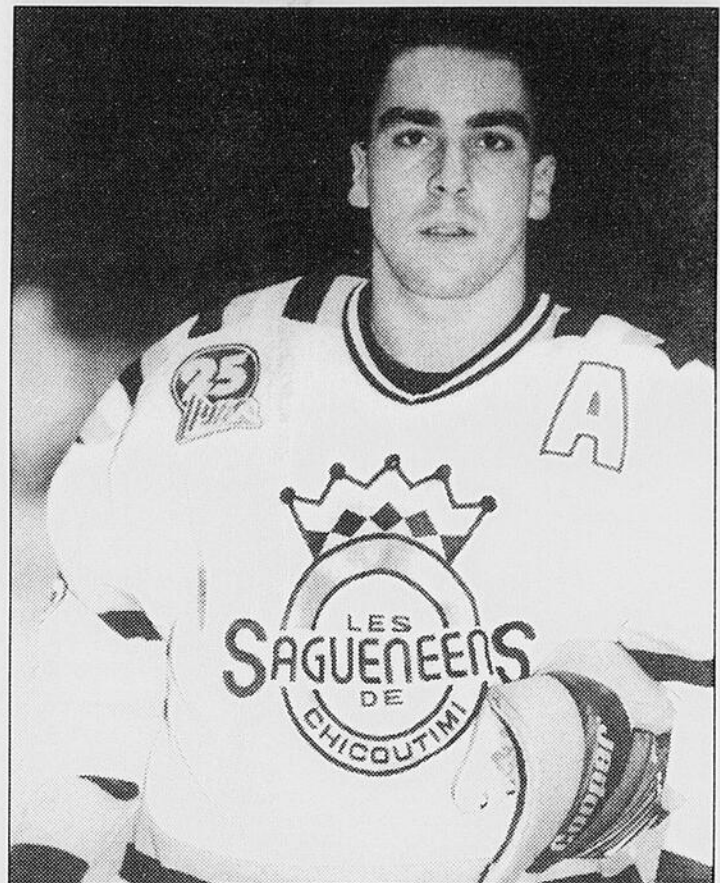
Comme un bon astrologue, Drapeau a vu sa prédiction se réaliser.

Les Saguenéens ont augmenté la qualité de leur jeu d'un cran pendant ce troisième tiers et les principaux éléments ont vu plus d'action. Le match a totalement changé d'allure. Les hockeyeurs chicoutimiens ont souvent réussi à embouteiller leurs adversaires dans leur propre territoire et les occasions de marquer ont suivi.

Dany Beaugard, Steve Gosselin et Dominic Savard ont créé l'égalité contre des Harfangs souvent dépassés. Notons que Gosselin a égalé un record d'équipe pour le plus grand nombre de buts par un défenseur en une saison.

Il partage le total de 27 filets en une campagne avec Gilbert Delorme. C'était également son 100e point de l'hiver.

Eric Dazé, deux fois, Patrice Paquin et Patrick Deraspe ont enfilé les buts des Harfangs, contre un Sébastien Dupuis qui n'a fait face qu'à 21 lancers.



STEVE GOSSELIN...a égalé un record d'équipe pour le plus grand nombre de buts par un défenseur en une saison. Il partage le total de 27 filets avec Gilbert Delorme.

(Photothèque Le Quotidien)

Beaugard se réjouit de la première place

«Bien sûr que c'est important»

BEAUPORT (SE) - Avant même de poser les pieds à Beauport, hier, les Saguenéens savaient déjà depuis un peu moins de 24 heures que le premier rang de la division Dilio et le deuxième du classement général leur appartenait.

C'est donc sans beaucoup de pression qu'ils se sont présentés au centre sportif Marcel-Bédard.

Si les Saguenéens ont été couronnés champions de leur division après une défaite des Faucons de Sherbrooke, mardi, les hockeyeurs chicoutimiens ont accordé autant d'importance à l'événement.

«Bien sûr que c'est important, a dit le capitaine de l'équipe, Dany Beaugard. Canous assure de l'avantage de la glace jusqu'à la finale. Je pense que nous ressentons le même feeling. La situation était la même pour Sherbrooke et pour nous. Nous avons gagné nos points pendant la saison. Les Faucons n'ont pas été capables de récolter les points dont ils avaient

besoin pour terminer en tête et nous avons réussi à le faire».

Le gardien Eric Fichaud partageait l'opinion de son capitaine.

«Terminer en première place est très important quand on pense aux séries. Avec tout le travail que nous avons accompli, ça aurait été dommage de terminer derrière Sherbrooke. Nous avons travaillé dans l'espoir de terminer en première place au classement général. Nous finissons deuxièmes, a dit Fichaud».

Fichaud terminera, vendredi, sa première saison avec une équipe gagnante. Malgré sa belle réputation, il n'avait jamais gagné aussi régulièrement auparavant.

Marque pour Gosselin

Le match d'hier a permis à Steve Gosselin d'égaliser un record d'équipe et d'atteindre le cap des 100 points en saison.

«Je suis content d'avoir réussi parce que je me suis fait «achaler» pas mal avec ça depuis quelques jours, a dit Gosselin. En plus, j'ai atteint les 100 points. Je pense que je suis seulement le

onzième défenseur de l'histoire de la Ligue à le faire. Je le dois à tous les joueurs de l'équipe.

«Dans les deux premières périodes, nous n'avions pas vraiment d'intensité. On s'est parlé entre la deuxième et la troisième période. On s'est dit d'oublier le pointage, de travailler et de mettre de la pression sur leurs défenseurs. Nous l'avons fait et tout le monde est content. C'est une remontée qui sera bonne moralement, surtout à Beauport, un endroit où il sera de plus en plus difficile de gagner dans les prochaines années».

Pointes de plume - Trois autres candidatures chicoutimiennes à vous faire connaître en prévision du gala de fin de saison qui se déroulera dimanche, à Saint-Hyacinthe. Au titre d'administrateur de l'année, les Saguenéens proposent Yvon Bouchard. Pour la personnalité de l'année, ils avancent le nom de Benoit Boulianne. Le circuit accordera aussi un trophée spécial à un joueur qui s'est distingué par son travail humanitaire. Le représentant des Saguenéens

est Dany Beaugard...

Pascal Gagnon et Sébastien Bérubé, blessés à un genou, n'ont pas participé au match d'hier...

Chicoutimi 4 Beauport 4

Première période

1. Beauport, Eric Dazé (58) (McIntyre I. Cassidy K.) 3:04
2. Chicoutimi, Alexei Lojkin (39) (St-Jacques M. Gosselin S.) 9:28
3. Beauport, Patrice Paquin (21) (Deraspe P. Grand-Pierre J.) 17:39 (an)

Pénalités - Paquin Bea 4:01, Chouinard Bea 10:09, Jean Chi 17:01.

Deuxième période

4. Beauport, Patrick Deraspe (47) (Paquin P. Delva J.) 5:12
5. Beauport, Eric Dazé (59) (McIntyre I. Moreau E.) 12:28 (an)

Pénalités - Lapointe Bea 5:57, Jean Chi 11:34.

Troisième période

6. Chicoutimi, Danny Beaugard (38) (Lojkin A. Gosselin S.) 6:30 (an)
7. Chicoutimi, Steve Gosselin (27) (Roy A. Dupuis S.) 8:38
8. Chicoutimi, Dominic Savard (12) (Boivin J. Nasreddine A.) 14:23

Pénalités - Lapointe Bea 5:08, Lojkin Chi mauvaise conduite 12:37, Roy Chi 14:16, Madore Bea 14:16.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité - Aucune.

Gardiens - Chicoutimi, Sébastien Dupuis; Beauport, Stéphane Ménard.

Tirs au but

Chicoutimi 11 7 13 8-39
Beauport 7 6 3 5-21
Arbitre - Luc Miville.
Assistance - 1647.



Steve Gosselin
Saguenéens

Alexei Lojkin
Saguenéens

Patrice Paquin
(Beauport)

Alou n'est pas inquiet Page 32

Au coeur de la lutte Page 34

Rien n'arrête le Canadien Page 35



5 jours Firefly
34 unités en inventaire
169\$* par mois

GRATIS durant la promotion
BANDE DÉCORATIVE

* Prix basé sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1200 \$ pour la Firefly, transport, préparation et premier paiement inclus. Dépôt remboursable de 300 \$ exigé. Taxes en sus. Kilométrage limité à 72 000 km. Le coût du kilométrage excédentaire est de 5¢ par kilomètre. Soujet à l'approbation du crédit.

Duchesne Auto

PONTIAC • ASUNA • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

450, Boul. Dequen Nord, Alma
(Téléphone sans frais 1-800-463-8333) 662-3431

LE MOIS DES FAMILLES

Commencez à payer dans **1 an**

LE 12 MARS 1995* sur toute la marchandise

*AUCUN INTÉRÊT
*AUCUN PAIEMENT
*AUCUN COMPTANT



HITACHI
MINI-CHAÎNE STÉRÉO
(900827)

Changeur de disques numériques (6 disques) plus un Puissance audio de 60 watts RMS
Correcteur graphique à 5 prééglages
Télécommande toutes fonctions.

799⁹⁵

Aussi modèle de 40 watts à **699⁹⁵**

GARANTIE DE 3 ANS



HITACHI
MAGNÉSCOPE
4 têtes stéréo hi-fi
(130019)

- Prises d'entrées audio et vidéo frontales
- Menu à l'écran trilingue «Easy Guide»
- Recherche de l'index VHS
- Télécommande vidéo Brain (2 vidéo, 14 télé, 98 câble)
- Alignement numérique automatique

4 TÊTES STÉRÉO HI-FI

429⁹⁵

Rabais de 50\$

GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre



28 po STÉRÉO

MITSUBISHI
RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO
(124074)

- Entrées et sorties audio et vidéo
- Sortie audio variable

Meuble inclus
Valeur de **149 \$**

649⁹⁵

GARANTIE: 36 mois 100% pièces et main-d'oeuvre

TOSHIBA
RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO
(129779)

Affichage à l'écran
Télécommande à accès direct
Sortie audio variable

28 po STÉRÉO



699⁹⁵

GARANTIE: 36 mois 100% pièces et main-d'oeuvre



TOSHIBA
MAGNÉSCOPE VHS
(121167)

Affichage à l'écran
Télécommande

279⁹⁵

GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre



MITSUBISHI
MAGNÉSCOPE VHS
(125556)

- Télécommande multimarque préprogrammée
- Dispositif à 4 têtes
- Center Track
- Affichage à l'écran
- Effets spéciaux

349⁹⁵

GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre



MITSUBISHI
MAGNÉSCOPE VHS
(123224)

- Télécommande multi-marque 4 têtes hi-fi
- Affichage à l'écran
- Effets spéciaux

479⁹⁵

GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre

40 — LE QUOTIDIEN, jeudi 17 mars 1994

Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées. ** Réglements en magasin.

A M E U B L E M E N T S
TANGUAY
ÉLECTRONIQUE

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province !
1990, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-4411 / 1-800-363-4711 (sans frais)